



Организация Объединенных Наций

**Программа Организации
Объединенных Наций по
населенным пунктам**

**Финансовый доклад и
проверенные финансовые
ведомости**

**за год, закончившийся 31 декабря
2019 года,**

и

Доклад Комиссии ревизоров

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Семьдесят пятая сессия
Дополнение № 51**



[Start1]

**Программа Организации Объединенных Наций
по населенным пунктам**

**Финансовый доклад и проверенные
финансовые ведомости**

за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2019 года,

и

Доклад Комиссии ревизоров



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2020

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Препроводительные письма	5
I. Доклад Комиссии ревизоров по финансовым ведомостям: заключение ревизоров	7
II. Подробный доклад Комиссии ревизоров	11
Резюме	11
A. Мандат, сфера охвата и методология	15
B. Выводы и рекомендации	16
1. Контроль за выполнением рекомендаций, вынесенных в предыдущие годы	16
2. Обзор финансового положения	16
3. Добровольные взносы	18
4. Осуществление проектов	20
5. Индивидуальные подрядчики	27
6. Людские ресурсы	32
7. Функции и функциональные обязанности сотрудников	37
8. Основные средства	39
9. Управление закупочной деятельностью	46
10. Управленческая деятельность	47
11. Поездки	48
12. Информационно-коммуникационные технологии	50
C. Информация, сообщаемая руководством	51
1. Списание денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества	51
2. Выплаты ex gratia	51
3. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества	51
D. Выражение признательности	52
Приложение	
Положение дел с выполнением рекомендаций за период, закончившийся 31 декабря 2018 года	53
III. Удостоверение финансовых ведомостей	75
IV. Общий финансовый обзор за год, закончившийся 31 декабря 2019 года	76
A. Введение	76

В.	Финансовые ведомости, подготовленные в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе	76
С.	Обзор финансовых ведомостей за год, закончившийся 31 декабря 2019 года	78
Д.	Выплаты при прекращении службы и после выхода на пенсию	85
V.	Финансовые ведомости и пояснительные примечания к ним за год, закончившийся 31 декабря 2019 года	86
I.	Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2019 года	86
II.	Ведомость финансовых результатов за год, закончившийся 31 декабря 2019 года	87
III.	Ведомость изменений в чистых активах за год, закончившийся 31 декабря 2019 года	88
IV.	Ведомость движения денежной наличности за год, закончившийся 31 декабря 2019 года	89
V.	Ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм за год, закончившийся 31 декабря 2019 года	90
	Примечания к финансовым ведомостям за 2019 год	91

Препроводительные письма

Письмо Исполнительного директора Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам от 31 марта 2020 года на имя Председателя Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций

В соответствии с положением 6.2 и правилом 106.1 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций препровождаю финансовый доклад и отчетность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и другую соответствующую отчетность за год, закончившийся 31 декабря 2019 года, которые я утверждаю на основании засвидетельствований, полученных от главного финансового сотрудника Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и временного исполняющего обязанности директора Службы управления, консультирования и соблюдения требований Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам.

Копии указанных финансовых ведомостей препровождаются также Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Комиссии ревизоров.

(Подпись) Маймунах Мохд **Шариф**
Исполнительный директор
Программа Организации Объединенных Наций
по населенным пунктам

**Письмо Председателя Комиссии ревизоров от 21 июля
2020 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Имею честь препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам за год, закончившийся 31 декабря 2019 года.

(Подпись) Кай Шеллер
Председатель Федеральной счетной палаты Германии
Председатель Комиссии ревизоров

Глава I

Доклад Комиссии ревизоров по финансовым ведомостям: заключение ревизоров

Заключение

Мы провели ревизию финансовых ведомостей Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), которые включают ведомость финансового положения (ведомость I) по состоянию на 31 декабря 2019 года и ведомость финансовых результатов (ведомость II), ведомость изменений в чистых активах (ведомость III), ведомость движения денежной наличности (ведомость IV) и ведомость сопоставления предусмотренных в бюджете и фактических сумм (ведомость V) за год, закончившийся указанной датой, а также примечания к финансовым ведомостям, включающие краткое изложение основных принципов бухгалтерского учета.

По нашему мнению, прилагаемые финансовые ведомости достоверно отражают во всех существенных отношениях финансовое положение Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам по состоянию на 31 декабря 2019 года, результаты ее финансовой деятельности и движение ее денежной наличности за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС).

Основание для заключения

Мы провели нашу ревизию в соответствии с Международными стандартами аудита. Наши обязанности в соответствии с этими стандартами описываются ниже в разделе доклада, озаглавленном «Обязанности ревизора при проверке финансовых ведомостей». Мы независимы от ООН-Хабитат, как это предусмотрено этическими требованиями в отношении проводимой нами проверки финансовых ведомостей, и выполнили другие наши этические обязанности в соответствии с этими требованиями. Мы считаем, что сведения, полученные нами в ходе ревизии, являются достаточным и надежным основанием для вынесения нашего заключения.

Прочая информация, помимо финансовых ведомостей и доклада ревизоров по ним

Ответственность за прочую информацию несет руководство. Эта информация включает содержащийся в главе IV финансовый доклад за год, закончившийся 31 декабря 2019 года, но не включает финансовые ведомости и подготовленный нами доклад ревизоров по ним.

Наше заключение в отношении финансовых ведомостей не охватывает прочую информацию, и мы никоим образом не подтверждаем ее достоверность.

В связи с проводимой нами ревизией финансовых ведомостей наша обязанность состоит в изучении прочей информации и выяснении в процессе этого, не содержит ли эта прочая информация существенных несоответствий с данными финансовых ведомостей или с нашим пониманием положения, сложившимся в ходе ревизии, и не содержит ли она, как представляется, иных неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение. Если по итогам проделанной работы мы приходим к выводу о том, что прочая информация содержит данные, существенным образом искажающие реальное

положение, мы обязаны сообщить об этом факте. В этом отношении у нас нет информации, о которой необходимо сообщить.

Обязанности руководства и лиц, отвечающих за подготовку финансовых ведомостей

Руководство несет ответственность за подготовку и достоверность этих финансовых ведомостей в соответствии с МСУГС и за применение таких механизмов внутреннего контроля, которые руководство считает необходимыми для составления финансовых ведомостей, которые не содержали бы включенных либо умышленно, либо по ошибке неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение.

При подготовке финансовых ведомостей администрация несет ответственность за оценку способности ООН-Хабитат продолжать непрерывное функционирование, раскрывая в соответствующих случаях информацию, касающуюся непрерывного функционирования, и применение принципа непрерывного функционирования в сфере бухгалтерского учета, если только администрация не имеет намерения ликвидировать ООН-Хабитат или остановить ее деятельность либо у нее нет никакой реальной альтернативы, кроме как поступить подобным образом.

Лица, наделенные управленческими полномочиями, несут ответственность за осуществление надзора за процессом составления финансовой отчетности ООН-Хабитат.

Обязанности ревизора при проверке финансовых ведомостей

Наши задачи состоят в том, чтобы получить сведения, дающие разумную уверенность в наличии или отсутствии в финансовых ведомостях в целом неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение и включенных в них либо умышленно, либо по ошибке, и опубликовать доклад ревизоров, содержащий сделанное нами заключение. Разумная уверенность представляет собой высокую степень уверенности, но не является гарантией того, что проверка, проведенная в соответствии с Международными стандартами аудита, всегда позволит выявить существенное искажение данных в тех случаях, когда оно имеет место. Неправильные данные могут быть включены либо умышленно, либо по ошибке, и они считаются существенным образом искажающими реальное положение, если можно обоснованно ожидать, что в отдельности или в совокупности они могут повлиять на экономические решения пользователей, принимаемые на основе соответствующих финансовых ведомостей.

В рамках проверки, проводимой в соответствии с Международными стандартами аудита, мы используем профессиональные оценочные суждения и проявляем профессиональный скептицизм на протяжении всей проверки. Мы также:

- выявляем и оцениваем риски, связанные с включением в финансовые ведомости либо умышленно, либо по ошибке неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение, разрабатываем и применяем процедуры проведения проверки с учетом таких рисков и получаем в ходе проверки сведения, которые являются достаточным и надежным основанием для вынесения нами заключения. Риск, связанный с невыявлением неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение и включенных умышленно, выше риска включения таких данных по ошибке, поскольку умышленное включение таких данных в

результате мошеннических действий может включать сговор, подлог, умышленные упущения, искажения или несоблюдение правил внутреннего контроля;

- получаем представление о системе внутреннего контроля, имеющей отношение к проверке, в целях разработки процедур проверки, соответствующих сложившимся обстоятельствам, но не в целях вынесения заключения об эффективности системы внутреннего контроля в ООН-Хабитат;
- оцениваем уместность применяемой учетной политики и обоснованность учетных оценок, сделанных руководством, а также раскрытой им соответствующей информации;
- делаем выводы относительно целесообразности применения администрацией принципа непрерывного функционирования в сфере учета и, на основании полученных в ходе проверки сведений, относительно наличия существенной неопределенности в связи с событиями или условиями, которые могут вызывать серьезные сомнения в способности ООН-Хабитат продолжать непрерывное функционирование. Если мы приходим к выводу о наличии существенной неопределенности, мы обязаны обратить внимание в своем докладе о ревизии на соответствующие указанные в финансовых ведомостях данные или, если раскрытие таких данных является недостаточным, отразить это соответствующим образом в нашем заключении. Наши выводы основываются на сведениях, полученных по итогам проверки на дату выпуска нашего доклада о ревизии. Вместе с тем в будущем могут возникнуть события или условия, в результате которых ООН-Хабитат не сможет продолжать непрерывное функционирование;
- оцениваем общую форму представления, структуру и содержание финансовых ведомостей, в том числе раскрываемой информации, а также то, отражают ли финансовые ведомости исходные операции и события таким образом, чтобы обеспечить достоверное представление отчетности.

Мы поддерживаем контакты с лицами, наделенными соответствующими полномочиями, по вопросам, касающимся, в частности, планируемого объема и сроков проведения проверки и важных выводов ревизоров, включая любые существенные недостатки во внутреннем контроле, которые мы выявляем в ходе проводимой нами проверки.

Доклад о соответствии другим правовым и нормативным требованиям

Кроме того, мы считаем, что финансовые операции ООН-Хабитат, которые были объектом нашего внимания или которые мы проверили в рамках проведенной нами ревизии, во всех существенных отношениях соответствуют Финансовым положениям и правилам ООН-Хабитат и решениям директивных органов.

В соответствии со статьей VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций мы подготовили также подробный доклад о проведенной нами ревизии ООН-Хабитат.

(Подпись) Кай Шеллер
Председатель Федеральной счетной палаты Германии
Председатель Комиссии ревизоров

(Подпись) Хорхе Бермудес
Генеральный контролер Республики Чили
(главный ревизор)

(Подпись) Раджив Мехриши
Контролер и Генеральный ревизор Индии

21 июля 2020 года

Глава II

Подробный доклад Комиссии ревизоров

Резюме

Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций поручила Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) содействовать созданию устойчивых в социальном и экологическом плане городов и поселков. Программа является координационным центром по всем вопросам урбанизации и населенных пунктов в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Штаб-квартира ООН-Хабитат находится в Найроби, а ее четыре главных региональных бюро обслуживают Африку, арабские государства, Азиатско-Тихоокеанский регион и Латинскую Америку и Карибский бассейн. Кроме того, ООН-Хабитат имеет отделения связи и информационные отделения в Нью-Йорке, Брюсселе, Пекине, Москве и Женеве, а также отделения по осуществлению проектов в 70 странах мира. В ООН-Хабитат работают 302 основных сотрудника, а также постоянно меняющееся число сотрудников на специальных контрактах, в частности в местных отделениях.

Общий объем поступлений ООН-Хабитат за 2019 год составил 172,3 млн долл. США, а общий объем расходов — 178,4 млн долл. США, в результате чего по итогам года образовался дефицит в размере 6,1 млн долл. США.

Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей и проверила операции ООН-Хабитат за год, закончившийся 31 декабря 2019 года. Ревизия проводилась в штаб-квартире ООН-Хабитат в Найроби 7–30 октября 2019 года, в Региональном бюро для Азии и Тихого океана в Фукуоке, Япония, 25 ноября — 12 декабря 2019 года, в страновом отделении в Мьянме в Янгоне 25 ноября — 13 декабря 2019 года, в страновом отделении на Филиппинах в Маниле и в страновом отделении на Шри-Ланке в Коломбо 13–30 января 2020 года.

В связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19) с 13 апреля 2020 года Комиссия проводила ревизию дистанционно. Ревизия включала в себя окончательную проверку финансовой отчетности.

Сфера охвата доклада

В докладе рассматриваются вопросы, которые, по мнению Комиссии, связаны с выполнением мандата ООН-Хабитат и которые были обсуждены с руководством ООН-Хабитат, мнения которого надлежащим образом отражены в докладе.

Ревизия проводилась главным образом для того, чтобы Комиссия могла составить мнение о том, достоверно ли финансовые ведомости отражают во всех существенных отношениях финансовое положение ООН-Хабитат по состоянию на 31 декабря 2019 года, результаты ее финансовой деятельности и движение ее денежной наличности за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). Ревизия включала общий обзор финансовых систем и средств внутреннего контроля, а также выборочную проверку бухгалтерской отчетности и другой подтверждающей документации в той мере, в какой Комиссия считала это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.

Комиссия также провела проверку операций ООН-Хабитат в соответствии с финансовым положением 7.5 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, которое позволяет Комиссии высказывать замечания относительно эффективности финансовых процедур, системы учета, средств внутреннего финансового контроля, а также руководства и управления операциями в целом. Комиссия изучила десять основных направлений деятельности ООН-Хабитат (добровольные взносы, осуществление проектов, индивидуальные подрядчики, людские ресурсы, основные средства, закупки и кредиторская задолженность, организация поездок, управленческая деятельность и информационно-коммуникационные технологии) и подробно рассмотрела меры, принятые для выполнения рекомендаций, вынесенными по итогам предыдущих ревизий.

Аудиторское заключение

По мнению Комиссии, прилагаемые финансовые ведомости достоверно отражают во всех существенных отношениях финансовое положение ООН-Хабитат по состоянию на 31 декабря 2019 года, результаты ее финансовой деятельности и движение ее денежной наличности за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с МСУГС.

Общий вывод

Комиссия не обнаружила существенных недостатков в отчетности и учетных документах, которые могли бы повлиять на достоверность финансовых ведомостей ООН-Хабитат. Вместе с тем Комиссия отметила, что в ряде областей положение дел можно улучшить, особенно в том, что касается добровольных взносов, осуществления проектов, индивидуальных подрядчиков, людских ресурсов, основных средств, закупок и кредиторской задолженности, организации поездок, управленческой деятельности и информационно-коммуникационных технологий. Для обеспечения эффективного и действенного выполнения мандата ООН-Хабитат деятельность страновых отделений, региональных бюро и штаб-квартиры в этих областях должна охватываться надежными средствами внутреннего контроля и наблюдения. В рамках последующих ревизий Комиссия будет продолжать следить за результатами осуществления инициатив руководства по устранению отмеченных недостатков.

Основные выводы

Комиссия выявила ряд вопросов, которые руководству следует решить в целях повышения эффективности деятельности ООН-Хабитат. В частности, Комиссия обращает особое внимание на изложенные ниже основные выводы:

Подписание соглашений о взносах и принятие взносов к учету в разные годы

В связи с добровольными взносами было отмечено, что в 2018 году было подписано пять соглашений о безвозмездных операциях на общую сумму в 2 425 145 долл. США, а предусмотренные этими соглашениями взносы были приняты к учету в качестве поступлений в 2019 году. Кроме того, в течение 2019 года было подписано пять соглашений о безвозмездных операциях на общую сумму в 954 788 долл. США, тогда как соответствующие поступления были приняты к учету в 2020 году. Возникшая ситуация не согласуется с понятием метода начисления, принятого в МСУГС 1 «Представление финансовой отчетности».

Сроки действия соглашений о сотрудничестве и поправок к ним

В связи с осуществлением проектов силами партнеров-исполнителей было отмечено, что сроки действия трех соглашений о сотрудничестве с соответствующими поправками истекли примерно за четыре с половиной месяца, три месяца и три недели до вступления в силу очередных поправок. Такое положение дел идет вразрез с правилами ООН-Хабитат, регламентирующими отношения с партнерами-исполнителями, согласно которым руководитель проекта должен следить за сроками действия соглашений о сотрудничестве и своевременно и заблаговременно продлевать их.

Максимально допустимая сумма для соглашений с общинами

В связи с осуществлением проектов, разработанных общинами, было отмечено, что суммы, предусмотренные соглашениями с общинами, превышают максимальную сумму, указанную в документе «Руководящие принципы использования соглашений и правовых документов ООН-Хабитат».

Официальное указание по порядку набора персонала структурой, не входящей в систему Организации Объединенных Наций

В связи с работающими в страновом отделении в Афганистане лицами, не являющимися сотрудниками, было отмечено, что 98 процентов из них работали по контрактам, заключенным через структуру, не входящую в систему Организации Объединенных Наций. В этой связи было отмечено отсутствие официального указания, регламентирующего такой способ набора персонала.

Процесс набора персонала через структуру, не входящую в систему Организации Объединенных Наций

В связи с процессом набора персонала через структуру, не входящую в систему Организации Объединенных Наций, был отмечен ряд недостатков, касающихся круга обязанностей, объявлений о вакансиях, имен индивидуальных подрядчиков, состава комиссии, результатов оценки кандидатов, справок о состоянии здоровья, индивидуальных контрактов и продления контрактов.

Сверхурочные сотрудников в штаб-квартире ООН-Хабитат

Было отмечено более 120 случаев неправильного расчета сверхурочных в нарушение информационного циркуляра UNON/IC/2015/07 как в виде отгулов, так и в виде дополнительной платы.

Рекомендации

В свете вышеизложенных выводов Комиссия рекомендует ООН-Хабитат:

- a) **установить надлежащий контроль за соблюдением юридически обязательных соглашений с целью обеспечить принятие добровольных взносов к учету в том же году, когда соглашения о взносах приобретают обязательную силу;**
- b) **соблюдать правила, регламентирующие отношения с партнерами-исполнителями, путем продления срока действия соглашений о сотрудничестве и поправок к ним до его истечения, избегая тем самым перерывов в сроках действия соглашений;**

с) принять необходимые меры с целью обеспечить пересмотр и четкое определение в официальном документе максимально допустимых сумм для соглашений с общинами;

d) выпустить официальный документ, содержащий указания в отношении порядка набора персонала через структуры, не входящие в систему Организации Объединенных Наций, с тем чтобы упорядочить набор персонала, осуществляемый такими структурами;

e) осуществлять контроль за соблюдением надлежащего порядка набора персонала структурами, не входящими в систему Организации Объединенных Наций;

f) обеспечить, чтобы вознаграждение за сверхурочную работу в виде отгулов и дополнительных выплат исчислялось в соответствии с информационным циркуляром UNON/IC/2015/07 и другими применимыми инструкциями согласно официальному графику работы, установленному в месте службы в Найроби.

Основные факты	
25,6 млн долл. США	Первоначальный объем ежегодных ресурсов (регулярный бюджет и нецелевые средства Фонда)
227,15 млн долл. США	Первоначальный объем ежегодных ресурсов (техническое сотрудничество и целевые средства Фонда)
172,3 млн долл. США	Общий объем поступлений
178,4 млн долл. США	Общий объем расходов
302	Число сотрудников ООН-Хабитат

А. Мандат, сфера охвата и методология

1. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций поручила Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) содействовать созданию устойчивых в социальном и экологическом плане городов и поселков. Программа является координационным центром по всем вопросам урбанизации и населенных пунктов в рамках системы Организации Объединенных Наций.

2. В соответствии с резолюцией [74 \(I\)](#) Генеральной Ассамблеи, принятой в 1946 году, Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) и проверила ее операции за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2019 года. Ревизия проводилась в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций, а также Международными стандартами аудита. В соответствии с этими стандартами Комиссия должна соблюдать этические нормы и планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неправильных данных, существенно искажающих реальное положение.

3. Ревизия проводилась главным образом для того, чтобы Комиссия могла составить мнение о том, достоверно ли финансовые ведомости отражают во всех существенных отношениях финансовое положение ООН-Хабитат по состоянию на 31 декабря 2019 года, результаты ее финансовой деятельности и движение ее денежной наличности за год, закончившийся указанной датой, в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). Эта работа включала оценку того, были ли расходы, учтенные в финансовых ведомостях, произведены для целей, одобренных руководящими органами, и были ли поступления и расходы надлежащим образом классифицированы и учтены в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций. Ревизия включала общий обзор финансовых систем и средств внутреннего контроля, а также выборочную проверку бухгалтерской отчетности и другой подтверждающей документации в той мере, в какой Комиссия считала это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.

4. Комиссия также провела проверку операций ООН-Хабитат в соответствии с финансовым положением 7.5 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, которое обязывает Комиссию высказывать замечания относительно эффективности финансовых процедур, системы учета, механизмов внутреннего контроля, а также руководства и управления операциями в целом.

5. В ходе ревизии Комиссия посетила штаб-квартиру ООН-Хабитат в Найроби, Региональное бюро для Азии и Тихого океана в Японии и страновые отделения в Мьянме, на Филиппинах и Шри-Ланке.

6. В связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19) с 13 апреля 2020 года Комиссия проводила ревизию дистанционно. Ревизия включала в себя окончательную проверку финансовой отчетности.

В. Выводы и рекомендации

1. Контроль за выполнением рекомендаций, вынесенных в предыдущие годы

7. Комиссия отметила, что из 38 рекомендаций, которые оставались невыполненными по состоянию на 31 декабря 2018 года, одна рекомендация (3 процента) утратила актуальность, три рекомендации (8 процентов) были выполнены и 34 рекомендации (87 процентов) находились в процессе выполнения. Учитывая, что выполнено лишь 8 процентов рекомендаций, Комиссия обеспокоена низким показателем выполнения. Подробная информация о положении дел с выполнением рекомендаций приводится в приложении к настоящему докладу.

2. Обзор финансового положения

Поступления и расходы

8. Поступления ООН-Хабитат складываются из начисленных взносов (регулярный бюджет), добровольных взносов, инвестиционных поступлений, прочих переводов и перечислений и прочих поступлений. В отчетном периоде общая сумма поступлений уменьшилась на 6,4 млн долл. США (3,6 процента) с 178,7 млн долл. США в 2018 году до 172,3 млн долл. США в 2019 году. Это уменьшение объясняется главным образом уменьшением объема добровольных взносов на 48,8 млн долл. США (33,9 процента) с 143,7 млн долл. США в 2018 году до 94,9 млн долл. США в 2019 году, которое было компенсировано увеличением объема прочих переводов и перечислений на 36,7 млн долл. США (262,1 процента) с 14,0 млн долл. США в 2018 году до 50,7 млн долл. США в 2019 году.

9. Что касается расходов, то их общая сумма сократилась на 7,3 млн долл. США (3,9 процента) с 185,7 млн долл. США в 2018 году до 178,4 млн долл. США в 2019 году. Это уменьшение расходов объясняется главным образом уменьшением прочих оперативных расходов на 13,5 млн долл. США (25,5 процента) с 52,9 млн долл. США в 2018 году до 39,4 млн долл. США в 2019 году.

10. В результате сокращения поступлений в 2019 году общий дефицит ООН-Хабитат составил 6,1 млн долл. США. В результате сокращения расходов величина дефицита сократилась на 0,9 млн долл. США (12,9 процента) по сравнению с показателем дефицита в 2018 году (7 млн долл. США). Сопоставление поступлений и расходов за 2019 и 2018 годы приводится на рисунке II.1.

Рисунок П.1
Поступления и расходы
 (В млн долл. США)



Источник: финансовые ведомости ООН-Хабитат за 2018 и 2019 годы.

Анализ коэффициентов

11. В таблице П.1 содержится анализ основных финансовых коэффициентов на основе данных финансовых ведомостей, главным образом ведомости финансового положения и ведомости финансовых результатов.

Таблица П.1
Анализ коэффициентов

Коэффициент	31 декабря 2019 года	31 декабря 2018 года	31 декабря 2017 года
Коэффициент текущей ликвидности^a			
Отношение суммы текущих активов к сумме текущих обязательств	3,12	3,88	3,60
Общий объем активов: общий объем обязательств^b	3,10	3,17	3,20
Коэффициент денежной наличности^c			
Отношение суммы денежных средств, краткосрочных инвестиций и дебиторской задолженности к сумме текущих обязательств	1,68	2,01	1,71
Коэффициент быстрой ликвидности^d			
Отношение суммы денежных средств, краткосрочных инвестиций и дебиторской задолженности к сумме текущих обязательств	2,83	3,52	3,28

Источник: финансовые ведомости ООН-Хабитат за 2019 год.

- ^a Высокий коэффициент свидетельствует о возможности организации погасить свои краткосрочные обязательства.
- ^b Высокий коэффициент является надежным показателем платежеспособности.
- ^c Коэффициент денежной наличности является показателем ликвидности организации и характеризует ее способность погасить текущие обязательства за счет имеющихся текущих активов, складывающихся из наличных денежных средств и их эквивалентов или вложенных средств.
- ^d Коэффициент быстрой ликвидности является более консервативным показателем по сравнению с коэффициентом текущей ликвидности, поскольку из него исключаются товарно-материальные запасы и другие текущие активы, которые сложнее перевести в наличные средства. Более высокий коэффициент свидетельствует о более высоком текущем уровне ликвидности.

12. Основные финансовые показатели ООН-Хабитат остаются надежными, о чем свидетельствуют высокие показатели отношения текущих активов к текущим обязательствам и общего объема активов к общему объему обязательств. Налицо некоторое ухудшение показателей по сравнению с 2018 годом, за исключением коэффициента, соответствующего показателю «Общий объем активов/общий объем обязательств», который остается практически неизменным. Это ухудшение объясняется уменьшением объема текущих активов, таких как инвестиции и добровольные взносы к получению.

3. Добровольные взносы

Подписание соглашений о взносах и принятие взносов к учету в разные годы

13. В МСУГС 1 «Представление финансовой отчетности» метод начисления определяется как основа бухгалтерского учета, в соответствии с которой операции и другие события принимаются к учету тогда, когда они происходят, а не только в момент получения денежных средств. Таким образом, операции и события регистрируются в учетной документации и учитываются в финансовой отчетности за те периоды, к которым они относятся.

14. В дополнение к этому в пункте 30 МСУГС 23 «Поступления от безвозмездных операций (налоги и трансферты)» в связи с вопросом о признании активов упоминается, что в МСУГС 1 активы определяются как ресурсы, которые поступили в распоряжение организации в результате прошлых событий и в отношении которых организация выступает вероятным получателем будущих экономических выгод или возможности эксплуатации.

15. Кроме того, в пункте 8.4.16 Руководства по применению Международных стандартов учета в государственном секторе в Организации Объединенных Наций указано, что добровольные взносы и прочие переводы средств, получаемые на основании имеющих юридическую силу соглашений, принимаются к учету в составе поступлений на момент приобретения такими соглашениями обязательной силы, т. е. на момент, когда считается, что контроль над активом был передан, если только в соглашении не установлено условие, требующее признания обязательства. В таких случаях поступления принимаются к учету на момент погашения обязательства.

16. В этой связи был проведен анализ безвозмездных операций, указанных в отчете о добровольных взносах. Комиссия отметила, что в 2018 году было подписано четыре соглашения о безвозмездных операциях на общую сумму в 1 602 194 долл. США, которые приобрели обязательную силу в том же году. Вместе с тем предусмотренные этими соглашениями взносы были приняты к учету в составе поступлений в 2019 году. Кроме того, было установлено, что в 2018 году было подписано одно обусловленное соглашение о безвозмездных

операциях на сумму в 822 951 долл. США, взносы по которому были приняты к учету в 2019 году (см. таблицу II.2).

Таблица II.2

Соглашения, подписанные в 2018 году, взносы по которым были приняты к учету в 2019 году

<i>Соглашение</i>	<i>Сумма</i>	<i>Вид</i>
Соглашение о взносах на цели поддержки стабилизации в нестабильных районах Сомали	822 951 долл. США	Обусловленное
Соглашение о сотрудничестве в рамках инициативы «Процветание городов — индекс восприимчивости» (Ботсвана, Колумбия, Мексика и Тунис)	26 600 долл. США	Необусловленное
Соглашение о финансировании Нанкинского международного форума по городскому развитию в 2035 году	157 021 долл. США	Необусловленное
Принятие взноса, предоставленного ООН-Хабитат Андалузским агентством международного сотрудничества в целях развития (Гвинея, Камерун, Нигерия и Объединенная Республика Танзания)	390 190 долл. США	Необусловленное
Первая поправка к соглашению между Швецией и ООН-Хабитат о программе поддержки для Эфиопии	1 028 383 долл. США	Необусловленное
Всего	2 425 145 долл. США	

17. Точно так же было установлено, что в течение 2019 года было подписано пять соглашений о безвозмездных операциях на общую сумму в 954 788 долл. США, которые приобрели обязательную силу в том же году, но взносы по которым были приняты к учету в составе поступлений в 2020 году (см. таблицу II.3).

Таблица II.3

Соглашения, подписанные в 2019 году, взносы по которым были приняты к учету в 2020 году

<i>Соглашение</i>	<i>Сумма</i>	<i>Вид</i>
Взнос на поддержку осуществления ООН-Хабитат Новой программы развития городов в Африке и Азиатско-Тихоокеанском регионе на 2019 год	101 823 долл. США	Необусловленное
Единовременный денежный взнос на Ассамблее ООН-Хабитат в 2019 году (Кения)	10 000 долл. США	Необусловленное
Взнос на программу межконфессионального диалога «Ифтар» на Ассамблее ООН-Хабитат (Кения)	2 965 долл. США	Необусловленное
Взнос на осуществление проекта по применению основанного на информационно-коммуникационных технологиях подхода к бюджетированию, планированию и городским финансам на основе широкого участия для муниципальных властей города Хенераль Эскобедо, штат Нуэво-Леон, Мексика	140 000 долл. США	Необусловленное

<i>Соглашение</i>	<i>Сумма</i>	<i>Вид</i>
Соглашение о сотрудничестве между правительством провинции Манаби, Эквадор, и ООН-Хабитат	700 000 долл. США	Необусловленное
Всего	954 788 долл. США	

18. Комиссия считает, что принятие взносов по соглашениям к учету в год, отличный от года, в котором соглашения приобретают обязательную силу, не соответствует установленному в МСУГС 1 понятию метода начисления и положениям МСУГС 23 о поступлениях по безвозмездным операциям.

19. **Комиссия рекомендует ООН-Хабитат установить надлежащий контроль за соблюдением юридически обязательных соглашений с целью обеспечить принятие добровольных взносов к учету в том же году, когда соглашения о взносах приобретают обязательную силу.**

20. ООН-Хабитат согласилась с этой рекомендацией и пояснила, что, хотя она и Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби располагают средствами контроля, призванными обеспечить учет поступлений по соглашениям о взносах в том финансовом году, в котором соглашения приобретают обязательную силу, эти средства контроля будут пересмотрены. В этой связи будет подготовлен пересмотренный регламент для Службы бюджета и управления финансами Отделения, который будет направлен ООН-Хабитат для представления замечаний.

21. Наконец, с учетом замечаний Комиссии по данному вопросу ООН-Хабитат внесла исправления в свои финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2019 года, с учетом двух последних соглашений, указанных в таблице П.3, на общую сумму в 840 000 долл. США.

4. Осуществление проектов

а) Партнеры-исполнители Регионального бюро для Азии и Тихого океана

22. В соответствии с пунктом 7 правил ООН-Хабитат в отношении партнеров-исполнителей под партнером-исполнителем понимается некоммерческая организация (например, государственные министерства, местные органы власти, государственные учреждения, международные организации, неправительственные организации (НПО), университеты, фонды и исследовательские институты), с которой ООН-Хабитат заключает контракт на осуществление того или иного проекта.

23. В том же пункте отмечается, что партнер-исполнитель несет ответственность и обязан отчитываться за управление проектом во всей его полноте и за эффективное и действенное использование ресурсов по проекту для достижения конечных результатов и получения отдачи в интересах бенефициаров проекта. Партнер-исполнитель также отвечает за наблюдение за ходом осуществления проекта и направление ООН-Хабитат отчетов о ходе осуществления.

24. Кроме того, в пункте 8 правил говорится, что соглашение о сотрудничестве является правовым документом, который регулирует права и обязанности партнера-исполнителя и ООН-Хабитат (двух сторон соглашения) в отношении проекта. Общие условия, описание деятельности по проекту, включая график осуществления и бюджет, в том числе график платежей (приложение С к соглашению), являются неотъемлемой частью соглашения о сотрудничестве.

25. Наконец, в пункте 21 правил указывается, что все мероприятия и результаты, согласованные в рамках соглашения о сотрудничестве, должны быть реализованы в течение срока действия этого соглашения. Руководитель проекта должен держать в поле зрения вопрос о сроках действия соглашений о сотрудничестве и при необходимости обеспечивать их своевременное и заблаговременное продление на соответствующих основаниях. Практика ретроактивного продления срока действия соглашений ставит организацию в ситуацию правовой неопределенности, и ее следует всячески избегать.

26. В этой связи были проанализированы соглашения о сотрудничестве, заключенные страновыми отделениями ООН-Хабитат в Афганистане, Камбодже, Лаосской Народно-Демократической Республике, на Филиппинах и Шри-Ланке, а также Региональным бюро для Азии и Тихого океана, причем было установлено следующее:

i) Сроки действия соглашений о сотрудничестве и поправок к ним

27. Во-первых, Региональное бюро для Азии и Тихого океана подписало соглашение о сотрудничестве с целью принять участие в осуществлении проекта под названием «Каталитическая поддержка укрепления мира в Шри-Ланке» на общую сумму в 254 000 долл. США на срок до 31 августа 2018 года. В это соглашение о сотрудничестве была внесена поправка, продлевающая первоначальный срок действия до 15 апреля 2019 года, которая была подписана обеими сторонами 17 января 2019 года.

28. Во-вторых, Региональное бюро для Азии и Тихого океана подписало соглашение о сотрудничестве с целью принять участие в осуществлении проекта под названием «Состояние городов в Шри-Ланке» на общую сумму в 30 122 долл. США. Хотя срок действия этого соглашения о сотрудничестве истек 15 августа 2018 года, до этой даты стороны приняли и подписали первую поправку, в которой была установлена новая дата — 31 октября 2018 года. Кроме того, 31 января 2019 года стороны подписали последующую поправку, продлевающую срок действия до 15 февраля 2019 года.

29. В-третьих, Региональное бюро для Азии и Тихого океана подписало соглашение о сотрудничестве с целью принять участие в осуществлении в Афганистане проекта под названием «Проект уличной адресации в Кабуле — этап 1» на общую сумму в 635 764 долл. США. В этом соглашении о сотрудничестве в качестве даты окончания действия соглашения было указано 16 апреля 2019 года. Впоследствии была принята поправка о продлении срока действия соглашения, которая была подписана одной стороной 25 апреля 2019 года, а другой — 8 мая 2019 года.

30. С учетом сказанного важно отметить, что эти три соглашения о сотрудничестве включали статью, в которой говорилось о том, что соглашения вступают в силу с даты последнего подписания.

31. В этой связи было отмечено, что срок действия трех соглашений о сотрудничестве продлевался после даты окончания их действия, что указывает на наличие разницы между датой окончания действия соглашения и датой последнего подписания.

32. В отношении проекта «Каталитическая поддержка укрепления мира в Шри-Ланке» разница между датой окончания действия соглашения и датой последнего подписания составила 139 календарных дней, в отношении проекта «Состояние городов в Шри-Ланке» — 92 календарных дня, а в отношении проекта «Проект уличной адресации в Кабуле — этап 1» — 22 календарных дня.

ii) Задержки с перечислением денежных средств партнерам-исполнителям

33. В дополнение к этим соглашениям о сотрудничестве Региональное бюро для Азии и Тихого океана подписало соглашение о сотрудничестве с целью принять участие в осуществлении в Лаосской Народно-Демократической Республике проекта под названием «Повышение устойчивости наиболее уязвимых сельских и новых городских поселений к изменению климата и бедствиям» на общую сумму в 1 246 141 долл. США.

34. Региональное бюро для Азии и Тихого океана также подписало соглашение о сотрудничестве с целью принять участие в осуществлении в Камбодже проекта под названием «Всесторонний учет гендерной проблематики и включение мероприятий по мониторингу и оценке устойчивости к изменению климата в процесс планирования развития на субнациональном уровне» на общую сумму в 963 500 долл. США.

35. В соответствии с соглашениями по проектам в Камбодже и Лаосской Народно-Демократической Республике ООН-Хабитат должна была произвести платежи партнерам-исполнителям в течение соответственно 14 и 30 дней после получения надлежащего платежного требования и с учетом реквизитов, указанных в соответствующем графике платежей.

36. Кроме того, в обоих соглашениях о сотрудничестве было указано, что первый платеж будет произведен после подписания соглашения и по получении платежного требования.

37. Что касается первого платежа, то было отмечено, что по обоим соглашениям платеж был задержан. В отношении проектов в Камбодже и Лаосской Народно-Демократической Республике первые платежи были произведены через соответственно 29 и 42 календарных дней после подписания соглашения и получения платежного требования, в результате чего задержка составила 15 и 12 календарных дней.

38. Кроме того, в связи с соглашением по проекту, осуществляемому в Лаосской Народно-Демократической Республике, был предусмотрен платеж восемью частями. На момент посещения страны Комиссией было произведено пять платежей; вместе с тем было обнаружено, что три платежа были произведены с задержкой до 17 календарных дней.

39. Точно так же в соглашении по проекту, осуществляемому в Камбодже, был предусмотрен платеж 13 частями. На момент проведения ревизии было произведено 12 платежей; вместе с тем было отмечено, что 10 платежей были произведены с задержкой до 26 календарных дней.

iii) Несоблюдение сроков завершения проектов и осуществления платежей

40. В каждом соглашении о сотрудничестве с поправками предусмотрен график выплат, в котором, в частности, определяются сроки завершения работ и соответствующие сроки осуществления платежей.

41. Было обнаружено, что производимые в рассрочку платежи осуществлялись с задержками. Проект в Афганистане планировалось завершить в июне 2019 года, а второй платеж должен был быть произведен в июле 2019 года; вместе с тем по состоянию на декабрь 2019 года этот платеж так и не был произведен.

42. Проект в Лаосской Народно-Демократической Республике планировалось завершить в июле 2019 года, а шестой платеж должен был быть произведен в

августе 2019 года, однако по состоянию на декабрь 2019 года этот платеж так и не был произведен.

43. Кроме того, Региональное бюро для Азии и Тихого океана подписало соглашение о сотрудничестве с целью принять участие в осуществлении в Марави, Филиппины, проекта под названием «Устойчивое развитие источников дохода для пострадавших от конфликтов общин». Это соглашение было заключено на сумму в 294 985 долл. США и на срок до 31 марта 2020 года.

44. В отношении этого соглашения были отмечены те же недостатки, о которых говорилось выше. Проект планировалось завершить в октябре 2019 года, а второй платеж должен был быть произведен в ноябре 2019 года; вместе с тем по состоянию на январь 2020 года платеж так и не был произведен.

45. Что касается проекта, осуществляемого в Афганистане, то Региональное бюро для Азии и Тихого океана пояснило, что в связи с этим проектом возник ряд трудностей, обусловленных сложным характером уличной сети в Кабуле, требующим уникальной системы кодирования, трудностями с поиском эксперта по уличной адресации, ограниченным количеством названий улиц, утвержденных правительством, и проблемами с проведением торгов на установку табличек с названиями объектов адресации.

46. Кроме того, в связи с проектом в Лаосской Народно-Демократической Республике Региональное бюро для Азии и Тихого океана сообщило, что задержка с осуществлением платежа была вызвана задержкой с представлением финансовых ведомостей, проверенных независимой аудиторской фирмой, что является условием для осуществления платежа. В дополнение к этому было указано, что задержки в целом были связаны с тем, что в этом районе страны имели место различные стихийные бедствия.

47. Наконец, в связи с проектом, осуществляемым на Филиппинах, ответственное страновое отделение пояснило, что в соответствии с соглашением о сотрудничестве предполагалось организовать кооперативы, однако в связи со сменой правительства регистрация новых кооперативов была приостановлена.

iv) Требование о внесении последнего платежа

48. В статье VI соглашения о сотрудничестве, подписанного Региональным бюро для Азии и Тихого океана в целях осуществления проекта «Каталитическая поддержка укрепления мира в Шри-Ланке», предусмотрено, что заключительный платеж будет произведен после удовлетворительного представления требуемых результатов, указанных в графике выплат, представления финансовой отчетности по проекту, проверенной независимой аудиторской фирмой, с указанием использования перечисленных средств и направления в адрес ООН-Хабитат соответствующего платежного требования.

49. В этой связи было отмечено, что 11 июня 2019 года в соответствии с заключительным платежным требованием, направленным министерством земельных ресурсов и парламентских реформ 15 апреля 2019 года, ООН-Хабитат произвела последний платеж в размере 5500 долл. США в отсутствие финансовых ведомостей по проекту, проверенных независимыми ревизорами в соответствии с положениями, указанными в вышеупомянутой статье соглашения.

50. Комиссия считает, что ООН-Хабитат необходимо улучшить процедуры в отношении партнеров-исполнителей, поскольку они имеют важное значение для осуществления проектов и, следовательно, для выполнения мандата и достижения целей ООН-Хабитат.

51. Кроме того, Комиссия считает, что перерывы в сроках действия соглашений о сотрудничестве свидетельствуют о том, что ООН-Хабитат не обеспечивает своевременного и правильного продления соглашений в соответствии с правилами, регламентирующими отношения с партнерами-исполнителями.

52. Что касается задержек с выплатами партнерам-исполнителям, то Комиссия считает, что Региональное бюро для Азии и Тихого океана и соответствующие страновые отделения должны соблюдать условия, изложенные в каждом соглашении, и выполнять все внутренние меры в установленные сроки, включая платежи в рассрочку, с учетом того, что задержки с перечислением средств могут помешать своевременному осуществлению проектов.

53. Кроме того, по оценкам Комиссии, задержки с завершением проектов и осуществлением производимых в рассрочку выплат, которые связаны главным образом с несоблюдением предусмотренных соглашениями о сотрудничестве этапов осуществления проектов, указывают на недостатки в планировании в ходе осуществления проектов.

54. Наконец, Комиссия считает, что осуществление заключительных выплат без представления требуемого отчета о ревизии финансовых ведомостей проекта, которое является обязательным условием для осуществления таких выплат, может не гарантировать надлежащее использование предоставленных партнеру-исполнителю финансовых ресурсов.

55. Комиссия рекомендует страновым отделениям в Шри-Ланке и Афганистане совместно с Региональным бюро для Азии и Тихого океана соблюдать правила, регламентирующие отношения с партнерами-исполнителями, и продлевать срок действия соглашений о сотрудничестве и поправок к ним до его истечения, с тем чтобы избежать перерыва в сроках действия соглашений.

56. Комиссия рекомендует страновым отделениям в Камбодже и Лаосской Народно-Демократической Республике совместно с Региональным бюро для Азии и Тихого океана обеспечить выделение средств для своевременного осуществления производимых в рассрочку платежей партнерам-исполнителям в соответствии с соглашениями.

57. Комиссия рекомендует страновым отделениям в Афганистане, Лаосской Народно-Демократической Республике и на Филиппинах совместно с Региональным бюро для Азии и Тихого океана обеспечить соблюдение конечных сроков достижения предусмотренных проектами целей и своевременное осуществление производимых в рассрочку платежей, с тем чтобы улучшить осуществление проектов партнерами-исполнителями согласно планам.

58. Комиссия рекомендует страновому отделению в Шри-Ланке и Региональному бюро для Азии и Тихого океана принять меры для надлежащего утверждения платежей партнерам-исполнителям в соответствии с установленными в соглашении требованиями, что должно делаться до или на момент получения платежного требования.

59. ООН-Хабитат согласилась с этой рекомендацией и сообщила, что разработает соответствующие процедуры. Кроме того, она сообщила, что некоторые из отмеченных выше задержек, в частности в отношении соглашений о сотрудничестве, осуществляемых в Шри-Ланке, где политическая нестабильность сказалась на подписании поправок, были вызваны такими факторами, как истечение срока действия соответствующих соглашений с донорами и политический кризис, который препятствует функционированию правительства Шри-Ланки.

60. ООН-Хабитат согласилась со второй и четвертой рекомендациями и пояснила, что в 2019 году она ввела в действие модуль «Программа управления субсидиями» в системе «Умоджа», который позволит улучшить мониторинг и надзор за оперативным и точным осуществлением выплат партнерам-исполнителям.

61. ООН-Хабитат согласилась с третьей рекомендацией и пояснила, что в Афганистане, Лаосской Народно-Демократической Республике и на Филиппинах ей приходится работать в нестабильных условиях, сложившихся после конфликтов и бедствий, которые зачастую затрудняют выполнение самых хороших планов смягчения последствий. Она заявила, что, хотя она стремится всегда заблаговременно планировать потребности по проектам и программам, задержки неизбежны.

62. Кроме того, ООН-Хабитат отметила, что будет осуществлять контроль за платежами в соответствии с положениями и условиями соглашений и Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций, в частности с принципом учета по факту поставки, предусмотренным в МСУГС.

b) Соглашения с общинами странового отделения на Филиппинах

63. В пункте 2.2 главы 2 документа «Участие населения в процессах восстановления и реконструкции после бедствий и конфликтов», подготовленного Региональным бюро для Азии и Тихого океана в сентябре 2008 года, община определяется как совокупность лиц, имеющих общие проблемы и живущих в физически опознаваемом районе. В случае бедствия или конфликта пострадавшая община не только осуществляет программу, но и получает выгоды от ее осуществления.

64. В пункте 5.1 главы 5 того же документа под «контрактом с общиной» понимается соглашение, заключаемое с общественной организацией правительственным учреждением, НПО, или проект на выполнение физических работ, которые были определены в плане действий общины. Кроме того, отмечается, что сумма, выделяемая общинной организации, определяется ценой контракта.

65. В «Руководящих принципах использования соглашений и правовых документов ООН-Хабитат» содержатся указания по заключению соглашений с общинами (применимые к вышеупомянутым контрактам с общинами). Эти руководящие принципы были подготовлены Юридическим отделом в штаб-квартире ООН-Хабитат и опубликованы в сентябре 2014 года в разделе «Политика и стратегии» интранета ООН-Хабитат.

66. В пункте 16 этих руководящих принципов упоминается, что соглашения, заключаемые ООН-Хабитат с общинными организациями, регламентируют использование субсидий для удовлетворения потребностей конкретной общины в конкретном районе.

67. Кроме того, в подпунктах b) и e) пункта 16 руководящих принципов, касающихся финансовых условий, указывается, соответственно, что сумма соглашения с общиной не может превышать 70 000 долл. США и что выплаты производятся частями, как это предусмотрено в соглашении, с учетом достигнутых результатов.

68. В этой связи был проанализирован проект «Развитие общин на основе строительства жилья и помощи в обеспечении средств к существованию в целях восстановления Марави», разработанный страновым отделением ООН-Хабитат на Филиппинах. Для реализации этого проекта Региональное бюро для Азии и

Тихого океана заключило 22 соглашения с общинами, в которых основное внимание уделяется обеспечению населения жильем и средствами к существованию. Были установлены перечисленные ниже факты.

69. Что касается обеспечения семей жильем посредством строительства полноценных домов, то Региональное бюро для Азии и Тихого океана подписало 12 соглашений с общинами на общую сумму в 1 163 529,48 долл. США.

70. Было отмечено, что в этих 12 соглашениях предусматривалось внесение ООН-Хабитат сумм в размере порядка 96 000 долл. США и 97 000 долл. США, причем эти суммы превышали предельную сумму в 70 000 долл. США, указанную в руководящих принципах.

71. Региональное бюро для Азии и Тихого океана упомянуло, что, согласно типовому соглашению, которое также было опубликовано в интранете ООН-Хабитат в июле 2015 года, предельная сумма для таких соглашений была повышена до 100 000 долл. США. Региональное бюро считает, что после публикации упомянутого типового соглашения сумма, указанная в руководящих принципах, опубликованных в сентябре 2014 года, устарела.

72. Что касается помощи в обеспечении средств к существованию, то Региональное бюро для Азии и Тихого океана подписало 10 соглашений с общинами, цель которых заключается в создании источников доходов на основе развития общинных предприятий. В связи с ходом осуществления проекта было установлено, что на момент посещения Комиссией было задержано 14 платежей по общинным соглашениям по обеспечению жильем и источникам доходов.

73. Все задержки платежей были обоснованы страновым отделением ООН-Хабитат на Филиппинах, которое пояснило, что в связи с соглашениями, касающимися строительства жилья, причиной последних задержек со строительством домов стали ранее возникшие задержки с подготовкой участков под строительство. Кроме того, в связи с соглашениями об источниках доходов страновое отделение пояснило, что задержки были вызваны различными причинами, включая корректировку системы отчетности кооператива и изменение банковского счета кооператива.

74. Региональное бюро для Азии и Тихого океана указало, что с учетом того, что задержки были вызваны непредвиденными внешними факторами, не зависящими от ООН-Хабитат, такими как сложная обстановка в послевоенном Марави, указанная проблема не относится к области управления. Оно предложило, чтобы в течение срока действия соглашения платеж производился после получения, рассмотрения и принятия результатов ООН-Хабитат, поскольку внесение поправок в соглашение в связи с каждой потенциальной задержкой не представляется целесообразным. Региональное бюро предложило добавить в график выплат пометку, позволяющую корректировать сроки конкретного платежа, например на 15 дней.

75. В этой связи Комиссия считает важным, чтобы ООН-Хабитат пересмотрела и обновила процедуры, касающиеся соглашений с общинами. В руководящих принципах, касающихся соглашений и правовых документов, в качестве максимально разрешенной для соглашений с общинами четко определена сумма в 70 000 долл. США, которая в вышеупомянутых случаях была превышена. В то же время в типовом соглашении, используемом ООН-Хабитат (в сноске), указано, что для общинных соглашений в качестве допустимой установлена сумма в размере до 100 000 долл. США. В связи с этим ООН-Хабитат следует официально рассмотреть вопрос об унификации и обновлении документов с учетом реально действующих процедур, с тем чтобы устранить противоречия в установках.

76. Что касается задержек с платежами, предусмотренными в соглашениях с общинами, то, по оценкам Комиссии, предусмотренные в соглашениях сроки устанавливаются для целей планирования. В связи с этим несоблюдение этих сроков указывает на наличие недостатков в процессе планирования реализации проектов. Кроме того, Комиссия согласна с тем, что в качестве альтернативы в графике выплат по соглашениям с общинами можно было бы предусмотреть возможность вариации конкретной даты платежа.

77. Комиссия рекомендует страновому отделению на Филиппинах и Региональному бюро для Азии и Тихого океана совместно со штаб-квартирой ООН-Хабитат принять необходимые меры для пересмотра и четкого указания в официальном документе максимальных сумм по соглашениям с общинами.

78. В целях улучшения осуществления проектов на основе соглашений с общинами Комиссия рекомендует страновому отделению на Филиппинах совместно с Региональным бюро для Азии и Тихого океана обеспечить соблюдение сроков выполнения поставленных задач и графика выплат.

79. ООН-Хабитат согласилась с первой рекомендацией и указала, что пересмотрит и официально утвердит финансовый лимит для соглашений с общинами.

80. ООН-Хабитат согласилась со второй рекомендацией, пояснив, что она действует в сложных условиях, сложившихся на Филиппинах после бедствий и конфликтов и характеризующихся нестабильностью и отсутствием безопасности. По понятным причинам это обычно приводит к задержкам.

5. Индивидуальные подрядчики

а) Официальные указания по порядку набора персонала структурой, не входящей в систему Организации Объединенных Наций

81. Региональное бюро для Азии и Тихого океана пояснило, что процесс найма персонала, работающего на подрядной основе в страновом отделении в Афганистане, обеспечивается структурой, не входящей в систему Организации Объединенных Наций.

82. Было подтверждено, что для осуществления программы «Укрепление муниципальных городских округов (нахии) Кабула» по состоянию на октябрь 2019 года было нанято 598 работающих на подрядной основе работников. В частности, 584 работника в рамках программы (98 процентов от общей численности персонала) были наняты структурой, не входящей в систему Организации Объединенных Наций, а 14 работников (2 процента от общей численности персонала) были наняты по каналам Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС).

83. В документе «Процесс найма работников кадровым подразделением ООН-Хабитат в Афганистане» содержится информация о шагах по набору персонала и необходимых для этого основных документах. Вместе с тем упомянутый документ не является официальным документом ООН-Хабитат.

84. С учетом вышеизложенного Комиссия отметила отсутствие официальных указаний по порядку набора персонала структурой, не входящей в систему Организации Объединенных Наций, касающихся, например, поэтапных правил для процессов подачи заявлений, анализа, отбора, найма и оценки.

85. Важно отметить, что наем индивидуальных подрядчиков, осуществляемый ЮНОПС, регулируется документом «Указания Регионального бюро ООН-

Хабитат для Азии и Тихого океана по процедурам найма и оплаты для ЮНОПС» от 2016 года, тогда как аналогичный процесс, осуществляемый Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), регулируется правилами заключения индивидуальных контрактов от 2018 года, а практика найма консультантов или индивидуальных подрядчиков Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби регулируется административной инструкцией [ST/AI/2013/4](#) от 2013 года.

86. Комиссия считает, что отсутствие официальных указаний в отношении найма лиц, не являющимися сотрудниками, которые работают в страновом отделении в Афганистане, может привести к утрате контроля за процессом найма, поскольку третья сторона, не входящая в систему Организации Объединенных Наций, не будет применять положения, регулирующие порядок заключения контрактов.

87. В связи с этим Комиссия считает, что указанному региональному отделению необходимо рассмотреть вопрос о разработке официальных указаний по порядку набора персонала для применения третьей стороной, не входящей в систему Организации Объединенных Наций.

88. Комиссия рекомендует страновому отделению в Афганистане и Региональному бюро для Азии и Тихого океана издать официальный документ, содержащий руководящие указания в отношении найма персонала структурами, не входящими в систему Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить должный порядок найма персонала такими структурами.

89. ООН-Хабитат согласилась с этой рекомендацией и сообщила, что обновит и официально оформит уже действующую процедуру.

b) Процесс набора персонала через структуру, не входящую в систему Организации Объединенных Наций

90. В документе «Процесс найма работников кадровым подразделением ООН-Хабитат в Афганистане», касающемся найма подрядчиков для странового отделения в Афганистане, обозначены определенные обязательные для осуществления этапы этого процесса.

91. Найму лица на работу в страновое отделение или на объект всегда должно предшествовать представление кадровому подразделению описания круга обязанностей для определения того, что ожидается от лица, которое будет занимать вакантную должность.

92. В отношении этапа объявления о возможностях трудоустройства в упомянутом документе указывается, что вся информация о возможностях трудоустройства размещается на веб-сайте ООН-Хабитат, на веб-сайте кадровой службы или на веб-сайтах других кадровых агентств в течение как минимум 14 рабочих дней.

93. Кроме того, все анкетные данные и заявления лиц, включенных в первоначальный список, подлежат оценке в ходе письменных экзаменов и собеседований, проводимых комиссией в составе минимум трех и максимум пяти членов, назначенной нанимающим подразделением. Те кандидаты, которые набрали более 50 процентов баллов, приглашаются на второе собеседование.

94. Наконец, указывается, что при подписании контракта новые индивидуальные подрядчики признают и принимают положения, условия и правила организации.

95. Что касается проверки 29 работников, нанятых в 2019 году структурой, не входящей в систему Организации Объединенных Наций, для оказания услуг в связи с осуществлением программы «Укрепление муниципальных городских округов (нахии) Кабула» в Афганистане, то Комиссия установила перечисленные ниже факты.

i) Круг обязанностей

96. Было отмечено, что в описание круга обязанностей включена подробная информация о предстоящей работе, но отсутствует точная информация, в частности, о том, что ожидается от соответствующего лица, ожидаемых результатах, продолжительности найма, сроках выполнения, показателях и фамилии руководителя.

ii) Объявления о вакансиях

97. Кроме того, было отмечено, что в 18 из рассмотренных случаев у кандидатов было менее 14 рабочих дней для подачи заявки на объявленную вакантную должность.

iii) Имена нанятых работников

98. Кроме того, было отмечено, что, согласно реестрам странового отделения, в анкетных данных, контрактах и оценках 16 лиц указаны разные имена. Имелись также документы, в которых было указано только одно из имен, а не полное имя соответствующего лица.

iv) Состав комиссии

99. Было установлено, что в девяти случаях доклады об оценке подписывали не те члены комиссии, которые были назначены для этого. Более того, доклад об оценке одного кандидата был подписан только двумя членами комиссии вместо положенных трех.

v) Результаты оценки кандидатов

100. Кроме того, согласно докладам об оценке, подписанным членами комиссии, в семи случаях кандидаты набрали менее 50 процентов баллов. Несмотря на это, они были наняты на соответствующие должности. В дополнение к этому члены комиссии не рекомендовали нанимать на эту должность двоих из них.

101. Кроме того, было отмечено 18 случаев, когда в докладах об оценке указывалось, что кандидаты набрали 50 или менее процентов баллов. Тем не менее члены комиссии рекомендовали нанять этих кандидатов на соответствующие должности.

vi) Справки о состоянии здоровья

102. Поскольку в справках о состоянии здоровья восьми кандидатов не была указана дата их выдачи, не удалось удостовериться в том, что они были представлены до подписания соответствующими индивидуальными подрядчиками предложений о приеме на работу.

vii) Индивидуальные контракты и продления

103. В связи с контрактами работников, нанятых структурой, не входящей в систему Организации Объединенных Наций, было отмечено, что семь контрактов

были подписаны работниками через 21–47 календарных дней после того, как они приступили к выполнению своих обязанностей.

104. Кроме того, в контракты 14 работников 29 поправок и продлений были внесены после даты, когда соответствующие лица приступили к выполнению своих обязанностей. Точно так же 49 поправок или продлений были внесены без указания даты подписания, в связи с чем было невозможно удостовериться в том, что они были подписаны своевременно.

105. В контракт с лицом, нанятым на должность помощника по операциям (финансы), была внесена поправка, касающаяся срока действия контракта и охватывавшая период с 1 июля по 31 июля 2019 года, при этом была также внесена еще одна поправка, охватывавшая период с 1 сентября по 30 ноября 2019 года, вследствие чего весь август оказался не охваченным продлением контракта.

106. Кроме того, контракт на услуги инженера-проектировщика на период с 10 по 30 июня 2019 года был подписан структурой, не входящей в систему Организации Объединенных Наций, 10 июня; при этом в нем не была указана дата подписания лицом, с которым был заключен контракт. С этим же лицом 1 июня был подписан второй контракт на ту же должность, охватывавший период с 1 по 30 июня 2019 года. Поскольку сроки действия обоих контрактов частично совпадают, представляется, что с этим лицом были заключены дублирующие друг друга контракты.

107. С учетом вышеизложенного и принимая во внимание, что проекты странового отделения в Афганистане осуществляются в основном работниками, нанимаемыми структурой, не входящей в систему Организации Объединенных Наций, Комиссия считает, что ООН-Хабитат следует официально установить порядок найма таких работников и обнародовать его. Кроме того, при этом следует устранить вышеперечисленные недостатки.

108. Комиссия рекомендует страновому отделению в Афганистане и Региональному бюро для Азии и Тихого океана наладить контроль за структурой, не входящей в систему Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить соблюдение ею надлежащего порядка найма.

109. ООН-Хабитат согласилась с этой рекомендацией и указала, что она воспользуется возможностью пересмотреть и укрепить данную форму найма с помощью стандартизированных процедур. Кроме того, ООН-Хабитат пояснила, что при возникновении срочной потребности в проведении работ срок действия объявлений о вакансиях может быть укорочен, изменения в составе комиссии были вызваны ограничениями, касавшимися наличия сотрудников, и что имена, указанные в национальных удостоверениях личности, иногда могут различаться.

с) Найм персонала, осуществляемый Программой развития Организации Объединенных Наций

110. В 2008 году ПРООН и ООН-Хабитат подписали меморандум о взаимопонимании, который касается предоставления административных услуг и механизмов вспомогательного обслуживания на основе возмещения расходов при наборе национального и внештатного персонала. В ряде случаев ПРООН оказывает страновому отделению на Филиппинах поддержку при найме индивидуальных подрядчиков.

111. В опубликованных в сентябре 2018 года правилах ПРООН в отношении индивидуальных контрактов сформулированы общие принципы и задачи привлечения индивидуальных подрядчиков. В пункте 1 правил установлено, что индивидуальный контракт используется для приобретения личных услуг в связи с

выполнением срочных задач, которые не могут быть выполнены штатными сотрудниками и которые направлены на получение четко определенных и поддающихся количественной оценке результатов, которые четко определены в договоре и непосредственно увязаны с оплатой.

112. Кроме того, в пункте 24 правил указывается, что продолжительность работы индивидуального подрядчика на ПРООН должна быть непосредственно связана с получением требуемых результатов и осуществлением требуемой деятельности в соответствии с кругом обязанностей, описание которого обычно прилагается к контракту.

113. Осуществляемый ПРООН процесс найма индивидуальных подрядчиков был проанализирован на основе выборки из трех контрактов (см. ниже). Комиссия отметила, что в течение части 2019 года индивидуальные подрядчики оказывали услуги по проекту под названием «Повышение устойчивости к изменению климата на основе городского планирования и проектирования». Комиссия также отметила, что сроки осуществления деятельности, предусмотренной в соответствующих контрактах, были перенесены и не были официально изменены.

114. В контракте на услуги эксперта по правовым вопросам было установлено, что оплата будет производиться тремя платежами после получения удостоверения в том, что услуги были оказаны удовлетворительным образом, а предусмотренные результаты были достигнуты в установленные сроки или до их истечения. Было отмечено, что первый результат был получен и одобрен страновым отделением на Филиппинах, тогда как второй и третий результаты должны были быть представлены индивидуальным подрядчиком соответственно 21 октября и 20 ноября 2019 года. В конечном счете сроки их завершения были перенесены соответственно на январь и февраль 2020 года.

115. В контракте на услуги специалиста по градостроительству было установлено, что оплата будет производиться двумя платежами после получения удостоверения в том, что предусмотренные в контракте результаты были достигнуты. Было отмечено, что первый результат должен был быть представлен 29 ноября 2019 года. Однако индивидуальный подрядчик не смог его представить. Проектной группе для представления замечаний был направлен проект, однако никаких официальных представлений не поступило.

116. Наконец, в контракте на услуги эксперта по финансированию деятельности, связанной с изменением климата, было установлено, что оплата будет производиться семью платежами после получения удостоверения в том, что предусмотренные в контракте результаты были достигнуты. Было отмечено, что первый и второй результаты были получены и одобрены страновым отделением на Филиппинах, тогда как достижение третьего-седьмого результатов, которые должны были быть представлены соответственно 30 августа, 30 сентября, 30 сентября и 30 октября 2019 года и 31 января 2020 года, было перенесено самое раннее на февраль-май 2020 года.

117. ООН-Хабитат пояснила, что в этих трех случаях сроки были скорректированы с учетом потребностей и ситуации на местах, уточнив, что без предоставления предусмотренных контрактом результатов никакие платежи индивидуальным подрядчикам не производились. Кроме того, сроки корректировались только при наличии веских оснований, при этом индивидуальный подрядчик не получал никаких послаблений в отношении объема и качества подлежащей выполнению работы.

118. Комиссия считает, что задержки с выполнением индивидуальными подрядчиками согласованной деятельности, предусмотренной в их контрактах, могут помешать осуществлению проекта и достижению целей ООН-Хабитат.

119. Комиссия рекомендует страновому отделению на Филиппинах и Региональному бюро для Азии и Тихого океана в сотрудничестве с ПРООН обеспечить своевременное предоставление услуг индивидуальными подрядчиками в отношении согласованной и запланированной деятельности, предусмотренной в контрактах.

120. ООН-Хабитат согласилась с этой рекомендацией.

6. Людские ресурсы

а) Сверхурочные сотрудников в штаб-квартире ООН-Хабитат

121. В правиле 1.4 а) Положений и правил о персонале Организации Объединенных Наций, касающемся часов работы и официальных праздников, указывается, что Генеральный секретарь устанавливает обычное количество рабочих часов в неделю для каждого места службы. Генеральный секретарь может делать исключения, когда это диктуется служебной необходимостью. Когда это необходимо, от сотрудника может потребоваться работать сверх обычного количества рабочих часов.

122. В правиле 3.11 а) предусмотрено, что сотрудникам категорий общего обслуживания, службы охраны или рабочих или категории полевой службы до уровня ПС-5 включительно, которым предлагают работать сверх рабочей недели, установленной для этой цели, предоставляются отгулы или может выплачиваться дополнительное вознаграждение в соответствии с условиями, установленными Генеральным секретарем.

123. В информационном циркуляре UNON/IC/2015/07 Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби приводится, в частности, подробная информация об официальном рабочем времени, условиях, регулирующих сверхурочную работу и предоставление отгулов в месте службы в Найроби, где расположена штаб-квартира ООН-Хабитат.

124. В пункте 1 этого информационного циркуляра указывается, что с понедельника по четверг официальное рабочее время установлено с 8 ч 00 мин до 16 ч 30 мин или с 8 ч 30 мин до 17 ч 00 мин с 45-минутным перерывом на обед, в то время как в пятницу рабочее время установлено с 8 ч 00 мин до 14 ч 00 мин или с 8 ч 30 мин до 14 ч 30 мин, не считая обеденный перерыв.

125. В пункте 4 i) документа UNON/IC/2015/07 указывается, что работа, выполненная сверх установленной продолжительности рабочего дня или сверх установленной продолжительности рабочей недели, или работа, выполненная в официальные праздники, считается сверхурочной работой, которая должна быть санкционирована компетентным руководителем.

126. В пункте 4 ii) говорится, что установленная продолжительность рабочего дня означает утвержденное число рабочих часов в любой день рабочей недели установленной продолжительности за вычетом разрешенного перерыва на обед.

127. В пункте 4 iv) указывается, что работа, выполненная сверх установленной продолжительности рабочего дня в пределах восьмичасовой нормы рабочего времени в течение одного дня, компенсируется предоставлением равного по продолжительности отгула.

128. В подпунктах vi) и vii) пункта 4 определяется, что работа, выполненная сверх восьмичасовой нормы рабочего времени в любой день рабочей недели установленной продолжительности или в шестой или седьмой день рабочей недели установленной продолжительности или в официальный праздничный день, компенсируется дополнительной оплатой.

129. Такая дополнительная оплата производится в полуторном размере суммы часовой ставки базового оклада или заработной платы и надбавки за знание языка, если таковая выплачивается, за исключением случаев выполнения сверхурочной работы в воскресенье или седьмой день рабочей недели установленной продолжительности, когда дополнительная оплата производится в двойном размере, как указано в подпункте vii) а) пункта 4 документа UNON/IC/2015/07.

130. В пункте 4 х) говорится, что в интересах сохранения здоровья сотрудников и эффективности службы руководители не должны требовать, чтобы сотрудник работал сверхурочно более 40 часов в течение одного месяца, за исключением случаев, когда того требуют необычные потребности службы. В таких случаях до начала выполнения сверхурочной работы, запланированной на воскресенье и официальные праздники, необходимо получить в порядке исключения разрешение уполномоченного должностного лица.

131. В этой связи был проведен анализ сверхурочной работы, выполненной работающими в Кении 30 сотрудниками ООН-Хабитат в период с 1 января по 31 августа 2019 года, за исключением праздничных дней.

132. При расчете продолжительности сверхурочной работы в период с понедельника по четверг учитывалось, что официальная продолжительность рабочего времени установлена с 8:00 до 16:30 или с 8:30 до 17:00 с 45-минутным перерывом на обед. Таким образом, установленная продолжительность рабочего дня с понедельника по четверг составляет 7 часов и 45 минут. В пятницу официальные часы работы установлены с 8:00 до 14:00 или с 8:30 до 14:30, в результате чего установленная продолжительность рабочего дня составляет 6 часов.

133. Комиссия установила перечисленные ниже факты.

i) Сверхурочная работа и отгулы

134. Продолжительность отгула соответствует продолжительности работы, выполненной сверх установленной продолжительности рабочего дня в пределах восьмичасовой нормы рабочего времени в течение одного дня.

135. Максимальная разрешенная продолжительность отгула за сверхурочную работу в период с понедельника по четверг составляет 15 минут. Вместе с тем было выявлено 20 случаев, когда продолжительность отгула превышала 1 час в день, а в некоторых случаях — даже 6 часов в день. Максимальная разрешенная продолжительность отгула за сверхурочную работу в пятницу составляет 2 часа. Вместе с тем было выявлено 19 случаев, когда продолжительность отгула превышала 2 часа.

ii) Сверхурочная работа и дополнительная оплата

136. Как указано выше, работа, выполненная сверх восьмичасовой нормы рабочего времени в любой день рабочей недели установленной продолжительности или в шестой или седьмой день рабочей недели установленной продолжительности, компенсируется дополнительной оплатой. Следовательно, за сверхурочную работу, продолжительность которой превышает суммарную восьмичасовую продолжительность работы в течение рабочего дня установленной продолжительности и сверхурочной работы, компенсируемой отгулом, предоставляется компенсация в виде дополнительной оплаты за отработанные часы.

137. В этой связи было выявлено несколько случаев, когда за сверхурочную работу по пятницам выплачивалась дополнительная плата, хотя суммарная про-

должительность отработанного в течение дня времени составляла менее 8 часов. Дополнительная оплата в этих случаях не соответствует продолжительности сверхурочной работы, выполненной сверх нормы рабочего времени.

138. В частности, были выявлены четыре случая, когда за выполненную ранее сверхурочную работу предоставлялся отгул, однако суммарная продолжительность такой сверхурочной работы была меньше восьмичасовой нормы рабочего времени в течение одного дня. Кроме того, было выявлено 79 случаев, когда за выполненную сверхурочную работу предоставлялась дополнительная оплата, но при этом не учитывалась продолжительность ранее выполненной сверхурочной работы, компенсируемой отгулом.

iii) Ставка дополнительной оплаты за сверхурочную работу

139. Как указано выше, дополнительная оплата за сверхурочную работу производится по полуторной ставке, за исключением случаев, когда работа выполняется в воскресенье или в седьмой день недели, поскольку в этих случаях оплата производится по двойной ставке.

140. В пяти случаях вместо полуторной использовалась двойная ставка оплаты сверхурочной работы сотрудников, хотя эти сотрудники не работали в воскресенье или в седьмой день рабочей недели установленной продолжительности. И наоборот, в одном случае сверхурочная работа сотрудников была оплачена по полуторной ставке, хотя должна была применяться двойная ставка, поскольку рабочим днем было воскресенье.

iv) Обеденный перерыв по пятницам

141. По пятницам в зависимости от времени начала рабочий день установленной продолжительности может заканчиваться в 14:00 или в 14:30.

142. Было установлено, что в 18 случаях сверхурочная работа начиналась в 14:00 или в 14:30 и продолжалась вторую половину дня и даже в вечернее время. В этих случаях исчисление продолжительности сверхурочной работы производилось так, как будто у соответствующего сотрудника не было перерыва на обед. Кроме того, в четырех случаях было отмечено наличие определенных перерывов, которые можно было считать перерывами на обед, однако они не совпадали по времени с нормативным перерывом на обед.

v) Сверхурочная работа, превышающая 40 часов

143. По итогам проверки было установлено, что 30 сотрудников по крайней мере один раз выполнили сверхурочную работу продолжительностью более 40 часов в месяц. В дополнение к этому было отмечено, что в некоторых случаях фактическая продолжительность сверхурочной работы превысила разрешенную продолжительность сверхурочной работы более чем вдвое или втрое. Кроме того, было отмечено, что два сотрудника проработали более 40 часов сверхурочно в течение нескольких месяцев подряд.

144. Что касается случаев, когда продолжительность сверхурочной работы превысила 40 часов, то оказалось невозможно проверить, было ли выполнение такой работы оправдано необычными потребностями службы или санкционировано в исключительном порядке уполномоченным должностным лицом.

145. В этой связи Комиссия считает, что вышеуказанные недостатки объясняются отсутствием оперативного контроля со стороны руководителей и просчетами в проверке и исчислении продолжительности сверхурочной работы, подлежащей компенсации в виде отгулов и дополнительных выплат.

146. По оценкам Комиссии, в результате неправильного исчисления продолжительности сверхурочной работы, подлежащей компенсации в виде отгулов и дополнительных выплат, возникают недостатки в управлении ООН-Хабитат, поскольку выплаты и отгулы санкционируются без соблюдения положений документа UNON/IC/2015/07.

147. ООН-Хабитат ошибочно предоставляла отгулы за сверхурочную работу, продолжительность которой превышала восьмичасовую норму рабочего времени в день и которая должна была компенсироваться дополнительной оплатой. Кроме того, в двух случаях ООН-Хабитат допустила переплату, оплатив сверхурочную работу, которая должна была компенсироваться отгулом, и оплатив сверхурочную работу по двойной ставке.

148. Кроме того, в документе UNON/IC/2015/07 четко указаны официальные часы работы по пятницам без учета перерыва на обед. В связи с этим Комиссия считает, что в вопросе о перерыве на обед по пятницам, когда фактическая продолжительность рабочего дня установленной продолжительности превышает шесть часов и выполняется сверхурочная работа, нет ясности. Комиссия считает, что в тех случаях, когда продолжительность сверхурочной работы составляет несколько часов, в интересах охраны здоровья персонала и в целях недопущения того, чтобы возможные перерывы на обед учитывались как сверхурочная работа, необходимо составлять расписание обеденных перерывов.

149. Кроме того, Комиссия считает, что неоднократное выполнение сверхурочной работы в течение более 40 часов может противоречить интересам охраны здоровья сотрудников и повышения эффективности работы, особенно в том случае, когда это не оправдывается выдаваемыми в порядке исключения разрешениями.

150. Комиссия рекомендует ООН-Хабитат обеспечить, чтобы вознаграждение за сверхурочную работу в виде отгулов и дополнительных выплат исчислялось в соответствии с информационным циркуляром UNON/IC/2015/07 и другими применимыми инструкциями согласно официальному графику работы, установленному в месте службы в Найроби.

151. Комиссия рекомендует ООН-Хабитат проанализировать и исправить ошибки в начислении отгулов, оплате сверхурочной работы и использовании установленных ставок оплаты.

152. Комиссия рекомендует ООН-Хабитат упорядочить время обеденного перерыва по пятницам для обеспечения надлежащего исчисления продолжительности сверхурочной работы.

153. Комиссия рекомендует ООН-Хабитат проанализировать ежемесячную продолжительность сверхурочной работы, уделив особое внимание тем случаям, когда ее продолжительность превышает допустимый предел в 40 часов, и в каждом таком случае требовать, чтобы разрешение на выполнение соответствующей работы выдавалось в порядке исключения.

154. ООН-Хабитат согласилась с рекомендациями ревизоров и в координации с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби проанализирует указанные случаи сверхурочной работы и компенсации за сверхурочную работу и примет надлежащие меры для исправления положения. В этой связи ООН-Хабитат пояснила, что большинство случаев сверхурочной работы было связано с проведением первой Ассамблеи ООН-Хабитат, которая состоялась в мае 2019 года.

b) Ежегодный отпуск сотрудников Регионального бюро для Азии и Тихого океана

155. В соответствии с правилом 5.1 е) i) Положений и правил о персонале Организации Объединенных Наций ежегодный отпуск можно брать по целым дням и по половине дня. Согласно правилу 5.1 е) ii), отпуск можно брать лишь с соответствующего разрешения. Если сотрудник отсутствует на работе без разрешения, то за период отсутствия без разрешения выплата оклада и надбавок не производится. Однако если, по мнению Генерального секретаря, сотрудник отсутствовал по не зависящим от него причинам и имеет накопленный ежегодный отпуск, период отсутствия на работе будет вычтен из этого отпуска.

156. Комиссия рассмотрела 139 заявлений о предоставлении ежегодного отпуска, направленных 35 сотрудниками Регионального бюро для Азии и Тихого океана и его страновых отделений, которые были зарегистрированы в системе «Умоджа» до октября 2019 года, и выявила перечисленные ниже факты.

157. Было отмечено, что в 49 случаях сотрудники взяли ежегодный отпуск без предварительного оформления, т.е. не получив от своих руководителей предварительного разрешения через систему «Умоджа». В этих случаях просьбы о предоставлении ежегодного отпуска направлялись от 3 до 42 рабочих дней после даты начала соответствующего отпуска.

158. Было установлено, что в 32 случаях руководители утверждали ежегодный отпуск сотрудников в системе «Умоджа» после даты начала ежегодного отпуска. Следует отметить, что в двух случаях утверждение было произведено через 153 и 264 рабочих дня после даты начала ежегодного отпуска.

159. Было также установлено, что в пяти случаях просьбы о предоставлении ежегодного отпуска были направлены сотрудниками через систему «Умоджа» до или после даты начала отпуска. Однако на момент проведения ревизии они не были утверждены.

160. В этой связи важно отметить, что Региональное бюро для Азии и Тихого океана представило информацию, которая позволила установить, что в некоторых случаях ежегодный отпуск первоначально запрашивался и утверждался по электронной почте или с помощью бумажных бланков и в силу этого не оформлялся через систему «Умоджа».

161. Региональное бюро для Азии и Тихого океана вновь заявило о том, что за исключением случаев крайней необходимости, связанных с чрезвычайными ситуациями в семье или состоянием здоровья, оформление и утверждение отпусков с использованием бумажных форм, подписанных заявителями и утверждающими лицами, наглядно свидетельствует о соблюдении правила 5.1 е) ii). Кроме того, оно отметило, что в этом правиле не указана форма утверждения, и заявило, что использование бумажных бланков или электронных сообщений не противоречит Положениям и правилам о персонале Организации Объединенных Наций.

162. Комиссия считает, что заявки на предоставление ежегодных отпусков и их утверждение должны обсуждаться непосредственно участвующими сторонами и своевременно оформляться с использованием системы «Умоджа».

163. Кроме того, Комиссия считает, что процесс утверждения ежегодных отпусков через систему «Умоджа» должен быть не просто формальностью, а средством управленческого контроля. Комиссия считает, что поддержание надлежащего контроля за ежегодными отпусками персонала может способствовать улучшению управления людскими ресурсами.

164. Комиссия рекомендует Региональному бюро для Азии и Тихого океана приложить усилия к тому, чтобы оформление и утверждение заявок на предоставление ежегодного отпуска оперативно осуществлялось через систему «Умоджа», с тем чтобы обеспечить утверждение ежегодных отпусков до их использования.

165. Комиссия рекомендует Региональному бюро для Азии и Тихого океана улучшить процесс контроля в рамках системы «Умоджа» с помощью периодической и оперативной проверки ежегодных отпусков сотрудников, с тем чтобы избежать необходимости оформлять и утверждать ежегодные отпуска после их использования.

166. ООН-Хабитат согласилась с этими рекомендациями. Региональное бюро для Азии и Тихого океана приложит серьезные усилия для обеспечения того, чтобы сотрудники оформляли отпуск в системе «Умоджа» до ухода в отпуск и чтобы был разослан соответствующий меморандум.

7. Функции и функциональные обязанности сотрудников

а) Делегирование полномочий

167. В бюллетене Генерального секретаря о делегировании полномочий по применению Положений и правил о персонале и Финансовых положений и правил ([ST/SGB/2019/2](#)) устанавливаются принципы повторного делегирования новых полномочий непосредственно руководителям структур в целях реализации конкретных аспектов положений и правил.

168. Под руководителем структуры понимается руководитель департамента или отделения, включая отделение вне Центральные учреждения.

169. В пункте 1.2 документа [ST/SGB/2019/2](#) говорится, что выдача и оформление всех делегированных полномочий, включая любые ограничения, будут осуществляться через онлайн-портал.

170. Кроме того, в пункте 2.5 определяется, что делегирование полномочий осуществляется в официальном порядке через специально предназначенный для этого онлайн-портал и что все делегированные полномочия четко излагаются и подтверждаются лицом, делегирующим полномочия, и принимаются лицом, получающим их, включая то, что делегированные таким образом полномочия могут быть приостановлены, скорректированы или отозваны, как это предусмотрено в разделе 4.4 того же бюллетеня.

171. Доступ к онлайн-порталу для делегирования полномочий осуществляется через сервис “Unite Self Service”. Функциональные обязанности сотрудников ООН-Хабитат распределяются с использованием процедуры предоставления доступа пользователям системы «Умоджа» в соответствии с делегированными полномочиями.

172. Была проведена проверка всех функциональных обязанностей в системе «Умоджа». Было отмечено, что три сотрудника были наделены функциональными обязанностями в системе «Умоджа», для выполнения которых были необходимы делегированные полномочия, при том, что в онлайн-портале в одном случае полномочия были указаны как отозванные, а в двух других случаях — как истекшие.

173. Кроме того, было установлено, что 14 зарегистрированных на онлайн-портале сотрудников приняли делегированные им полномочия, однако не были наделены функциональными обязанностями в системе «Умоджа».

174. Комиссия считает, что упомянутый онлайн-портал является платформой для официального делегирования полномочий. В связи с этим совершаемые через портал действия должны точно отражать существующее распределение функциональных обязанностей в системе «Умоджа». Поэтому оформление делегированных полномочий через онлайн-портал в качестве принятых, приостановленных, скорректированных, отозванных или истекших должно производиться в точном соответствии с предусмотренными системой «Умоджа» функциональными обязанностями.

175. Комиссия рекомендует ООН-Хабитат определить порядок делегирования полномочий сотрудникам через онлайн-портал для делегирования полномочий в соответствии с бюллетенем Генерального секретаря [ST/SGB/2019/2](#) для устранения всех выявленных расхождений с функциональными обязанностями в системе «Умоджа».

176. ООН-Хабитат согласилась с этой рекомендацией и указала, что пересмотрит все действующие делегированные полномочия для их привязки к соответствующим функциональным обязанностям в системе «Умоджа» и все недействующие делегированные полномочия для соответственно отзыва или отмены действия соответствующих функциональных обязанностей.

b) Разделение обязанностей

177. Технической процедурой контроля за доступом к информационно-коммуникационным системам в Секретариате Организации Объединенных Наций предусматривается, что кураторы информационных процессов пересматривают права доступа, которые привязаны к учетным записям пользователей, раз в 12 месяцев, с тем чтобы определить степень соответствия прав доступа должностным функциям того или иного пользователя. Учетные записи пользователей с привилегированным доступом пересматриваются раз в шесть месяцев.

178. В справочнике специалиста по связи по вопросам безопасности описываются области, основные компоненты и функции предусмотренных системой функциональных ролей в отношении прав доступа, соразмерных должностным обязанностям пользователя.

179. Чтобы гарантировать разделение обязанностей, в справочнике специалиста по связи по вопросам безопасности и в руководстве по функциональным обязанностям в системе «Умоджа» определяется, что во избежание коллизии некоторые функциональные обязанности не должны совмещаться с определенными функциями.

180. В этой связи с учетом критериев, содержащихся в справочнике специалиста по связи по вопросам безопасности и в руководстве по функциональным обязанностям в системе «Умоджа», был проведен анализ распределенных функциональных обязанностей, для которого с помощью модуля анализа рабочих процессов системы «Умоджа» была подготовлена обширная выборка данных и по итогам которого было выявлено, что восемь пользователей были наделены функциональными обязанностями, выполнение которых приводило к возникновению конфликта.

181. Комиссия считает, что наделение пользователей функциональными обязанностями должно производиться в соответствии с положениями справочника специалиста по связи по вопросам безопасности и методического руководства по функциональным обязанностям в системе «Умоджа», с тем чтобы обеспечить надлежащее разделение обязанностей, позволяющее избежать рискованных ситуаций.

182. Кроме того, Комиссия считает, что независимо от того, как часто проводится предусмотренный технической процедурой в области информационно-коммуникационных технологий пересмотр — раз в шесть месяцев или раз в 12 месяцев, — вполне можно было избежать ситуаций, о которых говорилось выше.

183. Комиссия рекомендует ООН-Хабитат корректировать коллидирующие функциональные обязанности в соответствии с положениями справочника специалиста по связи по вопросам безопасности и методического руководства по функциональным обязанностям в системе «Умоджа», с тем чтобы обеспечить правильное разделение обязанностей.

184. Комиссия рекомендует ООН-Хабитат при необходимости проводить периодическую проверку функциональных обязанностей в системе «Умоджа», которые определены технической процедурой контроля за доступом к информационно-коммуникационным системам в Секретариате Организации Объединенных Наций.

185. ООН-Хабитат согласилась с этой рекомендацией и заявила, что будет проводить всестороннюю и регулярную проверку функциональных обязанностей пользователей в системе «Умоджа», с тем чтобы не допускать конфликта функциональных обязанностей и улучшить разделение обязанностей.

8. Основные средства

а) Нарушения в процедуре управления имуществом

186. В разделе 4.2 административной инструкции [ST/AI/2015/4](#) об управлении имуществом говорится, что материальное и нематериальное имущество Организации Объединенных Наций может быть классифицировано как капитализированное имущество, когда речь идет об имуществе, отвечающем требованиям для признания в качестве финансового актива в соответствии с применимыми стандартами учета Организации Объединенных Наций, и как некапитализированное имущество, когда речь идет об имуществе, не отвечающем требованиям для признания в качестве финансового актива в соответствии с применимыми стандартами учета Организации Объединенных Наций.

187. В разделе 4.4 говорится, что все некапитализированное имущество и расходуемое имущество Организации Объединенных Наций подлежит учету и контролю.

188. В ознакомительном курсе по общим вопросам управления имуществом в системе «Умоджа» SC119, цель которого, в частности, заключается в разъяснении порядка функционирования модуля управления имуществом в системе «Умоджа», подробно перечисляется информация, которая должна содержаться в основных данных об оборудовании, включая описание оборудования, инвентарный номер и данные производителя, модель, серийный номер, год производства и стоимость приобретения, классификационные данные для определения классов и характеристик, данные о расположении и месте нахождения, ответственном лице и группе технического обслуживания, место возникновения затрат для целей оплаты эксплуатационных расходов, точки измерения и счетчики и специальные разрешения, необходимые для проведения любых эксплуатационно-технических работ, и технический идентификационный номер.

189. В справочнике также указывается, что после ввода в эксплуатацию оборудование может быть закреплено за сотрудником, который будет нести ответственность за оборудование, и/или за функциональным подразделением, где им будут пользоваться несколько человек и где оно будет обслуживаться группой

проектировщиков или рабочим центром. Процесс закрепления оборудования за ответственным лицом/подразделением обеспечивает ответственность за оборудование и материалы, доступность оборудования и материалов для контроля и отслеживаемость их использования в течение периода эксплуатации.

190. В сформированном системой «Умоджа» отчете «Перечень оборудования IE05» содержится подробная информация о некапитализированном и капитализированном имуществе, которым ООН-Хабитат пользовалась в период с 1995 года по 15 октября 2019 года. В результате анализа этого отчета был выявлен ряд перечисленных ниже фактов, связанных с оборудованием.

191. По 1391 предмету некапитализированного имущества и 10 предметам капитализированного имущества не были указаны данные ни о местонахождении, ни об ответственных пользователях, 203 предмета некапитализированного имущества и 1 предмет капитализированного имущества находились в пользовании сотрудников других отделений Организации Объединенных Наций и ответственными за 13 предметов некапитализированного имущества и 2 предмета капитализированного имущества числились пользователи, которые уже не являются сотрудниками ООН-Хабитат.

192. Из 1620 единиц оборудования в течение 2019 года без указания сведений о местонахождении и ответственных пользователях было зарегистрировано 511 предметов некапитализированного имущества и 4 предмета капитализированного имущества.

193. Комиссия считает, что находящиеся в распоряжении ООН-Хабитат основные данные должны постоянно проверяться и обновляться в соответствии с положениями справочника, с тем чтобы обеспечить постоянное наличие точной информации о находящемся в собственности ООН-Хабитат имуществе.

194. Кроме того, по оценкам Комиссии, отсутствие информации о местонахождении имущества, находящегося в распоряжении ООН-Хабитат, и/или ответственным пользователем, за которым закреплено это имущество, может привести к возникновению несоответствий, в результате чего возникнет опасность утраты такого имущества.

195. Комиссия рекомендует ООН-Хабитат обновить информацию, содержащуюся в сформированном системой «Умоджа» отчете об оборудовании в соответствии с материалами ознакомительного курса по общим вопросам управления имуществом в системе «Умоджа» SC119, указав для каждого предмета оборудования место его нахождения и/или ответственного пользователя.

196. Комиссия рекомендует назначать ответственным за эксплуатационное оборудование сотрудника ООН-Хабитат.

197. ООН-Хабитат согласилась с этими рекомендациями и пояснила, что первоначальные данные об активах были преобразованы из устаревшей системы в формат системы «Умоджа» и не были в достаточной степени подробными для целей использования в реестре активов системы «Умоджа».

b) Реестры основных средств

198. В соответствии с общеорганизационным руководством Организации Объединенных Наций по применению МСУГС о принципе поставки от июня 2014 года принцип поставки является составной частью практики учета методом начисления. Так, в разделе 4.1 руководства указывается, что определяющим моментом для целей принятия активов к учету является не получение счета-фактуры или оплата наличными, а получение Организацией Объединенных Наций

товаров и/или услуг (т.е. их поставка Организации Объединенных Наций). Поэтому важнейшим моментом для принятия решения является определение даты поставки.

199. Что касается амортизации, то, как указано в пункте 71 стандарта 17 МСУГС «Основные средства», начисление амортизации начинается с момента готовности актива к использованию, т.е. когда актив находится в должном месте и приведен в состояние, позволяющее ему функционировать в соответствии с его целевым назначением, предусмотренным администрацией.

200. Кроме того, в пункте 82 МСУГС 17 говорится, что балансовая стоимость предмета основных средств списывается в момент его выбытия или когда его использование или выбытие, как ожидается, не принесут никаких будущих экономических выгод или возможностей эксплуатации.

201. В пункте 13.2.28 Руководства по применению Международных стандартов учета в государственном секторе в Организации Объединенных Наций указано, что после утверждения решения о выбытии единицы основных средств такая единица подлежит исключению из финансовых ведомостей (снятию с учета). В практическом отношении это означает, что актив должен считаться обесцененным до того, как будет произведено его утвержденное выбытие, и он считается таковым после того, как он был идентифицирован в качестве объекта, который не может принести экономической выгоды или от которого невозможно ожидать полезного использования в будущем.

202. Комиссия провела анализ отчета ООН-Хабитат об основных средствах и отобрала для проверки девять случаев приобретения и три случая выбытия, имевших место в 2019 году в связи с соответственно приобретением и дарением автотранспортных средств.

203. Комиссия отметила, что приобретенные ООН-Хабитат основные средства не всегда регистрировались своевременно, т.е. в момент их получения организацией. Так, было отмечено шесть случаев, когда задержка между датой регистрации в системе «Умоджа» подписанных сотрудниками ООН-Хабитат извещений о поставке автотранспортных средств и датой начала капитализации активов составила от 22 до 212 календарных дней.

204. Кроме того, было установлено, что начисление амортизации в отношении новых активов началось с первого числа месяца, в котором они были зарегистрированы, а не тогда, когда они стали доступны для использования.

205. Комиссия отметила, что регистрация вывода из эксплуатации основных средств ООН-Хабитат не всегда производилась своевременно, т.е. в момент утверждения решения о выбытии. В этой связи в двух из трех рассмотренных случаев выбытия задержка между датой утверждения выбытия и датой списания в системе «Умоджа» превысила пять лет. ООН-Хабитат пояснила, что эта ситуация объясняется трудностями, которые были вызваны конкретным государственным постановлением о порядке передачи и получения товаров.

206. Комиссия считает, что рассмотренные случаи указывают на недостатки в системе контроля в отношении основных средств, особенно в том, что касается своевременной регистрации капитализации и выбытия основных средств и надлежащего определения начала периода амортизации, что противоречит положениям о принципе поставок, содержащимся в общеорганизационном руководстве Организации Объединенных Наций по применению МСУГС о принципе поставки, МСУГС 17 и руководству по применению Международных стандартов учета в государственном секторе в Организации Объединенных Наций.

207. Комиссия рекомендует штаб-квартире ООН-Хабитат принять меры для контроля за надлежащей регистрацией капитализации и выбытия предметов основных средств с момента получения активов организацией согласно информации, указанной в соответствующем извещении о поставке, или в момент утверждения решения о выбытии.

208. Комиссия рекомендует ООН-Хабитат начинать начислять амортизацию, когда активы становятся доступными для использования, в соответствии с принципом поставки, закрепленным в общеорганизационном руководстве Организации Объединенных Наций по применению МСУГС о принципе поставки, и пунктом 71 МСУГС 17.

209. ООН-Хабитат согласилась с рекомендациями и указала, что она закупала предметы имущества для своих отделений на местах через ПРООН, добавив при этом, что, как правило, между фактическим получением предметов имущества и их регистрацией имущества, которая происходит после получения ООН-Хабитат финансовой информации и документации, существует задержка. В заключение ООН-Хабитат отметила, что она обеспечит, чтобы задержки укладывались в разумные сроки.

с) Стандартные расценки

210. В пункте 30 МСУГС 17 определяется, что объект основных средств, который соответствует требованиям для принятия его к учету в качестве актива, оценивается по своей стоимости с учетом следующих элементов: а) цены приобретения, включая импортные пошлины и невозмещаемые налоги на покупку за вычетом торговых скидок, б) всех затрат, непосредственно связанных с доставкой актива к месту назначения и приведением его в состояние, пригодное для использования в соответствии с целевым назначением, предусмотренным административной, и с) первоначальной сметы затрат на демонтаж и удаление предмета и приведение участка, на котором он находился, в исходное состояние, обязательство произвести которые возникает у организации либо в момент приобретения предмета, либо вследствие использования предмета в течение определенного периода времени в целях, отличных от производства запасов в течение этого периода времени.

211. В выпущенных в декабре 2016 года общеорганизационных руководствах Организации Объединенных Наций по применению МСУГС об основных средствах (кроме инфраструктурных активов) и об инфраструктурных активах говорится, что определение стоимости того или иного актива и сопутствующих затрат, таких как транспортные расходы, ввозные пошлины и расходы на страхование, производится с использованием методологии стандартных расценок, величина которых составляет 20 процентов для миротворческих операций и 4 процента для операций, не связанных с поддержанием мира.

212. Обе эти ставки подлежат ежегодному пересмотру и изменению. Вместе с тем для подтверждения применимой величины стандартных расценок, которая подлежит ежегодному пересмотру, необходимо отражать фактические сопутствующие расходы.

213. Комиссия обнаружила, что ООН-Хабитат использовала для определения величины сопутствующих расходов по тому или иному активу стандартные расценки для операций, не связанных с поддержанием мира, а не фактические расходы. Это не согласуется с положениями пункта 14 МСУГС 17 об оценке стоимости актива.

214. Комиссия понимает, что эта практика соответствует руководящим указаниям Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, но при

этом считает, что в данном вопросе указания Центральных учреждений и соответствующая практика ООН-Хабитат должны соответствовать положениям МСУГС 17.

215. Комиссия рекомендует ООН-Хабитат согласовать с Центральными учреждениями возможные меры по постепенному отказу от применения методики стандартных расценок и приведению процедур учета в соответствие с требованиями МСУГС, касающимися определения стоимости активов, входящих в состав основных средств.

216. ООН-Хабитат согласилась с этой рекомендацией и указала, что она проконсультируется с Центральными учреждениями по вопросу о том, как наилучшим образом обеспечить выполнение рекомендации в соответствии с МСУГС.

d) Полностью амортизированные активы

217. В пункте 66 МСУГС 17 определяется, что амортизируемая стоимость актива распределяется на систематической основе на весь срок его полезного использования. Кроме того, в пункте 67 говорится, что остаточная стоимость и срок полезного использования того или иного актива пересматриваются по крайней мере на каждую ежегодную отчетную дату.

218. В пункте 71 МСУГС 17 указывается, что начисление амортизации начинается с момента готовности актива к использованию, т.е. когда актив находится в должном месте и приведен в состояние, позволяющее ему функционировать в соответствии с его целевым назначением, предусмотренным администрацией. Кроме того, амортизация актива прекращается в момент снятия его с учета.

219. В разделе 6.2.1 опубликованных в 2016 году общеорганизационных руководств Организации Объединенных Наций по применению МСУГС, первое из которых касается основных средств (кроме инфраструктурных активов), а второе — инфраструктурных активов, указано, что амортизация актива прекращается, когда актив полностью амортизирован или снят с учета, и что срок полезного использования актива должен пересматриваться по крайней мере на каждую ежегодную отчетную дату и при необходимости изменяться.

220. Кроме того, в разделе 6.2.1.1 общеорганизационного руководства Организации Объединенных Наций по применению МСУГС об инфраструктурных активах сказано, что для учета остаточной стоимости полностью амортизированных активов, которые все еще находятся в эксплуатации или имеют экономическую ценность для организации, установлен минимальный уровень амортизации в размере 10 процентов от первоначальной стоимости актива. В практическом отношении это означает, что, независимо от хронологического возраста актива, накопленная амортизация ограничивается 90 процентами и до тех пор, пока актив продолжает использоваться, на балансе числится минимум 10 процентов от его первоначальной стоимости. Это правило будет применяться только в тех случаях, когда стоимость все еще находящегося в эксплуатации амортизированных активов считается существенной. Кроме того, это правило будет действовать в отношении таких активов до тех пор, пока оно не будет пересмотрено, например в результате пересмотра сроков полезного использования.

221. Комиссия отметила, что в каждом периоде указанная в финансовых ведомостях стоимость полностью амортизированных активов корректировалась с помощью стандартной процедуры изменения величины накопленной амортизации для целей отражения остаточной стоимости в размере 10 процентов от первоначальной стоимости.

222. В конце каждого года (31 декабря) ООН-Хабитат списывает 10 процентов амортизационных отчислений, тем самым сокращая величину накопленной амортизации все еще находящихся в эксплуатации полностью амортизированных активов. Эта бухгалтерская корректировка предназначена исключительно для целей финансовой отчетности и в первый день следующего года сторнируется.

223. Комиссия считает, что применяемая ООН-Хабитат учетная процедура не заменяет собой ежегодного анализа остаточной стоимости и сроков эксплуатации основных средств в соответствии с МСУГС 17.

224. Комиссия также считает, что регулярный анализ остаточной стоимости и сроков полезного использования активов обеспечивает более точное определение балансовой стоимости основных средств, что совершенно необходимо для обеспечения достоверности и качества финансовой отчетности.

225. Комиссия понимает, что эта практика соответствует руководящим указаниям Центральным учреждениям Организации Объединенных Наций, но при этом считает, что в данном вопросе указания Центральным учреждениям и соответствующая практика ООН-Хабитат должны соответствовать положениям МСУГС 17.

226. Комиссия рекомендует ООН-Хабитат согласовать с Центральными учреждениями вопрос о проведении регулярного пересмотра остаточной стоимости активов в целом и все еще находящихся в эксплуатации полностью амортизированных активов в частности, особенно порядка надлежащего определения сроков полезного использования и остаточной стоимости активов в соответствии с положениями МСУГС 17.

227. ООН-Хабитат согласилась с этой рекомендацией и указала, что она проконсультируется с Центральными учреждениями по вопросу о том, как наилучшим образом обеспечить выполнение рекомендации в соответствии с МСУГС.

е) Неиспользуемое имущество в страновом отделении в Шри-Ланке

228. В пункте 13 МСУГС 17 установлено, что основные средства представляют собой материальные предметы, которые предназначены для использования в процессе производства или поставки товаров или услуг, для сдачи в аренду другим лицам или для административных целей и которые, как ожидается, будут использоваться в течение более одного отчетного периода.

229. В правиле 105.21 бюллетеня Генерального секретаря о Финансовых положениях и правилах Организации Объединенных Наций ([ST/SGB/2013/4](#)) говорится, что в отношении основных средств организации проводится инвентаризация и обеспечивается хранение данных инвентарного учета.

230. Была проведена выборочная проверка автотранспортных средств, выделенных страновому отделению ООН-Хабитат в Шри-Ланке, расположенному в Коломбо. Было отмечено, что по состоянию на апрель 2019 года страновое отделение не использовало по крайней мере пять автотранспортных средств, относящихся к категории основных средств. Эти транспортные средства использовались на севере страны в ходе осуществления проектов «Проект строительства жилья в Шри-Ланке на средства Индии» и «Строительство школ в районе Маннар» для доставки персонала в отдаленные районы, где проводились соответствующие мероприятия.

231. Вместе с тем, по данным странового отделения, после закрытия отделений на севере страны эти автотранспортные средства были перемещены в Коломбо.

С тех пор они не были закреплены за каким-либо проектом на постоянной основе и использовались только эпизодически, в большинстве случаев до 2018 года. Четыре из них находились на стоянке здания странового отделения на улице Де Фонсека, а пятое — на стоянке в районе Атуругирия.

232. Кроме того, было установлено, что на этой стоянке находилась шестая автомашина, принадлежащая ООН-Хабитат; однако она была снята с бухгалтерского учета по причине полной амортизации.

233. Следует отметить, что на автостоянке не были созданы надлежащие условия для технического обслуживания автотранспортных средств и обеспечения их пригодности к эксплуатации.

234. Региональное бюро для Азии и Тихого океана пояснило, что в рамках управления активами страновое отделение в Шри-Ланке инициировало процесс выбытия трех автотранспортных средств и приняло решение оставить для использования в будущем два автотранспортных средства, которые, как считается, находятся в лучшем состоянии.

235. Комиссия считает, что содержание неиспользуемых основных средств в ненадлежащих условиях не соответствует положениям правила 105.21.

236. Кроме того, как считает Комиссия, надлежащее техническое обслуживание автотранспортных средств затрудняется неблагоприятными внешними условиями, связанными с высокой влажностью и повышенным содержанием соли в воздухе, в связи с чем условия хранения автотранспортных средств следовало бы улучшить. Это также является веской причиной для периодической проверки состояния автомобилей. Следует отметить, что содержание транспортных средств в неудовлетворительном состоянии может отрицательно сказаться на их пригодности к эксплуатации в будущем.

237. Комиссия рекомендует страновому отделению в Шри-Ланке и Региональному бюро для Азии и Тихого океана провести оценку и определить необходимость выбытия трех автотранспортных средств, которые в ближайшее время не планируется использовать в рамках проектов. В эту оценку следует также включить полностью амортизированное автотранспортное средство.

238. Комиссия рекомендует страновому отделению в Шри-Ланке и Региональному бюро для Азии и Тихого океана улучшить меры по поддержанию в надлежащем состоянии автотранспортных средств, которые еще предполагается эксплуатировать. Речь идет о надлежащем техническом обслуживании, которое должно включать в себя плановые общие проверки автотранспортных средств и их надлежащее хранение.

239. ООН-Хабитат согласилась с этой рекомендацией. Региональное бюро для Азии и Тихого океана при содействии штаб-квартиры ООН-Хабитат разработает план обеспечения сохранности и технического обслуживания всех автотранспортных средств.

9. Управление закупочной деятельностью

Неоплаченные счета-фактуры

240. В пункте 6 главы 1 руководства по процедурам Службы бюджета и управления финансами, касающейся расчетов с поставщиками, перечислены документы, которые необходимы для совершения расчетов.

241. К таким документам относятся действительный договор, сформированный заказ и утвержденный заказ-наряд, номер заказ-наряда и наименование координатора, указанные в счете-фактуре, утвержденные в системе «Умоджа» ведомости оказанных услуг и грузовые квитанции, зарегистрированные в системе «Умоджа» банковские реквизиты делового партнера, подтверждение наличия денежных средств и бюджетной достаточности субсидии, счет-фактура, доставленная в Службу бюджета и управления финансами Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби через службу технической поддержки или вручную и полная информация о счете-фактуре, например номер заказ-наряда и наименование координатора.

242. В руководстве по процедурам Службы бюджета и управления финансами указано также, что при наличии в системе «Умоджа» необходимых документов проводится оформление, проверка и утверждение счетов к оплате. При отсутствии необходимых документов для их создания назначается соответствующий координатор, который также несет ответственность за удостоверение в полном завершении данного процесса.

243. Процесс подготовки платежных документов для рассмотрения и утверждения осуществляется Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби, а координатор по вопросам закупок назначается ООН-Хабитат. Кроме того, продолжительность этой процедуры, согласно установкам системы «Умоджа» относительно условий платежа, составляет 30 дней.

244. По состоянию на октябрь 2019 года 20 из 33 подлежащих оплате счетов-фактур, имевших отношение к ООН-Хабитат, оставались неоплаченными в течение более 30 календарных дней. Общая сумма по этим 20 счетам-фактурам составила примерно 28 450 долл. США, а причина, по которой они не были оплачены, заключалась в отсутствии документации, необходимой для завершения процесса оплаты.

245. По состоянию на ноябрь 2019 года 9 из этих 20 счетов-фактур на сумму порядка 11 800 долл. США все еще не были оплачены. Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби сообщило, что по этим счетам-фактурам оно не получило от ООН-Хабитат соответствующие заказ-наряды, которые не были также указаны в качестве подтверждающей документации в системе «Умоджа».

246. Комиссия считает, что отсутствие необходимых для совершения расчетов документов указывает на недостатки в работе координаторов ООН-Хабитат, отвечающих за закупки, вследствие чего расчеты с поставщиками не производятся своевременно, что может привести к возникновению потенциальных претензий и споров со стороны поставщиков.

247. Комиссия рекомендует ООН-Хабитат усилить контроль за процедурой расчетов, с тем чтобы не допускать наличия неоплаченных счетов-фактур из-за отсутствия необходимой документации.

248. ООН-Хабитат согласилась с этой рекомендацией и в координации с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби будет укреплять процесс контроля в целях обеспечения своевременных расчетов с поставщиками.

10. Управленческая деятельность

а) Соглашение о взносах для отделения в Маниле

249. С целью зарезервировать две полные квартиры в здании в Маниле для использования различными учреждениями, программами и фондами Организации Объединенных Наций в период с 15 февраля 2018 года по 14 февраля 2023 года Детский фонд Организации Объединенных Наций и компания «Рокуэлл лэнд корпорейшн» заключили договор аренды.

250. Важно отметить, что в этом здании работают восемь сотрудников странового отделения ООН-Хабитат на Филиппинах.

251. В соответствии с меморандумом о взаимопонимании на ПРООН была возложена обязанность по управлению находящимися в совместном пользовании помещениями этих двух квартир. Одно из положений этого меморандума предусматривало выделение для четырех сотрудников ООН-Хабитат конкретной площади на четырнадцатом этаже.

252. Кроме того, в соответствии с соглашением о взносах между ООН-Хабитат и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) сотрудникам ООН-Хабитат были официально предоставлены еще четыре рабочих помещения на четырнадцатом этаже.

253. В соответствии с соглашением о взносах с ФАО на сумму в 5 557,23 долл. США допускалось временное использование этих помещений в течение семи месяцев. В соглашении о взносах был оговорен период с 15 августа 2018 года по 14 марта 2019 года и было предусмотрено его возможное продление до 14 июня 2019 года при условии наличия средств и рабочих помещений.

254. Было подтверждено, что ООН-Хабитат выплатила ФАО сумму в размере 5 557,23 долл. США за предоставление четырех рабочих помещений на период с 15 августа 2018 года по 14 марта 2019 года.

255. На момент посещения Комиссией (январь 2020 года) было установлено, что эти четыре рабочих помещения все еще используются персоналом ООН-Хабитат. При этом не было подписано официальное продление соглашения о взносах, не были произведены дополнительные платежи и не было получено официальное разрешение на использование помещений.

256. Страновое отделение пояснило, что оно обсуждало вопрос о продлении соглашения и внесении в него поправок. Тем не менее, несмотря на просьбы и последующие действия странового отделения, ФАО не подготовила соответствующие документы.

257. Комиссия считает, что четыре помещения, первоначально выделенные ФАО, продолжают использоваться сотрудниками ООН-Хабитат без официального разрешения.

258. Комиссия рекомендует страновому отделению на Филиппинах и Региональному бюро для Азии и Тихого океана официально оформить использование рабочих помещений, предоставляемых ФАО.

259. ООН-Хабитат согласилась с рекомендацией ревизоров и сообщила, что снесется с ФАО, с тем чтобы официально оформить использование упомянутых рабочих помещений.

б) Договор об аренде помещений для отделения в Илигане, Филиппины

260. С целью арендовать служебные помещения для использования персоналом ООН-Хабитат ПРООН и владелец недвижимости, расположенной в Илигане,

Филиппины, именуемый в дальнейшем «арендодатель», заключили договор аренды. Договором предусматривалось, что аренда будет осуществляться с 5 июля 2018 года по 4 июля 2019 года.

261. В соответствии с поправкой, подписанной арендодателем 16 июля 2019 года, срок аренды был продлен до 31 марта 2020 года.

262. Позднее было установлено, что ни в договоре аренды, ни в поправке к нему не указана дата подписания ПРООН.

263. Кроме того, было отмечено, что на момент подписания арендодателем поправки к договору аренды (16 июля 2019 года) срок действия договора аренды (4 июля 2019 года) уже истек. Из сказанного следует, что в течение 11 календарных дней объект недвижимости использовался в качестве служебных помещений без официального разрешения.

264. Важно отметить, что упомянутые помещения в Илигане занимал 21 сотрудник странового отделения на Филиппинах.

265. Региональное бюро для Азии и Тихого океана пояснило, что оно заблаговременно направило запрос о продлении и проинформировало ПРООН о соответствующем финансовом предложении 1 июля 2019 года. 9 июля ПРООН направила поправку к договору аренды, которая была подписана и возвращена 16 июля.

266. С учетом вышеизложенного Комиссия считает, что использование того или иного объекта недвижимости в течение периода, не охватываемого договором аренды, порождает неопределенность для персонала ООН-Хабитат и создает для организации ситуацию правовой неопределенности и недостаточной защиты в случае возникновения правовых проблем с арендодателем, чего следует всячески избегать.

267. Комиссия рекомендует страновому отделению на Филиппинах и Региональному бюро для Азии и Тихого океана, действуя в сотрудничестве с ПРООН, улучшить процесс контроля за договорами аренды, с тем чтобы обеспечить надлежащее и своевременное их соблюдение во избежание любых неувязок в связи с использованием помещений.

268. ООН-Хабитат согласилась с рекомендацией ревизоров, сообщив, что 31 марта 2020 года был подписан новый договор аренды на период с 31 марта 2020 года по 31 декабря 2020 года.

11. Поездки

Поездки сотрудников Регионального бюро для Азии и Тихого океана

269. В разделе 3.3 административной инструкции [ST/AI/2013/3](#) об официальных поездках предусматривается, что в соответствии с правилом 7.8 Правил и положений о персонале лица, следующие по делам Организации Объединенных Наций, должны завершать все процедуры по оформлению официальной поездки, включая предварительное бронирование и покупку билетов, за 16 календарных дней до ее начала.

270. В этом же разделе также говорится, что руководители программ обязаны предоставлять обоснование в отношении любой официальной поездки, процедура оформления которой не может быть завершена за 16 календарных дней до ее начала. Любые изменения в утвержденном разрешении на поездку также должны быть обоснованы и удостоверены соответствующим руководителем программы и соответствующей исполнительной или административной канцелярией.

271. В пункте 14 информационного циркуляра [ST/IC/2019/16](#) об официальных поездках говорится, что в соответствии с правилом 7.8 Правил о персонале и разделом 3.3 документа [ST/AI/2013/3](#) лица, следующие по делам Организации Объединенных Наций и пользующиеся для этого услугами коммерческих авиаперевозчиков, которые оплачиваются Организацией Объединенных Наций, должны получить санкцию подразделения по оформлению поездок на поданное через систему «Умоджа» заявление на поездку за 16 календарных дней до начала официальной поездки.

272. В разделе 13.1 документа [ST/AI/2013/3](#) установлено, что сотрудники, за исключением сотрудников, выбравших паушальную выплату, должны в течение двух недель после завершения поездки представить в соответствующую исполнительную или административную канцелярию заполненное требование о возмещении путевых расходов.

273. В разделе 13.5 документа [ST/AI/2013/3](#) указывается, что сотрудники, выбравшие паушальную выплату, в течение двух календарных недель после завершения поездки должны заполнить часть С формы РТ.165 и представить необходимые удостоверения и подтверждающие доказательства.

274. В пункте 46 документа [ST/IC/2019/16](#) указывается, что сотрудники и должностные лица, отвечающие за организацию поездок, должны представлять отчет о расходах на свои поездки или поездки своих сотрудников в течение двух недель после утвержденной даты возвращения из поездки. Представление отчета о расходах обязательно как в случае приобретения авиабилетов (включая самостоятельное приобретение билетов), так и в случае паушальной выплаты.

275. Комиссия проанализировала выборку из 25 официальных поездок сотрудников Регионального бюро для Азии и Тихого океана по состоянию на 31 октября 2019 года.

276. Было установлено, что в семи случаях санкция на совершение официальной поездки не была получена за 16 календарных дней до начала поездки. Кроме того, поездки не были должным образом обоснованы или сертифицированы.

277. Было также отмечено, что в семи других случаях поездки отчеты о расходах на поездки были представлены позднее, чем через две календарные недели после завершения поездки.

278. Региональное бюро для Азии и Тихого океана пояснило, что в некоторых случаях организацией официальных поездок занимаются партнеры, например правительства, и в этих случаях приглашения на мероприятия направляются менее чем за 16 дней до их начала. Оно также пояснило, что бывают случаи, когда за первой поездкой сразу следует вторая. В таких случаях соответствующий сотрудник готовит и представляет отчет о расходах на первую поездку после завершения второй поездки.

279. Комиссия принимает к сведению, что в тех случаях, когда приглашения поступают не заблаговременно, получить утверждение заявки на поездку в системе «Умоджа» до начала поездки не представляется возможным. В таких случаях руководители программ должны оформлять в системе «Умоджа» соответствующее обоснование. Кроме того, как считает Комиссия, совершение сотрудником следующих одна за другой поездок не является препятствием для подготовки и представления соответствующего отчета о расходах на поездку в течение двух недель после ее завершения.

280. Комиссия считает, что тот факт, что официальные поездки утверждаются менее чем за 16 календарных дней до их начала без обоснования и представления отчетов о расходах на поездки в течение двух недель после их завершения,

не только является нарушением положений документов [ST/IC/2019/16](#) и [ST/AI/2013/3](#), но и указывает на недостатки в процессе планирования поездок.

281. Комиссия рекомендует Региональному бюро для Азии и Тихого океана обеспечить своевременное соблюдение требований в отношении официальных поездок, в частности своевременное утверждение до начала поездки и представление отчетов о расходах на поездки после завершения данной поездки, включая учет исключений из этих требований.

282. ООН-Хабитат согласилась с этой рекомендацией и отметила, что обоснования поездок, начинающихся менее чем за 16 дней, систематически и автоматически документируются в системе «Умоджа». Кроме того, она отметила, что по оперативным причинам соблюдение правила 16 дней не всегда возможно, поскольку в некоторых случаях сотрудники приглашаются партнерами практически без предупреждения или же им приходится принимать участие в срочных мероприятиях. Соответствующие обоснования документируются в системе «Умоджа».

283. ООН-Хабитат также указала, что для оформления исключений Региональное бюро для Азии и Тихого океана разработало порядок заблаговременного предварительного оформления заявок на поездки на бумажных бланках, предварительного утверждения штаб-квартирой ООН-Хабитат и представления документации в модуле оформления поездок в системе «Умоджа». ООН-Хабитат будет продолжать добиваться соблюдения правила 16 дней.

284. Комиссия принимает во внимание усилия ООН-Хабитат и принимает к сведению представленные разъяснения в отношении проанализированных случаев, при том что надлежащих обоснований в системе «Умоджа» обнаружено не было.

12. Информационно-коммуникационные технологии

Комитет по информационно-коммуникационным технологиям

285. В разделе 4.4 бюллетеня Генерального секретаря [ST/SGB/2003/17](#) установлено, что все департаменты и управления, находящиеся вне Центральных учреждений, по аналогии с Советом по информационно-коммуникационным технологиям создают внутренние или местные группы или комитеты по информационно-коммуникационным технологиям. Они разрабатывают стратегии департаментов, увязанные с общими целями Секретариата, хранят и обновляют информацию о системах, ресурсах и активах департаментов, проверяют существующие системы для подтверждения их экономичности и обеспечивают последовательное использование стандартных методологий при осуществлении проектов в области информационно-коммуникационных технологий.

286. Кроме того, в пункте 1 круга ведения Комитета по информационно-коммуникационным технологиям ООН-Хабитат указывается, что главная цель Комитета заключается в выполнении функций консультативного органа Комитета старших должностных лиц, с тем чтобы обеспечить, чтобы ООН-Хабитат располагала надлежащей инфраструктурой и системами в области информационно-коммуникационных технологий для содействия достижению ее стратегических и оперативных целей и для обеспечения эффективного, результативного и скоординированного предоставления услуг в области информационно-коммуникационных технологий.

287. В пункте 3 того же круга ведения перечислены члены Комитета по информационно-коммуникационным технологиям. Председателем Комитета является Директор Оперативно-управленческого отдела, секретарем — руководителем

Группы по информационно-коммуникационным технологиям Отдела, а остальные члены Комитета представляют регионы, отделения и отделы ООН-Хабитат.

288. В состав Комитета старших должностных лиц входят Исполнительный директор или его заместитель и руководители всех отделов, филиалов и региональных отделений ООН-Хабитат.

289. В пункте 4 круга ведения установлено, что Комитет по информационно-коммуникационным технологиям проводит заседания раз в шесть месяцев, предпочтительно в январе и июле, и что протоколы заседаний направляются членам Комитета старших должностных лиц.

290. В ответ на запрос о предоставлении протоколов заседаний Комитета по информационно-коммуникационным технологиям за период с января 2018 года по август 2019 года Комиссии сообщили, что в указанный период Комитет по информационно-коммуникационным технологиям не заседал.

291. Совет считает, что тот факт, что Комитет по информационно-коммуникационным технологиям не проводит регулярных заседаний, препятствует достижению его главной цели, которая заключается в том, чтобы действовать в качестве консультативного органа Комитета старших должностных лиц, занимающегося разработкой стратегии и руководящих принципов, касающихся управления информационно-коммуникационными технологиями, и обеспечивающего их увязку с общими целями Секретариата.

292. Комиссия рекомендует ООН-Хабитат периодически проводить заседания Комитета по информационно-коммуникационным технологиям, с тем чтобы обеспечить реализацию целей и задач, определенных в бюллетене Генерального секретаря [ST/SGB/2003/17](#) и в круге ведения Комитета.

293. ООН-Хабитат приняла эту рекомендацию и указала, что примет ее во внимание в контексте новой организационной структуры, которая вступила в силу 1 января 2020 года.

С. Информация, сообщаемая руководством

294. ООН-Хабитат представила следующую информацию, касающуюся списаний, выплат *ex gratia* и случаев мошенничества и предполагаемого мошенничества.

1. Списание денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества

295. ООН-Хабитат сообщила Комиссии о том, что в соответствии с финансовым правилом 106.7 в 2019 году были списаны убытки по счетам к получению на сумму 0,02 млн долл. США и убытки по авансовым платежам на сумму 0,5 млн долл. США.

2. Выплаты *ex gratia*

296. Руководство подтвердило, что в 2019 год у ООН-Хабитат не производила никаких выплат *ex gratia*.

3. Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества

297. В соответствии с Международными стандартами аудита (стандарт ISA 240) Комиссия планирует свои ревизии финансовых ведомостей таким образом, чтобы их результаты убедительно подтверждали наличие или отсутствие неправильных данных, существенным образом искажающих реальное положение, и

нарушений, в том числе связанных со случаями мошенничества. Вместе с тем не следует полагаться на то, что в ходе ревизии будут выявлены все искажения и несоответствия. Главную ответственность за предупреждение и выявление случаев мошенничества несет руководство.

298. В ходе ревизии Комиссия направляет администрации запросы, касающиеся ее функции надзора за оценкой рисков крупного мошенничества и действующих процедур выявления рисков мошенничества и реагирования на них, включая любые конкретные риски, которые администрация выявила или которые были доведены до ее сведения. Кроме того, Комиссия запрашивает у руководства сведения об известных ему фактических, подозреваемых или предполагаемых случаях мошенничества; речь, в частности, идет и о запросах Управления служб внутреннего надзора. В соответствии с дополнительным кругом ведения, регулирующим проведение внешней ревизии, в перечень вопросов, которые должны быть упомянуты в докладе руководства, входят случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества.

299. В 2019 году ООН-Хабитат уведомила Комиссию о том, что в 2019 году не было зарегистрировано ни одного случая мошенничества или предполагаемого мошенничества.

D. Выражение признательности

300. Комиссия хотела бы выразить свою признательность Директору-исполнителю и персоналу Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам за содействие и помощь, оказанные сотрудникам Комиссии.

(Подпись) Кай Шеллер
Председатель Федеральной счетной палаты Германии
Председатель Комиссии ревизоров

(Подпись) Хорхе Бермудес
Генеральный контролер Республики Чили
(главный ревизор)

(Подпись) Раджив Мехриши
Контролер и Генеральный ревизор Индии

21 июля 2020 года

Приложение

Положение дел с выполнением рекомендаций за период, закончившийся 31 декабря 2018 года

№	Год, к которому относится доклад о ревизии, и ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
1.	2015 A/71/5/Add.9 , гл. II, п. 25	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат а) продолжать работу с фондом по обеспечению жильем для взыскания непогашенной части займа и б) укреплять механизмы проверки и контроля в отношении портфеля займов.	В докладе от 19 сентября 2019 года (A/74/323/Add.1) Генеральный секретарь указал, что фонд по обеспечению жильем в настоящее время официально ликвидирован и что ООН-Хабитат вскоре получит заключительный платеж в размере приблизительно 249 000 долл. США. Для содействия снятию этой рекомендации ООН-Хабитат представит Комиссии документы, подтверждающие ликвидацию фонда по обеспечению жильем. Кроме того, в октябре 2019 года ООН-Хабитат представила информацию по этому вопросу.	В докладе Комиссии за 2018 год (A/74/5/Add.9) указывалось, что пункт б) рекомендации можно считать выполненным. В связи с этим текущая оценка касается пункта а) рекомендации. В рамках проводившихся в апреле 2007 года экспериментальных операций по предоставлению первоначального капитала на компенсационной основе Палестинской ассоциации доступного жилья (САКАН) был предоставлен заем в размере 1 000 000 долл. США с предполагаемым сроком погашения в 2013 году. Для реализации данной программы САКАН заключила с частной организацией «АМАЛ» контракт на предоставление лицам с низкими и средними доходами залогового обеспечения под кредиты на доступное жилье, выдаваемые банками-партнерами. Из общей суммы займа, предоставленного ООН-Хабитат САКАН, организации «АМАЛ» были перечислены средства в размере всего 750 000 долл. США, а сумма в размере 250 000 долл. США была удержана САКАН. В 2015 году «АМАЛ» обанкротилась и не смогла выполнить поставленные перед ней задачи. В 2017 году организация была ликвидирована, в результате чего САКАН была возвращена сумма в размере 248 705,5 долл. США. Впоследствии ООН-Хабитат удалось взыскать с САКАН сумму в размере 498 705,5 долл. США (т.е. 250 000 долл. США, удержанные САКАН, плюс средства, вырученные в результате ликвидации «АМАЛ»). Поскольку было сочтено, что				X

№	Год, к которому относится доклад о ревизии, и ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
2.	2015 A/71/5/Add.9 , глава II, п. 54	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат а) выявлять риски, которые могут повлиять на реализацию проекта, до начала этапа исполнения, с тем чтобы свести к минимуму негативные последствия задержек с извлечением предполагаемых выгод соответствующими общинами, и б) планировать и осуществлять процесс набора персонала в местные отделения в целях обеспечения своевременного и достаточного укомплектования штатов для улучшения осуществления проектов.	В документе A/73/353/Add.1 Генеральный секретарь сообщил о введении в действие нового руководства по управлению рисками по проектам, в котором содержатся руководящие указания в отношении способов регулирования рисков, в том числе рисков, связанных с набором персонала для проектов и деятельностью партнеров-исполнителей. ООН-Хабитат считает, что эта рекомендация была выполнена, и просит Комиссию снять ее. Кроме того, ООН-Хабитат указала, что после завершения реорганизации комитет по рискам возобновит свою деятельность и рассмотрит предлагаемое руководство по управлению рисками по проектам на 2020 год.	взыскать оставшуюся часть предоставленного САКАН займа в размере 1 000 000 долл. США не представляется возможным, на соответствующую сумму был создан резерв. ООН-Хабитат заявила, что приступила к списанию безнадежного долга. С учетом того, что ООН-Хабитат удалось взыскать примерно 50 процентов средств, а оставшаяся сумма было решено списать, данная рекомендация считается утратившей актуальность. В докладе Комиссии за 2015 год (A/71/5/Add.9) указывалось, что Комиссия отметила недостатки в использовании бюджетных средств в четырех страновых отделениях, а именно в Гаити, Гане, Демократической Республике Конго и Руанде. ООН-Хабитат заявила, что причины этого кроются в нестабильной обстановке в плане безопасности на месте работы, ненадлежащем укомплектовании штатов страновых отделений и несвоевременном выделении средств. При этом в ходе нынешней ревизии подтвердилось, что утвержденные в 2019 году проекты относятся к вышеупомянутым страновым отделениям, за исключением отделения в Гаити, поскольку в 2019 году оно не приступило к осуществлению проектов. В этой связи в отношении всех указанных в проектной документации проектов в систему была загружена информация о соответствующих ограничениях и данные анализа рисков. Несмотря на то, что ООН-Хабитат было предложено представить планы набора персонала, а также информацию о численности персонала и количестве вакансий в упомянутых четырех страновых отделениях, такая информация не была представлена.			X	

№	ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
3.	2016 A/72/5/Add.9 , гл. II, п. 13	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат а) провести учебные занятия для ознакомления с вопросами общеорганизационного управления рисками, которые позволят сотрудникам страновых отделений приобрести необходимые навыки и знания для эффективного внедрения системы общеорганизационного управления рисками, и б) подготовить реестр рисков в соответствии с руководящими принципами общеорганизационного управления рисками ООН-Хабитат и обобщить информацию обо всех важных факторах риска и стратегиях принятия ответных мер в целях уменьшения рисков, возникающих в ходе осуществления проектов.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат предпринимает необходимые последующие усилия для обеспечения того, чтобы сотрудники ее страновых отделений прошли указанную подготовку. ООН-Хабитат подготовит и будет обновлять новый реестр рисков с указанием соответствующих механизмов контроля за уменьшением рисков после завершения осуществляемой в настоящее время реорганизации. В связи с этим предлагается считать данную рекомендацию находящейся в процессе выполнения. Кроме того, ООН-Хабитат указала, что после завершения реорганизации комитет по рискам возобновит свою деятельность	Хотя в руководстве ООН-Хабитат по процедурам управления рисками по проектам от ноября 2017 года содержатся указания по управлению рисками по проектам и анализу таких рисков, в том числе определения рисков, связанных с отсутствием персонала и консультантов, необходимо провести проверку процесса набора персонала в этих четырех страновых отделениях. Таким образом, эта рекомендация все еще находится в процессе выполнения. В докладе Комиссии за 2018 год (A/74/5/Add.9) указывалось, что ООН-Хабитат разрабатывает меры по внедрению модели управления рисками по проектам и что она добилась соответствующих успехов в учебной подготовке персонала по вопросам предотвращения мошенничества. В связи с этим Комиссия сделала вывод о том, что данная рекомендация находится в процессе выполнения. С учетом того, что в ходе текущего процесса соответствующая информация не была получена, и принимая во внимание доклад Генерального секретаря, эта рекомендация все еще находится в процессе выполнения.			X	

№	Год, к которому относится доклад о ревизии, и ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
4.	2016 A/72/5/Add.9 , гл. II, п. 23	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат а) разработать стратегии сведения к минимуму расходов на услуги консультантов в соответствии с ее стратегическими целями на период 2014–2019 годов и б) включить задачу сведения к минимуму расходов на услуги консультантов в таблицу ожидаемых результатов для целей периодического отслеживания и представления отчетности.	и рассмотрит предлагаемое руководство по управлению рисками по проектам на 2020 год. В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что в свете нового стратегического плана на период 2020–2023 годов и программы работы на 2020 год ООН-Хабитат вновь рассмотрит необходимость сведения к минимуму расходов на услуги консультантов. Кроме того, в июле 2020 года ООН-Хабитат сообщила, что эта рекомендация была вынесена в контексте стратегического плана на 2014–2019 годы. Принят и реализуется новый стратегический план на 2020–2023 годы. В заключение ООН-Хабитат указала, что использование услуг консультантов считается частью ее концепции функционирования в целях сведения к минимуму оперативных расходов и получения доступа к экспертным знаниям. В связи с этим следует считать, что данная рекомендация утратила актуальность.	В докладе Комиссии за 2018 год (A/74/5/Add.9) было отмечено, что представленная ООН-Хабитат отчетность была проверена, но при этом было сочтено, что не было представлено достаточных доказательств наличия стратегий, направленных на сведение к минимуму расходов на услуги консультантов, и того, что в матрицу результатов включены данные о сведениях к минимуму расходов на услуги консультантов в целях их периодического отслеживания и отражения в отчетности. В этой связи с учетом информации, представленной ООН-Хабитат в июле 2020 года, стратегический план на 2020–2023 годы вместе с целями и расходами на услуги консультантов будет рассмотрен в ходе следующей ревизии. В этой связи было сочтено, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.			X	
5.	2016 A/72/5/Add.9 , гл. II, п. 73	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат соблюдать все согласованные условия и положения контрактов	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь отметил, что был получен финансо-	В пункте 71 а) доклада Комиссии за 2016 год (A/72/5/Add.9) было отмечено несоблюдение условий контрактов по двум проектам.			X	

№	ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
		во избежание недоразумений в отношениях с донорами.	вый доклад о проекте социально-экономического обновления и обновления городов в штате Ондо, Нигерия. Он указал, что ООН-Хабитат не получила остаток средств не из-за несоблюдения условий, оговоренных с донорами, а из-за смены правительства в Нигерии. В ходе следующей ревизии ООН-Хабитат обсудит с Комиссией вопрос о том, какую дополнительную информацию требуется представить для того, чтобы эта рекомендация была снята. Кроме того, в октябре 2019 года ООН-Хабитат представила информацию по этому вопросу.	Первый проект был связан с соглашением о финансировании с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде. С учетом того, что ООН-Хабитат не выполнила условия соглашения о финансировании, на тот момент не была выделена сумма в размере 64 473 долл. США. Вместе с тем, поскольку эта сумма была получена ООН-Хабитат в 2018 году, это замечание было впоследствии снято. Второй проект был связан с социально-экономическим обновлением и обновлением городов в штате Ондо, Нигерия. Поскольку ООН-Хабитат не отчиталась о произведенном платеже, последующий платеж на сумму в 420 000 долл. США был удержан. В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь пояснил, что ООН-Хабитат не получила средства не из-за несоблюдения условий, оговоренных с донорами, а из-за смены правительства в Нигерии. В этой связи ООН-Хабитат представила электронную корреспонденцию своих сотрудников, из которой становится ясно, что донор отказался от дальнейшего финансирования проекта из-за финансовых неурядиц, вследствие чего проект был закрыт. При этом понимается, что указанные причины привели к прекращению осуществления проекта, и в феврале 2020 года был санкционирован отзыв субсидии, которая использовалась для финансирования этого проекта. В связи с этим Комиссия считает эту рекомендацию выполненной.				
6.	2016 A/72/5/Add.9 , гл. II, п. 74	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат усилить контроль за осуществлением проектов, финанси-	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат приняла меры по контролю за осу-	Комиссия отметила, что ООН-Хабитат приняла меры по контролю за осуществлением проектов, финансируемых по линии соглашений, заключенных на определенных условиях.			X	

№	ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
		руемых по линии соглашений, заключенных на определенных условиях, для того, чтобы обеспечить реализацию поступлений после выполнения условий и сократить объем обязательств, указываемый в финансовых ведомостях.	ществом проектов, финансируемых по линии соглашений, заключенных на определенных условиях, и внесет соответствующие корректировки в субсидии, не производя движения средств. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	По результатам анализа информации в системе «Умоджа», проведенного в декабре 2019 года, было установлено, что из шести не полностью использованных субсидий, перечисленных в документе A/72/S/Add.9 , осталось две субсидии, по которым в ведомостях были указаны остатки средств. В этой связи было сочтено, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.				
7.	2017 A/73/S/Add.9 , гл. II, п. 15	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат а) обеспечить, чтобы программы повышения квалификации проводились для всех сотрудников, на которых возложены обязанности по мобилизации ресурсов на страновом и региональном уровнях, и б) разработать директивные указания и направить их в региональные бюро и страновые отделения, как это предусмотрено системой показателей достижения результатов, заложенной в стратегию развития отношений с донорами и обеспечения поступлений.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь пояснил, что ООН-Хабитат разрабатывает программы повышения квалификации для всех соответствующих сотрудников. Были доработаны и опубликованы правила, касающиеся предоставления информации донорам. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения. Кроме того, в июле 2020 года ООН-Хабитат дополнительно сообщила, что в декабре 2019 года она провела учебную подготовку по вопросам мобилизации ресурсов для всех сотрудников региональных бюро и персонала штаб-квартиры ООН-Хабитат. В связи с этим ООН-Хабитат представила соответствующую документацию	В докладе Комиссии за 2018 год (A/74/S/Add.9) было указано, что ООН-Хабитат разработала правила, касающиеся предоставления информации донорам, которые относятся ко всем проектам, получающим целевое финансирование от доноров. Кроме того, было отмечено, что ООН-Хабитат продвигается вперед в деле подготовки сотрудников по этому вопросу. Комиссия сочла, что данная рекомендация находится в процессе выполнения. Из представленной ООН-Хабитат в июле 2020 года информации не ясно, какие сотрудники приняли участие в учебной подготовке, организованной на страновом и региональном уровне. С учетом того, что в ходе текущего процесса достаточная информация не была получена, и принимая во внимание доклад Генерального секретаря, эта рекомендация все еще находится в процессе выполнения.		X		

№	Год, к которому относится доклад о ревизии, и ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
8.	2017 A/73/5/Add.9 , гл. II, п. 19	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат обеспечить рассмотрение и утверждение основных и финансовых аспектов проектной документации Консультативной группой по проектам до подписания соглашений о финансировании, как того требует директива ООН-Хабитат по вопросам управления, ориентированного на конкретные проекты.	и электронную корреспонденцию. В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат пересмотрела и усовершенствовала процесс утверждения проектов. В рамках нового рабочего процесса четко предусматривается, что соглашение может быть подписано только после подготовки концептуальной записки и утверждения проекта Консультативной группой по проектам. В настоящее время ООН-Хабитат занимается автоматизацией процесса утверждения проектов, с тем чтобы улучшить надзор за ним. В связи с этим рекомендуется считать, что данная рекомендация по-прежнему находится в процессе выполнения.	В докладе Комиссии за 2017 год (A/73/5/Add.9) было отмечено, что четыре проекта, относящиеся к страновым отделениям в Бразилии и Колумбии, были утверждены Консультативной группой по проектам после подписания соглашений о финансировании. На основе информации, содержащейся в Автоматизированной системе учета для проектов, были проанализированы утвержденные в 2019 году проекты, которые находились в ведении Регионального бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна. Два проекта относились к Бразилии и один — к Мексике. Один из относившихся к Бразилии проектов был утвержден Консультативной группой по проектам до подписания соглашения о финансировании, тогда как другие проекты были утверждены Консультативной группой по проектам через восемь и девять календарных дней после подписания соответствующих соглашений о финансировании. Несмотря на то, что ООН-Хабитат было предложено разъяснить меры, которые она и Региональное бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна приняли с целью обеспечить, чтобы проектная документация рассматривалась и утверждалась Консультативной группой по проектам до подписания соглашений о финансировании, такая информация не была представлена. В связи с этим считается, что эта рекомендация находится в процессе выполнения.		X		

№	Год, к которому относится доклад о ревизии, и ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
9.	2017 A/73/5/Add.9 , гл. II, п. 22	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат обеспечивать оформление документации всякий раз, когда происходит перемещение имущества, в целях снижения риска его утраты.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что в ноябре 2018 года в Каире были проведены учебные занятия для координаторов по распоряжению имуществом и что координаторам по распоряжению имуществом были предоставлены учебные материалы, в число которых входил бланк передачи имущества. В мае 2019 года по «Скайпу» было проведено еще одно учебное занятие. Кроме того, всем координаторам по распоряжению имуществом регулярно направлялись напоминания о необходимости обеспечения надлежащей передачи документации. Генеральный секретарь отмечает, что ООН-Хабитат считает, что эта рекомендация была выполнена, и просит Комиссию снять ее.	В пункте 20 доклада Комиссии за 2017 год (A/73/5/Add.9) отмечалось, что в страновом отделении в Ливии Комиссия установила, что 26 единиц имущества стоимостью 126 878,10 долл. США были перемещены из помещения, арендуемого ООН-Хабитат, в помещение Управления по вопросам городского планирования в связи с нестабильной обстановкой в стране в плане безопасности. Кроме того, было отмечено, что сотрудник ООН-Хабитат (сейчас на пенсии) передал председателю Управления по вопросам городского планирования на хранение ключи от помещения ООН-Хабитат и трех автотранспортных средств до улучшения ситуации в плане безопасности. ООН-Хабитат было предложено разъяснить, функционирует ли страновое отделение в Ливии и какова нынешняя ситуация с имуществом. Кроме того, ООН-Хабитат было предложено представить список координаторов, прошедших учебную подготовку, и перечень тем, рассмотренных в ходе этой подготовки. Поскольку соответствующая информация, которая позволила бы проверить выполнение рекомендации, не была получена, эта рекомендация по-прежнему находится в процессе выполнения.			X	
10.	2017 A/73/5/Add.9 , гл. II, п. 32	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат а) обеспечить своевременное выделение средств партнерам-исполнителям, с тем чтобы запланированные мероприятия могли быть завершены в намеченные сроки, и б) ввести основанную на учете факторов риска	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что в декабре 2018 года было начато внедрение программного решения системы «Умоджа» по управлению деятельностью партнеров-исполнителей, в который входит компонент управления субсиди-	В докладе Комиссии за 2018 год (A/74/5/Add.9) говорилось, что Комиссия считает, что включение этого приложения в систему «Умоджа» является важным шагом вперед в деле обеспечения своевременного контроля за соблюдением партнерами-исполнителями установленных требований, при этом Комиссия указала, что этот процесс носит постоянный характер, в связи с чем следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.				X

№	ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
		ускоренную процедуру расчетов для стран, отнесенных к категории приоритетных или находящихся в чрезвычайной ситуации, как это предлагает страновое отделение в Сирийской Арабской Республике.	ями. Новый компонент позволит направлять автоматические уведомления о сроках выплат соответствующим сотрудникам ООН-Хабитат и следить за своевременностью выплат партнерам-исполнителям. В целях обеспечения того, чтобы выплаты всем партнерам-исполнителям производились в согласованные сроки, ООН-Хабитат определит ключевые показатели эффективности и создаст соответствующий механизм контроля. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	С учетом того, что в ходе текущего процесса соответствующая информация не была получена, и принимая во внимание доклад Генерального секретаря, эта рекомендация все еще находится в процессе выполнения.				
11.	2017 A/73/5/Add.9 , гл. II, п. 35	Комиссия рекомендует обеспечить, чтобы а) местные отделения ООН-Хабитат соблюдали положение о делегировании полномочий, как это предусмотрено меморандумом Исполнительного директора, и б) страновое отделение в Китае представило своим сотрудникам надлежащие служебные помещения.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат занимается укреплением системы делегирования полномочий и обеспечения подотчетности и проведет работу со всеми своими сотрудниками в целях повышения их информированности о необходимости соблюдения соответствующих требований и последствий их несоблюдения. Кроме того, ООН-Хабитат обеспечила наличие служебных помещений в Китае. В дополнение к этому в октябре 2019 года ООН-Хабитат представила информацию по	В связи с частью а) рекомендации, касающейся отделения в Ливии, были получены удостоверения в том, что директор Регионального бюро для арабских государств в своем электронном письме подтвердил, что из-за продолжающихся гражданских беспорядков в Ливии операции там не возобновились. Директор также указал, что, как только Региональное бюро возобновит свою деятельность в Ливии, оно уведомит об этом штаб-квартиру ООН-Хабитат. Кроме того, он указал, что вопросы, касающиеся Ливии, решаются отделением ООН-Хабитат в Тунисе под руководством директора Регионального бюро для Африки. В связи с частью б) рекомендации, касающейся отделения в Китае, ООН-Хабитат представила копию договора аренды на период с 1 июня 2019 года по 31 мая 2021 года.	X			

№	ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
12.	2017 A/73/5/Add.9 , гл. II, п. 39	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат обеспечить, чтобы страновые отделения в Бразилии и Колумбии а) нашли более безопасные внешние пункты для хранения резервных копий своих данных, доступных для сотрудников в случае аварии; и б) разработали планы послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойного функционирования.	этому вопросу и просила закрыть данную рекомендацию. В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат перейдет к использованию внешней облачной системы OneDrive, которая была одобрена Секретариатом Организации Объединенных Наций. Кроме того, ООН-Хабитат также завершает работу над планом уменьшения рисков для планирования мер по обеспечению бесперебойного функционирования во исполнение этой рекомендации. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	С учетом сказанного можно сделать вывод, что данная рекомендация выполнена. В докладе Комиссии за 2018 год (A/74/5/Add.9) было указано, что, хотя страновые отделения в Бразилии и Колумбии рассматривали возможность хранения информации за пределами своих мест службы, однако речь шла не об использовании резервных мощностей Организации Объединенных Наций. Кроме того, было указано, что возможностей для хранения официальной рабочей информации на платформах Unite Docs и Microsoft One Drive все еще не имеется. Комиссия далее указала на отсутствие каких-либо свидетельств того, что эти отделения начали подготовку планов послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойного функционирования систем. В этой связи было сочтено, что данная рекомендация находится в процессе выполнения. С учетом того, что соответствующая информация не была получена, и принимая во внимание доклад Генерального секретаря, эта рекомендация все еще находится в процессе выполнения.			X	
13.	2017 A/73/5/Add.9 , гл. II, п. 44	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат разработать структуры управления и административные правила и процедуры для нового механизма, предполагающего использование узловых центров, с целью предоставить руководящие указания по повседневному управлению деятельностью узловых центров в Региональном бюро для	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат рассмотрит вопрос о необходимости создания структур управления и административных норм и процедур для нового механизма после завершения осуществляемой в настоящее время реорганизации.	В докладе Комиссии за 2018 год (A/74/5/Add.9) было указано, что, хотя ООН-Хабитат представила информацию, касающуюся организационной структуры Регионального бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна и его четырех узловых центров, официальных документов, касающихся управленческих структур, административной политики и процедур, не существует. В этой связи было сочтено, что данная рекомендация находится в процессе выполнения. С учетом того, что соответствующая информация не была получена, и принимая во внимание			X	

№	Год, к которому относится доклад о ревизии, и ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
		Латинской Америки и Карибского бассейна.	В связи с этим он предложил считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения. Кроме того, ООН-Хабитат отметила, что эта рекомендация будет принята во внимание после завершения осуществляемой в настоящее время реорганизации работы в регионах.	доклад Генерального секретаря, эта рекомендация все еще находится в процессе выполнения.				
14.	2017 A/73/5/Add.9 , гл. II, п. 51	Комиссия рекомендует Региональному бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна разработать план действий для обеспечения того, чтобы основные виды деятельности выполнялись штатными сотрудниками.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что после завершения осуществляемой в настоящее время реорганизации ООН-Хабитат разработает план действий по обеспечению того, чтобы основные виды деятельности выполнялись штатными сотрудниками. В связи с этим Генеральный секретарь предложил считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	В докладе Комиссии за 2018 год (A/74/5/Add.9) было отмечено, что нет никаких свидетельств того, что основная деятельность осуществляется штатными сотрудниками в соответствии с планом действий, разработанным Региональным бюро, при этом ООН-Хабитат находится в процессе реструктуризации, а Региональное бюро прилагает усилия по организации своей структуры. В этой связи было сочтено, что данная рекомендация находится в процессе выполнения. С учетом того, что соответствующая информация не была получена, и принимая во внимание доклад Генерального секретаря, эта рекомендация все еще находится в процессе выполнения.		X		
15.	2017 A/73/5/Add.9 , гл. II, п. 55	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат соблюдать административную инструкцию, касающуюся консультантов и индивидуальных подрядчиков (ST/AI/2013/4), пользуясь при отборе консультантов и индивидуальных подрядчиков реестром в целях обеспечения отбора компе-	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат проинформировала своих сотрудников о необходимости соблюдения положений административной инструкции о консультантах и индивидуальных подрядчиках и разработает механизм контроля за ее соблюдением.	В докладе Комиссии за 2018 год (A/74/5/Add.9) было отмечено, что предоставленный организацией реестр консультантов является надлежащей мерой для достижения прогресса в решении этого вопроса. Вместе с тем Комиссия указала, что процесс результативного использования реестра носит постоянный характер, в связи с чем следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения. С учетом того, что соответствующая информация не была получена, и принимая во внимание		X		

№	Год, к которому относится доклад о ревизии, и ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
		тентных и опытных консультантов и индивидуальных подрядчиков.	В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	доклад Генерального секретаря, эта рекомендация все еще находится в процессе выполнения.				
16.	2017 A/73/5/Add.9 , гл. II, п. 59	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат а) придерживаться в отношении отчетности практики управления по результатам посредством отражения в отчетах о ходе работы результатов анализа показателей концептуальной матрицы и б) готовить годовые планы работы по мероприятиям в соответствии с утвержденной программой работы на двухгодичный период.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат разработает механизмы контроля, обеспечивающие соблюдение полевыми отделениями норм представления отчетности в рамках управления по результатам путем включения анализа показателей концептуальной матрицы в свои доклады о ходе выполнения работы и подготовки годовых планов работы по своим направлениям деятельности в соответствии с утвержденной программой работы. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	В докладе Комиссии за 2018 год (A/74/5/Add.9) было отмечено, что в отношении части а) этой рекомендации не было получено никакого ответа. Кроме того, в отношении части б) этой рекомендации в этом же докладе было указано, что в пункте 2.2.1 руководства ООН-Хабитат по вопросам управления по результатам говорится, что в связи с каждым двухгодичным планом работы и бюджетом подготавливаются два ежегодных плана работы — по одному на каждый год. Была представлена двухгодичная программа работы Регионального бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна, однако планы работы на 2018 и 2019 годы представлены не были. Был сделан вывод об отсутствии каких-либо доказательств наличия годовых планов работы, разработанных в соответствии с утвержденной программой работы и бюджетом на двухгодичный период. В этой связи было сочтено, что данная рекомендация находится в процессе выполнения. С учетом того, что соответствующая информация не была получена, и принимая во внимание доклад Генерального секретаря, эта рекомендация все еще находится в процессе выполнения.		X		
17.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 21	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат провести полный анализ реестров, связанных с субсидиями, особенно в отношении	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат приступила к анализу информации о старых остатках средств, связанных с партнерами-исполнителями и	Была проведена проверка субсидий, предоставленных партнерам-исполнителям и полученных по соглашениям, заключенным на определенных условиях. Были получены доказательства того, что по состоянию на декабрь 2019 года ООН-Хабитат привела в надлежащее состояние			X	

№	Год, к которому относится доклад о ревизии, и ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
		случаев, отмеченных Комиссией. В рамках такого анализа ООН-Хабитат следовало бы определить текущее состояние сумм, предоставленных партнерам-исполнителям и полученных по соглашениям, заключенным на определенных условиях, провести проверку соответствия подписанных соглашений установленным требованиям и при необходимости потребовать возмещения предоставленных средств с внесением коррективов в учетные записи по проведенным операциям.	условными обязательствами, и планирует завершить этот анализ к декабрю 2019 года. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	38 из 70 субсидий, по счетам которых в 2015 и 2016 годах не наблюдалось движение финансовых средств. В связи с этим можно сделать вывод о том, что ООН-Хабитат принимает соответствующие меры и что данная рекомендация находится в процессе выполнения.				
18.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 22	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат провести оценку применения резервов под обесценение в отношении авансовых счетов.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат, действуя в координации с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби, проводит обзор авансовых счетов и рассматривает необходимость создания соответствующих резервов под обесценение. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	В начале марта 2020 года было отмечено, что в период по декабрь 2019 года новые счета для регистрации резервов под обесценение не создавались. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.			X	
19.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 23	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат усилить надзор за проектами и	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат занимается	Не была представлена подтверждающая документация относительно новых механизмов кон-			X	

№	ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
		внутренний контроль в соответствии с директивой ООН-Хабитат в отношении партнеров-исполнителей, с тем чтобы не допустить повторения ситуаций, когда в течение длительного периода времени по действительным субсидиям не делается учетных записей.	созданием механизмов контроля за авансовыми платежами партнерам-исполнителям, в отношении которых в течение длительного времени не выполнялось бухгалтерских проводок. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	троля за авансовыми платежами партнерам-исполнителям, в отношении которых в течение длительного времени не выполнялось бухгалтерских проводок. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.				
20.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 35	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат разработать руководство, позволяющее в согласованной форме определить обязанности сотрудников как ООН-Хабитат, так и Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, которые участвуют в процессе оформления и утверждения субсидий для финансирования проектов.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат приступила к использованию нового модуля по организации работы с партнерами-исполнителями в рамках внедрения дополнительного модуля 2 системы «Умоджа». Оформление, рассмотрение и утверждение субсидий осуществляется помощником по проектам, специалистом по проектам и удостоверяющим сотрудником соответственно, что позволяет обеспечить надлежащее разделение обязанностей до окончательного оформления субсидии в системе. ООН-Хабитат считает, что эта рекомендация была выполнена, и просит Комиссию снять ее.	В докладе Комиссии за 2018 год (A/74/5/Add.9) был проведен обзор портала Lotus Notes, в частности в том, что касается субсидий в области деятельности ООН-Хабитат, что позволило выявить случаи несоблюдения принципа разделения обязанностей. Были получены доказательства того, что на счетах добровольных взносов и авансовых переводов в течение 2019 года было впервые зарегистрировано 496 субсидий, которые прошли проверку через портал Lotus Notes. Кроме того, были получены доказательства того, что утверждение этих субсидий производилось не одним и тем же пользователем (удостоверяющим сотрудником и лицом, утверждающим счета), в связи с чем можно говорить о надлежащем соблюдении принципа разделения обязанностей. Субсидии утверждались через портал Lotus Notes до начала внедрения дополнительного модуля 2 системы «Умоджа». В ходе поездки Комиссии в октябре 2019 года были получены доказательства того, что ООН-Хабитат работает с дополнительным модулем 2 системы «Умоджа».	X			

№	ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
				<p>Кроме того, была проведена проверка распределения функциональных обязанностей пользователей в системе «Умоджа» в связи с компонентом управления субсидиями в рамках дополнительного модуля 2. В этой связи были проанализированы функции, связанные с оформлением, рассмотрением и утверждением субсидии, которые выполняются помощником по проектам, специалистом по проектам и удостоверяющим сотрудником. По результатам этого анализа не было выявлено коллизий в функциональных обязанностях пользователей.</p> <p>В этой связи было сочтено, что данная рекомендация была выполнена.</p>				
21.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 42	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат разработать механизм и методологию для полного возмещения расходов в соответствии с резолюцией 67/226 Генеральной Ассамблеи, применимые ко всем подразделениям организации, и информировать свои узловые центры и отделения об их применении.	<p>В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат пересмотрит и обновит общеорганизационную политику в отношении распределения и возмещения расходов для обеспечения того, чтобы прямые и косвенные расходы в будущем надлежащим образом относились на счет проектов в рамках всей организации.</p> <p>В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.</p>	<p>Соответствующей подтверждающей документации представлено не было. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.</p>		X		
22.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 53	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат включить подробную документацию по каждому из проектов в автоматизированную систему учета для проектов,	<p>В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что в рамках текущей модернизации автоматизированной системы учета для проектов ООН-Хабитат собираются</p>	<p>Соответствующей подтверждающей документации представлено не было. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.</p>		X		

№	Год, к которому относится доклад о ревизии, и ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
23.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 54	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат усовершенствовать механизмы контроля, связанные с обновленной информацией, которые предусмотрены в пункте 36 директивы по вопросам управления, ориентированного на конкретные проекты.	<p>включить в нее весь проектный цикл, включая функциональные возможности, используемые на этапах осуществления проектов, контроля за ними, их закрытия и представления отчетности по ним.</p> <p>В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.</p>	Соответствующей подтверждающей документации представлено не было. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.		X		
24.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 62	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат включать в автоматизированную систему учета для проектов среднесрочные и/или заключительные оценки по всем своим проектам.	<p>В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь упомянул, что ООН-Хабитат занимается модернизацией и совершенствованием автоматизированной системы учета для проектов. В рамках этого процесса</p>	Соответствующей подтверждающей документации представлено не было. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.		X		

№	ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
25.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 63	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат усовершенствовать механизмы контроля, связанные с подготовкой докладов об оценке, которые предусмотрены в пункте 19 директивы по вопросам управления, ориентированного на конкретные проекты.	<p>в систему будет включен модуль оценки.</p> <p>В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.</p>	Соответствующей подтверждающей документации представлено не было. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.		X		
26.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 67	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат обновить внутренние руководства, такие как директива по вопросам управления, ориентированного на конкретные проекты, и руководящие принципы и руководство в отношении системы отслеживания и отчетности по проектам, при обеспечении четкого определения системы «Умоджа» и ее дополнительных модулей в качестве системы, обеспечивающей поддержку различных функций, выполняемых организацией.	<p>в систему будет включен модуль оценки.</p> <p>В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.</p>	Соответствующей подтверждающей документации представлено не было. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.		X		

№	Год, к которому относится доклад о ревизии, и ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
27.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 77	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат провести обзор расходов, касающихся проектов, осуществляемых под руководством или при содействии консультантов.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь отметил, что ООН-Хабитат проводит обзор расходов, связанных с консультантами. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	Соответствующей подтверждающей документации представлено не было. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.		X		
28.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 78	Кроме того, Комиссия рекомендует, чтобы в ходе обзора ООН-Хабитат требовала реклассификации расходов на поездки и внесения коррективов в соответствующие учетные записи.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь заявил, что в рамках проверки расходов, связанных с консультантами, ООН-Хабитат реклассифицирует расходы на поездки и внесет исправления в соответствующие учетные записи. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	Соответствующей подтверждающей документации представлено не было. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.		X		
29.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 79	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат усилить меры по выявлению и реклассификации расходов и четко определить сферу охвата и периодичность применения механизмов контроля.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь заявил, что в рамках проверки расходов, связанных с консультантами, ООН-Хабитат создаст механизм регулярного контроля для выявления и реклассификации расходов на поездки, связанных с консультантами. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, и того, что вопрос о правильной классификации путевых расходов с помощью системы «Умоджа» будет рассмотрен в ходе следующей ревизии, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.		X		

№	ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки				
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность	
30.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 87	Комиссия рекомендует Региональному бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна привести работу по составлению квартальных планов поездов для узлового центра в Мехико в соответствие с положениями руководства по процедурам проектного цикла 2017 года, с тем чтобы обеспечить надлежащее санкционирование поездов.	Кроме того, в июле 2020 года ООН-Хабитат отметила, что благодаря внесенному в систему «Умоджа» усовершенствованию вопрос с ошибочным отнесением путевых расходов консультантов к категории расходов по персоналу был решен.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат обновит руководство по процедурам проектного цикла, с тем чтобы обеспечить надлежащее утверждение поездов. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	Соответствующей подтверждающей документации представлено не было. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.		X		
31.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 95	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат как можно более своевременно и точно составлять всеобъемлющий годовой план закупок на предстоящие периоды в соответствии с Финансовыми положениями и правилами и Руководством по закупкам Организации Объединенных Наций с учетом ее региональных бюро, страновых	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат обновила свой план закупок на 2019 год с учетом требований, о которых говорится в этой рекомендации. ООН-Хабитат считает, что эта рекомендация была выполнена, и просит Комиссию снять ее.	В докладе Комиссии за 2018 год (A/74/5/Add.9) было отмечено, что план закупок имеется только в некоторых отделениях ООН-Хабитат. Было указано на исключительную важность того, чтобы в плане проводилось, в частности, различие между оперативными и стратегическими закупками и содержалась информация об имеющихся средствах и графике закупок. Для целей нынешнего процесса ревизии в октябре 2019 года ООН-Хабитат представила документы в формате Excel, касающиеся планов закупок ее четырех региональных бюро, но не штаб-квартиры ООН-Хабитат. В этой связи в		X			

№	Год, к которому относится доклад о ревизии, и ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
		отделений и узловых центров.		представленных планах закупок не были учтены минимальные требования, указанные в докладе Комиссии за 2018 год, такие как различие между оперативными и стратегическими закупками, объем имеющихся средств и график закупок. Не был также представлен план закупок штаб-квартиры. В связи с этим считается, что эта рекомендация находится в процессе выполнения.				
32.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 107	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат разработать всеобъемлющий каталог рисков на каждом административном уровне в соответствии с руководящими принципами общеорганизационного управления рисками, разработанными организацией.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь упомянул, что ООН-Хабитат закончит выполнять рекомендацию после завершения осуществляемой в настоящее время реорганизации, когда станет известна номенклатура ее административных подразделений. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	Соответствующей подтверждающей документации представлено не было. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.			X	
33.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 108	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат способствовать утверждению и соблюдению положений документов о рисках, подготовленных каждым из ее региональных бюро, что позволит получить более полное представление о проблемах и факторах риска, затрагивающих регионы, и о путях уменьшения рисков на местном уровне.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь упомянул, что ООН-Хабитат закончит выполнять рекомендацию после завершения осуществляемой в настоящее время реорганизации, когда станет известна номенклатура ее административных подразделений. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	Соответствующей подтверждающей документации представлено не было. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.			X	

№	Год, к которому относится доклад о ревизии, и ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
34.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 115	В отношении помещения для узлового центра в Рио-де-Жанейро Комиссия рекомендует ООН-Хабитат приложить необходимые усилия для заключения соглашения об аренде, подписанного обеими сторонами, в соответствии с требуемыми условиями.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь упомянул, что ООН-Хабитат завершает подготовку соглашения об аренде помещения для узлового центра в Рио-де-Жанейро. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	Соответствующей подтверждающей документации представлено не было. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.		X		
35.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 116	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат провести проверку ранее произведенных выплат, связанных с арендными платежами Институту муниципалитета Рио-де-Жанейро, и уточнить правовую основу для таких выплат.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат примет меры для приведения всех арендных платежей в соответствие с положениями окончательного договора об аренде после его подписания. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.	Соответствующей подтверждающей документации представлено не было. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.			X	
36.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 127	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат усилить контроль за ежегодными отпусками сотрудников для обеспечения того, чтобы все отпуска запрашивались и утверждались руководителями до момента ухода в отпуск.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь упомянул, что ООН-Хабитат приступила к проведению периодического контроля для обеспечения того, чтобы сотрудники запрашивали отпуска и чтобы такие просьбы утверждались руководителями до ухода сотрудников в отпуск. ООН-Хабитат считает, что эта рекомендация была выполнена, и просит Комиссию снять ее.	В докладе за 2018 год (A/74/5/Add.9) Комиссия отметила случаи, когда сотрудники использовали ежегодный отпуск без предварительного оформления и получения предварительного разрешения от своих руководителей, а также другие случаи, когда ежегодный отпуск сотрудников утверждался руководителями после даты ухода в отпуск. В ходе нынешнего процесса ревизии ООН-Хабитат было предложено разъяснить процесс контроля за ежегодными отпусками сотрудников с целью обеспечить их своевременное оформление и утверждение, однако запрошенная информация не была представлена.			X	

№	ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки			
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность
37.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 128	Комиссия рекомендует ООН-Хабитат проводить периодический и своевременный обзор системы отпусков для выявления случаев отсутствия на работе и в надлежащих случаях производить соответствующие вычеты из ежемесячного оклада сотрудников.	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь указал, что ООН-Хабитат в координации с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби будет осуществлять периодический контроль для обеспечения того, чтобы случаи отсутствия на работе регистрировались надлежащим образом и чтобы при необходимости из окладов сотрудников делались соответствующие вычеты.	В ходе нынешнего процесса ревизии была проведена проверка процесса предоставления ежегодных отпусков через систему «Умоджа», и в Региональном бюро для Азии и Тихого океана было выявлено несколько случаев, когда ежегодные отпуска предоставлялись сотрудникам до утверждения руководителями через систему «Умоджа». Таким образом, эта рекомендация все еще находится в процессе выполнения.			X	
38.	2018 A/74/5/Add.9 , гл. II, п. 132	Комиссия рекомендует руководству ООН-Хабитат разработать надлежащий механизм для улучшения координации между данной структурой и УСВН в целях обеспечения представления полной и всеобъемлющей информации	В документе A/74/323/Add.1 Генеральный секретарь заявил, что ООН-Хабитат в координации с Управлением служб внутреннего надзора (УСВН) разрабатывает надлежащий механизм для улучшения координации между ООН-Хабитат и УСВН в целях представления полной и	Соответствующей подтверждающей документации представлено не было. С учетом доклада Генерального секретаря, из которого можно понять, что процесс выполнения рекомендации еще не закончен, следует считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.			X	

№	Год, к которому относится доклад о ревизии, и ссылка	Рекомендация Комиссии	Меры, принятые ООН-Хабитат	Оценка Комиссии	Положение дел с выполнением рекомендаций по итогам проверки				
					Выполнена	В процессе выполнения	Не выполнена	Утратила актуальность	
		по делам о мошенничестве и предполагаемом мошенничестве.	всеобъемлющей информации по делам о мошенничестве и предполагаемом мошенничестве. В связи с этим предлагается считать, что данная рекомендация находится в процессе выполнения.						
Всего					38	3	34	0	1
В процентах					100	8	89	0	3

Глава III

Удостоверение финансовых ведомостей

Письмо главного финансового сотрудника Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби от 31 марта 2020 года на имя Председателя Комиссии ревизоров

Финансовые ведомости Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) за год, закончившийся 31 декабря 2019 года, были подготовлены в соответствии с финансовым правилом 106.1 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций и правилом 306.10 дополнения к Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций ([ST/SGB/2015/4](#)).

Краткое изложение основных принципов учетной политики, положенных в основу подготовки этих ведомостей, приводится в примечаниях к финансовым ведомостям. В этих примечаниях и сопроводительных таблицах содержатся дополнительные сведения и разъяснения в отношении финансовой деятельности ООН-Хабитат в течение периода, охватываемого этими ведомостями.

Удостоверяющая функция, определяемая в финансовых правилах 105.5 и 105.7–105.9 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, возложена на ООН-Хабитат. Ответственность за отчетность и исполнение функции по ее утверждению согласно определению, данному в статье VI и в финансовом правиле 105.6 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, возложена на Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби.

В соответствии с предоставленными мне полномочиями настоящим удостоверяю, что прилагаемые финансовые ведомости ООН-Хабитат за год, закончившийся 31 декабря 2019 года, составлены правильно.

(Подпись) Фелиста **Ондари**
Главный финансовый сотрудник
Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби

Глава IV

Общий финансовый обзор за год, закончившийся 31 декабря 2019 года

A. Введение

1. Исполнительный директор имеет честь настоящим представить финансовый отчет и финансовые ведомости Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) за год, закончившийся 31 декабря 2019 года. Финансовые ведомости включают пять ведомостей и примечания к ним. В соответствии с финансовым правилом 106.1 эти финансовые ведомости были препровождены Комиссии ревизоров 31 марта 2020 года.
2. ООН-Хабитат — это специализированная программа системы Организации Объединенных Наций, занимающаяся вопросами устойчивой урбанизации и населенных пунктов. Мандат этой программы вытекает из резолюции [3327 \(XXIX\)](#) Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея учредила Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов, резолюции [32/162](#), в которой Ассамблея учредила Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), и резолюции [56/206](#), в которой Ассамблея преобразовала Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам в Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам.
3. Данные о средствах регулярного бюджета в части, относящейся к ООН-Хабитат как к связанной стороне, отражены в томе I ([A/75/5 \(Vol. I\)](#)), но для полноты картины они также включены в настоящие финансовые ведомости.
4. Финансовые ведомости и таблицы, а также примечания к ним являются составной частью финансового отчета.

B. Финансовые ведомости, подготовленные в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе

5. В соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС) был подготовлен следующий полный комплект финансовых ведомостей:
 - а) *ведомость I: ведомость финансового положения.* В этой ведомости отражено финансовое положение ООН-Хабитат по состоянию на 31 декабря 2019 года в виде данных об общей величине ее активов и обязательств. В ней приводится информация о наличии у ООН-Хабитат ресурсов, необходимых для продолжения деятельности по оказанию услуг партнерам в будущем;
 - б) *ведомость II: ведомость результатов финансовой деятельности.* В этой ведомости показана величина чистого профицита или дефицита как разница между поступлениями и соответствующими понесенными расходами. Чистый профицит или дефицит является полезным показателем общих результатов финансовой деятельности ООН-Хабитат, который позволяет сделать вывод о том, достигла ли организация цели самоокупаемости за отчетный период;
 - в) *ведомость III: ведомость изменений в чистых активах.* Эта ведомость отражает все изменения величины активов и обязательств, включая те, которые исключены из ведомости результатов финансовой деятельности, напри-

мер актуарные корректировки обязательств по выплатам работникам и корректировки справедливой стоимости имеющихся в наличии для продажи финансовых инструментов;

d) *ведомость IV: ведомость движения денежной наличности.* В этой ведомости отражены изменения в состоянии денежной наличности ООН-Хабитат в виде данных о чистом движении денежных средств в разбивке на оперативную и инвестиционную деятельность. Способность ООН-Хабитат обеспечивать поступление денежных средств является важным аспектом оценки ее финансовой состоятельности. Для получения более полного представления о способности организации использовать имеющуюся у нее денежную наличность следует также учитывать инвестиции;

e) *ведомость V: ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм.* В этой ведомости фактический результат оперативной деятельности сопоставляется с основным бюджетом, ранее утвержденным Советом управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Генеральной Ассамблеей;

f) *примечания к финансовым ведомостям.* К финансовым ведомостям прилагаются примечания, которые призваны облегчить понимание пользователями финансовой отчетности ООН-Хабитат и ее сопоставление с финансовой отчетностью других структур. В примечания включены информация об учетной политике ООН-Хабитат и прочая дополнительная информация и пояснения.

6. Финансовые ведомости ООН-Хабитат составляются в соответствии с МСУГС уже шестой год подряд. Для содействия дальнейшему соблюдению МСУГС организация ввела в действие план обеспечения последовательного применения МСУГС, в рамках которого ведется постоянная работа по пяти основным компонентам, которые считаются основами основ последовательного применения МСУГС и к которым относятся:

a) использование преимуществ МСУГС: речь идет об отслеживании и составлении данных о преимуществах МСУГС и изучении путей использования получаемой с помощью МСУГС информации в целях более эффективного управления организацией;

b) укрепление средств внутреннего контроля: речь идет о принятии и постоянном обновлении руководящих принципов подготовки заявления о внутреннем контроле;

c) управление регламентационной базой МСУГС: речь идет об активном участии в работе Совета по МСУГС с целью разработки новых или изменения существующих Международных стандартов учета в государственном секторе и соответствующем обновлении нормативной базы Организации Объединенных Наций по МСУГС, финансовых правил и рекомендаций, а также о внесении соответствующих изменений в системы и процессы;

d) сохранение целостности системы «Умоджа» как основы для ведения учета и составления отчетности в соответствии с требованиями МСУГС: работа в этой области включает внедрение отвечающих МСУГС процессов осуществления новых программ и видов деятельности и автоматизацию подготовки финансовых ведомостей с помощью системы «Умоджа»;

e) непрерывное обучение по вопросам МСУГС и претворение в жизнь стратегии повышения квалификации, которая будет содействовать укреплению функции управления финансами.

С. Обзор финансовых ведомостей за год, закончившийся 31 декабря 2019 года

7. В ведомостях I–IV представлены сводные данные по всем видам деятельности ООН-Хабитат, включая нецелевые средства, целевые средства и выплаты при окончании службы и после выхода на пенсию за год, закончившийся 31 декабря 2019 года.

8. Нецелевые средства ООН-Хабитат включают в себя нецелевые средства Фонда (которые прежде назывались средствами общего назначения Фонда), средства регулярного бюджета и средства фонда вспомогательного обслуживания по программе. Нецелевые средства Фонда представляют собой нецелевые добровольные взносы государств-членов в Фонд ООН-Хабитат, а ресурсы регулярного бюджета являются субсидиями, выделяемыми за счет начисленных государствам-членам взносов. Целевые средства представляют собой добровольные взносы, принимаемые к учету в качестве целевых средств Фонда (которые прежде назывались средствами специального назначения Фонда) и средств, выделяемых на цели технического сотрудничества.

9. В ведомости V содержится отчетность по сегменту нецелевых средств Фонда и сегменту средств регулярного бюджета. Эта ведомость составляется с использованием метода формирования бюджета.

10. В ней приводится сопоставление данных за год, закончившийся 31 декабря 2018 года, и данных на нынешнюю отчетную дату.

Финансовые результаты

Общий обзор

11. В таблице IV.1 представлен временной срез результатов деятельности ООН-Хабитат в 2019 году по всем сегментам. В 2019 году баланс был сведен с общим дефицитом в размере 6,1 млн долл. США, который складывался из общей чистой суммы полученных поступлений в размере 172,3 млн долл. США и общей чистой суммы учтенных расходов в размере 178,4 млн долл. США.

Таблица IV.1

Сводная информация о финансовых результатах за период, закончившийся 31 декабря 2019 года, в разбивке по сегментам

(В млн долл. США)

	<i>Поступления</i>	<i>Расходы</i>	<i>Профицит/ (дефицит)</i>
Нецелевые средства Фонда	5,2	5,5	(0,3)
Регулярный бюджет	15,3	15,3	(0,0)
Вспомогательное обслуживание по программе	10,4	12,7	(2,3)
Итого, основные средства	30,9	33,5	(2,6)
Целевые средства Фонда	29,2	39,0	(9,8)
Техническое сотрудничество	121,8	115,3	6,5
Итого, целевые средства	151,0	154,3	(3,3)

	<i>Поступления</i>	<i>Расходы</i>	<i>Профицит/ (дефицит)</i>
Выплаты при прекращении службы и после выхода на пенсию	2,3	2,5	0,2
Итого, прочее	2,3	2,5	(0,2)
Всего, все виды средств до взаимозачета	184,2	190,3	(6,1)
Взаимозачет между сегментами	(11,9)	(11,9)	-
Всего, все виды средств после взаимозачета	172,3	178,4	(6,1)

Поступления

Таблица IV.2

Сводная информация о поступлениях в 2019 году в разбивке по сегментам в сопоставлении с 2018 годом

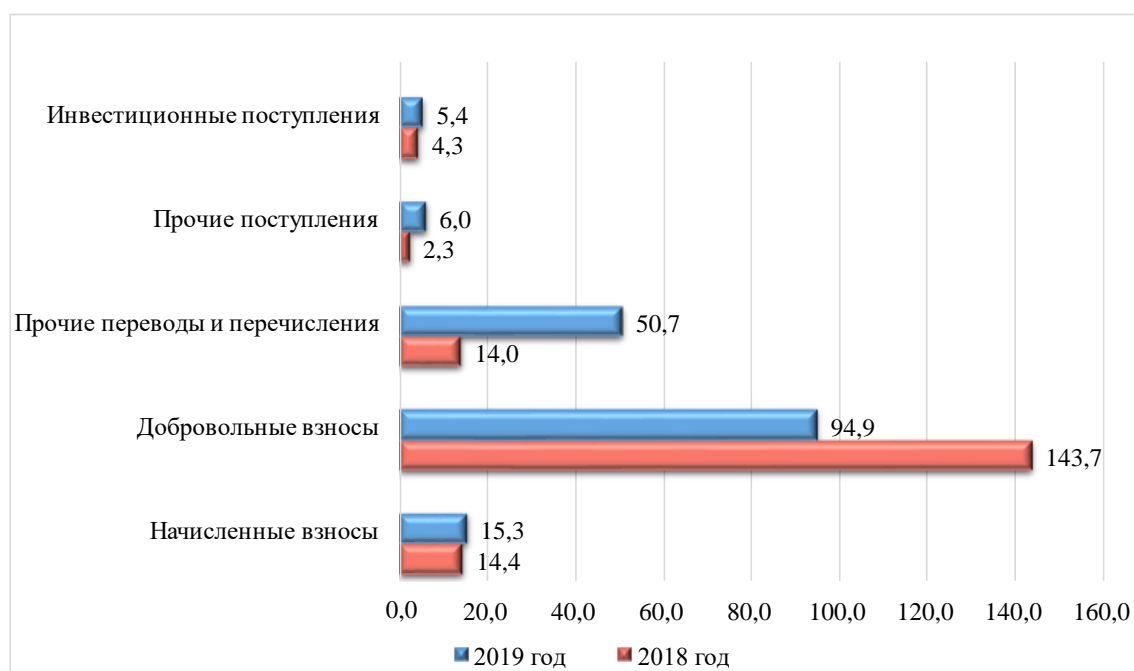
(В млн долл. США)

<i>Год</i>	<i>Нецелевые средства Фонда</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Целевые средства Фонда</i>	<i>Техническое сотрудничество</i>	<i>Вспомогательное обслуживание по программе</i>	<i>Выплаты при прекращении службы и после выхода на пенсию</i>	<i>Взаимозачет между сегментами</i>	<i>Общая сумма поступлений после взаимозачета</i>
2019	5,2	15,3	29,2	121,8	10,4	2,3	(11,9)	172,3
2018	3,7	14,4	47,5	112,8	11,5	1,5	(12,7)	178,7

12. На рисунке IV.1 показано распределение поступлений по категориям. Поступления ООН-Хабитат подразделяются на пять основных категорий: начисленные взносы, добровольные взносы, прочие переводы и перечисления, инвестиционные поступления и прочие поступления.

13. В 2019 году объем поступлений ООН-Хабитат, взятых в совокупности по всем видам средств, уменьшился. Общая сумма поступлений за 2019 год составила 172,3 млн долл. США (178,7 млн долл. США в 2018 году), что на 6,4 млн долл. США (3,6 процента) меньше объема поступлений в 2018 году. Основным источником поступлений остаются добровольные взносы государств-членов, государственных учреждений и других структур, объем которых составил 94,9 млн долл. США (143,7 млн долл. США в 2018 году), или 55,1 процента (80,4 процента в 2018 году) общей суммы поступлений. Остальные 44,9 процента (19,6 процента в 2018 году) поступлений составляют начисленные взносы в размере 15,3 млн долл. США (14,4 млн долл. США в 2018 году), прочие переводы и перечисления в размере 50,7 млн долл. США (14,0 млн долл. США в 2018 году), инвестиционные поступления в размере 6,0 млн долл. США (4,3 млн долл. США в 2018 году) и прочие поступления в размере 5,3 млн долл. США (2,3 млн долл. США в 2018 году). Прочие переводы и перечисления представляют собой переводы средств внутри учреждений Организации Объединенных Наций на цели совместного осуществления программ.

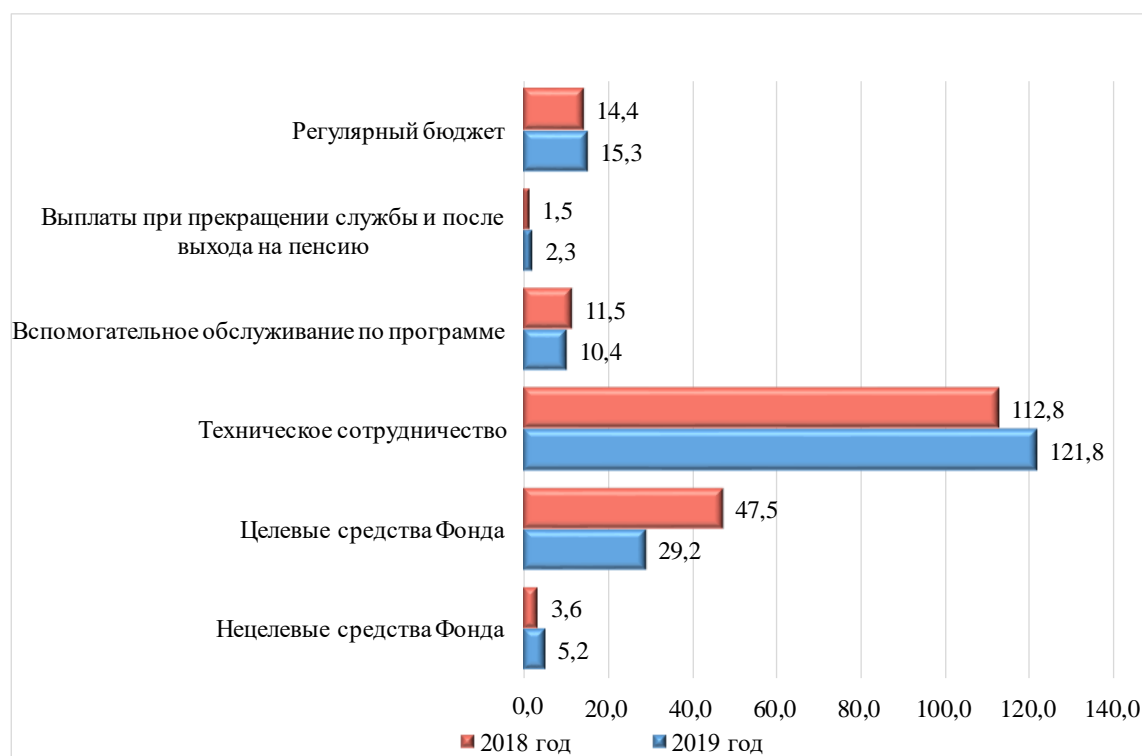
Рисунок IV.I
Сравнительное распределение поступлений в разбивке по категориям поступлений



14. В 2019 году поступления по линии нецелевых средств Фонда составили 5,2 млн долл. США (3,7 млн долл. США в 2018 году), что на 1,5 млн долл. США (40 процентов) больше, чем в 2018 году. Эта сумма включает добровольные взносы в объеме 5,1 млн долл. США (3,6 млн долл. США в 2018 году) и прочие поступления в размере 0,1 млн долл. США (0,1 млн долл. США в 2018 году). Поступления по линии регулярного бюджета составили 15,3 млн долл. США (14,4 млн долл. США в 2018 году). Это увеличение на 0,9 млн долл. США (6,3 процента) по сравнению с 2018 годом обусловлено изменениями, вызванными пересчетом суммы ресурсов для покрытия расходов по персоналу и расходов, не связанных с должностями. Общий объем поступлений по линии целевых средств Фонда составил 29,2 млн долл. США (47,5 млн долл. США в 2018 году), что на 18,3 млн долл. США (38,5 процента) меньше, чем в 2018 году. Объем поступлений по линии технического сотрудничества составил 121,8 млн долл. США (112,8 млн долл. США в 2018 году), что на 9,0 млн долл. США (8,0 процента) больше, чем в 2018 году. Поступления из прочих источников составили в общей сложности 5,4 млн долл. США (2,3 млн долл. США в 2018 году).

15. Основным источником финансирования ООН-Хабитат остается сегмент технического сотрудничества, за которым следуют целевые средства Фонда.

Рисунок IV.II
**Распределение поступлений по источникам финансирования
 (до взаимозачета)**



Расходы

Таблица IV.3
Сводная информация о расходах в разбивке по сегментам

(В млн долл. США)

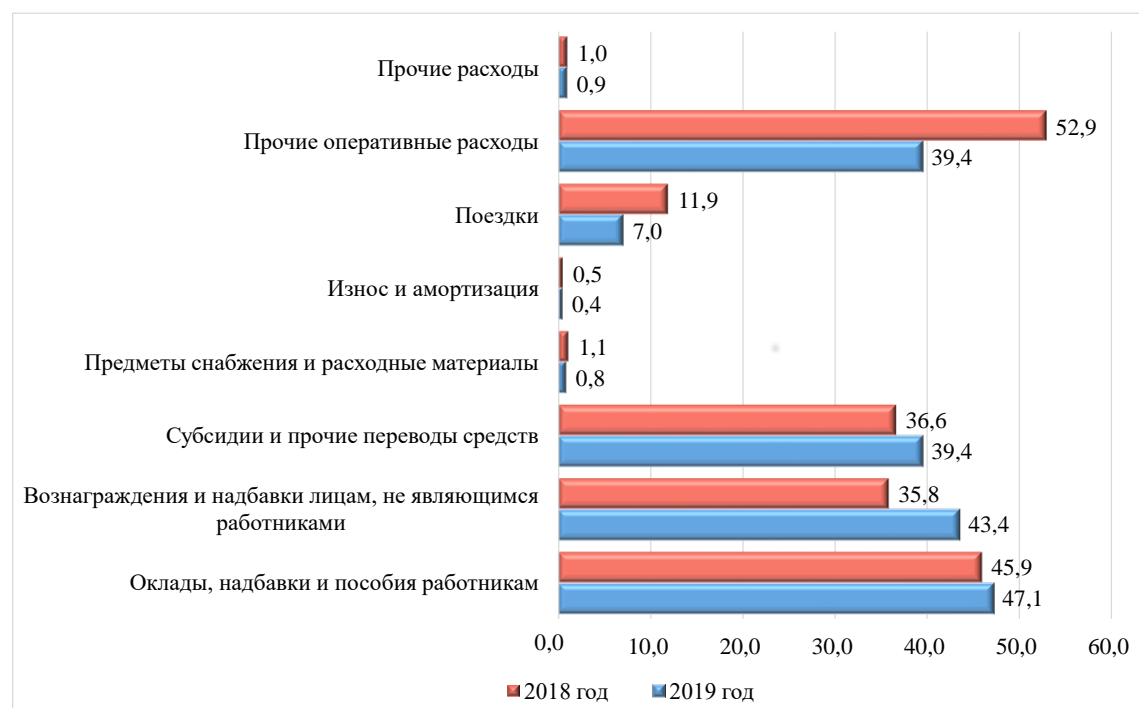
Год	Нецелевые средства Фонда	Регулярный бюджет	Целевые средства Фонда	Техническое сотрудничество	Вспомогательное обслуживание по программе	Выплаты при прекращении службы и после выхода на пенсию	Взаимозачет между сегментами	Общая сумма поступлений после взаимозачета
2019	5,5	15,3	39,0	115,3	12,7	2,5	(11,9)	178,4
2018	4,5	14,4	42,4	121,9	12,5	2,7	(12,7)	185,7

16. В 2019 году общий объем расходов сократился на 7,3 млн долл. США и составил 178,4 млн долл. США (185,7 млн долл. США в 2018 году). К основным категориям расходов относились выплата окладов, надбавок и пособий работникам в размере 47,1 млн долл. США (45,9 млн долл. США в 2018 году), расходы по выплате вознаграждения лицам, не являющимся сотрудниками, в размере 43,4 млн долл. США (35,8 млн долл. США в 2018 году), субсидии и переводы средств в размере 39,4 млн долл. США (36,6 млн долл. США в 2018 году) и прочие оперативные расходы в размере 39,4 млн долл. США (52,9 млн долл. США в 2018 году). Основная часть этих расходов связана с реализацией проектов.

17. Остальные расходы на общую сумму 9,1 млн долл. США (14,6 млн долл. США в 2018 году) складываются из расходов на предметы снабжения и расходные материалы в размере 0,8 млн долл. США (1,1 млн долл. США в 2018 году),

отчислений на износ и амортизацию в размере 0,4 млн долл. США (0,5 млн долл. США в 2018 году), расходов на поездки в размере 7,0 млн долл. США (11,9 млн долл. США в 2018 году) и прочих расходов в размере 0,9 млн долл. США (1,0 млн долл. США в 2018 году).

Рисунок IV.III
Распределение расходов по категориям

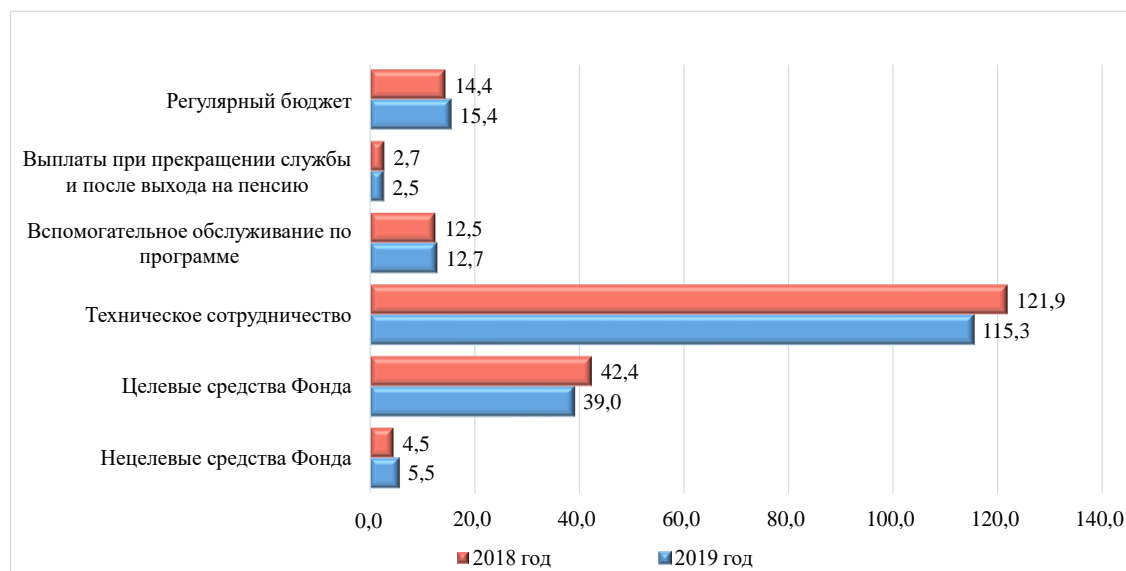


18. Дополнительный анализ расходов по линии нецелевых средств показывает, что общая сумма в размере 5,5 млн долл. США (4,5 млн долл. США в 2018 году) относилась к нецелевым средствам Фонда, тогда как сумма в размере 15,3 млн долл. США (14,4 млн долл. США в 2018 году) относилась к регулярному бюджету, а сумма в размере 12,7 млн долл. США (12,6 млн долл. США в 2018 году) — к вспомогательному обслуживанию по программе. Что касается целевых средств, то сумма в размере 39,0 млн долл. США (42,5 млн долл. США в 2018 году) относилась к целевым средствам Фонда, а сумму в размере 115,3 млн долл. США (121,9 млн долл. США в 2018 году) составляли расходы по линии технического сотрудничества. Прочие расходы, относящиеся к выплатам при окончании службы и после выхода на пенсию, составили 2,5 млн долл. США (2,7 млн долл. США в 2018 году).

19. На рисунке IV.IV показано распределение расходов между шестью сегментами отчетности.

Рисунок IV.IV

Распределение расходов между сегментами до взаимозачета



Финансовое положение

Таблица IV.4

Сводная информация об активах, обязательствах и чистых активах в разбивке по сегментам

(В млн долл. США и в процентах)

	Нецелевые средства Фонда	Целевые средства Фонда	Техническое сотрудничество	Вспомогательное обслуживание по программе	Выплаты при прекращении службы и после выхода на пенсию	Всего
Общая сумма активов	4,1	121,6	324,0	13,8	11,9	475,4
В процентах от общей суммы активов	0,86	25,58	68,16	2,90	2,50	100
Общая сумма обязательств	3,1	29,8	85,3	1,2	37,0	156,4
В процентах от общей суммы обязательств	1,98	19,05	54,54	0,77	23,66	100
Общая сумма чистых активов	1,0	91,8	238,7	12,6	(25,1)	319,0
В процентах от общей суммы чистых активов	0,31	28,78	74,83	3,95	(7,87)	100

Активы

20. По состоянию на конец 2019 года общая сумма активов ООН-Хабитат после взаимозачета между сегментами в размере 4,2 млн долл. США составила 471,2 млн долл. США (460,5 млн долл. США в 2018 году). Сумма текущих активов составила 363,6 млн долл. США (398,8 млн долл. США в 2018 году), а сумма необоротных активов — 107,6 млн долл. США (61,7 млн долл. США в 2018 году).

21. Сумма добровольных взносов к получению составила 181,8 млн долл. США (184,4 млн долл. США в 2018 году), а объем денежных средств и инвестиций — 237,3 млн долл. США (220,5 млн долл. США в 2018 году). Основная часть активов в виде денежных средств и инвестиций относилась к средствам, полученным под целевые и многолетние проекты.

22. Чистая балансовая стоимость недвижимости организации на конец года составляла 18,1 млн долл. США (18,3 млн долл. США в 2018 году).

23. Авансы наличными партнерам-исполнителям, которые не были израсходованы на конец года, составили в общей сложности 19,4 млн долл. США (25,2 млн долл. США в 2018 году).

Обязательства и чистые активы

24. Общий объем текущих и долгосрочных обязательств на конец года составил 152,2 млн долл. США (145,3 млн долл. США в 2018 году), в результате чего величина чистых активов составила 319,0 млн долл. США (315,3 млн долл. США в 2018 году).

25. В таблице IV.5 приводится сводная информация о других ключевых показателях деятельности ООН-Хабитат за год, закончившийся 31 декабря 2019 года, в сопоставлении с показателями за год, закончившийся 31 декабря 2018 года.

Таблица IV.5
Другие ключевые показатели

(В млн долл. США)

	2019 год	2018 год	Увеличение/ (уменьшение)	Изменение в процентах
Денежные средства и их эквиваленты	63,6	21,6	42,0	194,4
Краткосрочные инвестиции	132,5	184,6	(52,1)	(28,2)
Долгосрочные инвестиции	41,3	14,3	27,0	188,8
Общая сумма денежной наличности и инвестиций	237,4	220,5	16,9	7,66
Добровольные взносы к получению	181,8	184,4	(2,6)	(1,4)
Прочая дебиторская задолженность	0,2	0,3	(0,1)	(33,3)
Общая сумма средств к получению	182,0	184,7	(2,7)	(1,5)
Авансовые платежи	19,4	25,2	(5,8)	(23,0)
Другие активы	14,3	11,9	2,4	(16,8)
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства	16,9	13,2	3,7	28,0
Обязательства по выплатам работникам ^a	37,8	45,2	(7,4)	(16,4)
Прочие обязательства	96,8	86,8	10,0	11,52

^a Представляет собой валовую сумму (краткосрочных и долгосрочных) обязательств по выплатам работникам.

D. Выплаты при прекращении службы и после выхода на пенсию

26. В ведомостях ООН-Хабитат отражены обязательства по выплатам при прекращении службы и после выхода на пенсию, включая обязательства по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, компенсационные выплаты за неиспользованные дни ежегодного отпуска и выплаты в связи с репатриацией. Следует отметить, что ООН-Хабитат ежемесячно резервирует на выплату пособия на репатриацию и медицинское страхование после выхода на пенсию суммы в размере, соответственно, 8 и 6 процентов чистого оклада.

27. Сумма начисленных остатков на 31 декабря 2019 года была скорректирована с учетом расчетной величины обязательств по состоянию на 31 декабря 2019 года, приведенной в отчете по итогам актуарного исследования, проведенного в 2019 году консалтинговой фирмой по заказу Секретариата Организации Объединенных Наций в интересах ООН-Хабитат. В результате начисления этих обязательств в полном объеме по состоянию на 31 декабря 2019 года в сумму совокупного профицита/(дефицита) включены не обеспеченные финансированием расходы на общую сумму в 25 млн долл. США (см. примечание 4, сегмент выплат при окончании службы и после выхода на пенсию).

Глава V

Финансовые ведомости и пояснительные примечания к ним за год, закончившийся 31 декабря 2019 года

Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

I. Ведомость финансового положения по состоянию на 31 декабря 2019 года

(В тыс. долл. США)

	Примечание	31 декабря 2019 года	31 декабря 2018 года ^a
Активы			
Текущие активы			
Денежные средства и их эквиваленты	6	63 579	21 613
Инвестиции	7	132 477	184 553
Добровольные взносы к получению	8	133 623	155 377
Прочая дебиторская задолженность	9	218	120
Авансовые платежи	10	19 362	25 194
Другие активы	11	14 341	11 903
Общая сумма текущих активов		363 600	398 760
Необоротные активы			
Инвестиции	7	41 265	14 295
Добровольные взносы к получению	8	48 197	29 037
Прочая дебиторская задолженность	9	–	148
Основные средства	13	18 096	18 250
Нематериальные активы	14	7	12
Общая сумма необоротных активов		107 565	61 742
Чистые активы		471 165	460 502
Обязательства			
Текущие обязательства			
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства	15	16 938	13 213
Обязательства по выплатам работникам	16	2 165	2 639
Прочие обязательства	18	97 395	86 792
Общая сумма текущих обязательств		116 498	102 644
Долгосрочные обязательства			
Обязательства по выплатам работникам	16	35 681	42 608
Общая сумма долгосрочных обязательств		35 681	42 608
Общая сумма обязательств		152 179	145 252
Сальдо общей суммы активов и общей суммы обязательств		318 986	315 250
Чистые активы			
Накопленный профицит/(дефицит)	19	299 368	295 632
Резервы	19	19 618	19 618
Общая сумма чистых активов		318 986	315 250

^a Сопоставительные данные пересчитаны в соответствии с нынешним форматом представления отчетности.

Сопроводительные примечания к настоящим финансовым ведомостям являются составной частью этих ведомостей.

Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

II. Ведомость финансовых результатов за год, закончившийся 31 декабря 2019 года

(В тыс. долл. США)

	<i>Примечание</i>	<i>2019 год</i>	<i>2018 год</i>
Поступления			
Начисленные взносы	20	15 295	14 430
Добровольные взносы	20	94 894	143 684
Прочие переводы и перечисления	20	50 738	14 030
Инвестиционные поступления	23	6 010	4 304
Прочие поступления.	21	5 395	2 296
Общая сумма поступлений		172 332	178 744
Расходы			
Оклады, надбавки и пособия работникам	22	47 132	45 868
Вознаграждения и надбавки для лиц, не являющихся работниками	22	43 383	35 773
Субсидии и прочие переводы	22	39 389	36 566
Предметы снабжения и расходные материалы	22	858	1 196
Износ	13	406	491
Амортизация	14	5	5
Поездки	22	6 966	11 930
Прочие оперативные расходы	22	39 410	52 879
Прочие расходы	22	863	1 040
Общая сумма расходов		178 412	185 748
Профицит/(дефицит) за период		(6 080)	(7 004)

Сопроводительные примечания к настоящим финансовым ведомостям являются составной частью этих ведомостей.

Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

**III. Ведомость изменений в чистых активах за год, закончившийся
31 декабря 2019 года^a**

(В тыс. долл. США)

	<i>Накопленный профи- цит/(дефицит) — неогра- ниченное использование</i>	<i>Резервы</i>	<i>Итого</i>
Сумма чистых активов, 1 января 2019 года	295 632	19 618	315 250
Изменение в чистых активах			
Перераспределение средств между категориями «средства неограниченного использования», «средства ограниченного использования» и «резервы»	—	—	—
Актuarные прибыли/(убытки)	9 509	—	9 509
Профицит/(дефицит) за год	(6 080)	—	(6 080)
Прочие изменения	307	—	307
Сумма чистых активов, 31 декабря 2019 года	299 368	19 618	318 986

^a См. также примечание 19.

Сопроводительные примечания к настоящим финансовым ведомостям являются составной частью этих ведомостей.

Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

IV. Ведомость движения денежной наличности за год, закончившийся 31 декабря 2019 года

(В тыс. долл. США)

	Примечание	31 декабря 2019 года	31 декабря 2018 года
Движение денежных средств в результате оперативной деятельности			
Профицит/(дефицит) за год		(6 080)	(7 004)
<i>Движение неденежных средств</i>			
Износ и амортизация	13, 14	411	496
Убытки от выбытия основных средств		212	–
Актуарные (прибыли)/убытки в связи с обязательствами по выплатам работникам	16	9 509	6 313
<i>Изменения в активах</i>			
(Увеличение)/уменьшение суммы добровольных взносов к получению	8	2 594	12 613
(Увеличение)/уменьшение суммы прочей дебиторской задолженности	9	50	77
(Увеличение)/уменьшение суммы авансовых платежей	10	5 832	(8 904)
(Увеличение)/уменьшение суммы других активов	11	(2 438)	3 567
<i>Изменения в обязательствах</i>			
Увеличение/(уменьшение) суммы кредиторской задолженности и начисленных обязательств	15	3 725	(1 078)
Увеличение/(уменьшение) суммы обязательств по выплатам работникам	16	(7 401)	(3 354)
Увеличение/(уменьшение) суммы прочих обязательств	18	10 603	5 973
Инвестиционные поступления как движение денежных средств в результате инвестиционной деятельности	23	(6 010)	(4 304)
Сальдо движения денежной наличности, полученной/(использованной) в связи с оперативной деятельностью		11 007	4 396
Движение денежных средств в результате инвестиционной деятельности			
Пропорциональная доля чистого увеличения стоимости средств в денежном пуле	7	25 106	(2 233)
Инвестиционные поступления как движение денежных средств в результате инвестиционной деятельности	23	6 010	4 304
Приобретение основных средств	13, 14	(464)	(1 758)
Сальдо движения денежной наличности, полученной/(использованной) в связи с инвестиционной деятельностью		30 652	313
Движение денежных средств в результате финансовой деятельности			
Корректировки суммы чистых активов		307	–
Сальдо движения денежной наличности, полученной/(использованной) в связи с финансовой деятельностью		307	–
Чистое увеличение/(уменьшение) суммы денежных средств и их эквивалентов		41 966	4 709
Денежные средства и их эквиваленты — на начало года		21 613	16 904
Денежные средства и их эквиваленты — на конец года	6	63 579	21 613

Сопроводительные примечания к настоящим финансовым ведомостям являются составной частью этих ведомостей.

Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

V. Ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм за год, закончившийся 31 декабря 2019 года

(В тыс. долл. США)

Часть бюджета	Опубликованный бюджет ^a			Фактические расходы (рассчитанные с использованием метода формирования бюджета)	Разница (в процентах) ^b
	Первоначальный двухгодичный бюджет	Первоначальный годовой бюджет	Окончательный годовой бюджет		
Нецелевые средства Фонда					
Городское законодательство, землепользование и управление	1 513,0	756,0	756,0	(2,1)	(100,3)
Городское планирование и проектирование	3 134,0	1 567,0	1 567,0	700,2	(55,3)
Городское хозяйство	1 507,0	753,0	753,0	41,4	(94,5)
Основные услуги для городского населения	2 041,0	1 020,0	1 020,0	285,5	(72,0)
Жилье и благоустройство трущоб	1 531,0	766,0	766,0	19,0	(97,5)
Снижение рисков и восстановление	1 729,0	865,0	865,0	718,5	(16,9)
Исследования и укрепление потенциала	1 462,0	731,0	731,0	724,1	(0,9)
Итого	12 917,0	6 458,0	6 458,0	2 486,6	(61,5)
Руководство и управление	8 496,0	4 248,0	4 248,0	2 261,3	(46,8)
Вспомогательное обслуживание по программе	4 647,0	2 323,0	2 323,0	682,9	(70,6)
Итого	13 143,0	6 571,0	6 571,0	2 944,2	(55,2)
Общая сумма нецелевых средств Фонда					
	26 060,0	13 029,0	13 029,0	5 430,8	(58,3)
Регулярный бюджет					
Раздел 15 «Населенные пункты»	19 421,5	9 866,9	11 251,5	11 322,2	0,6
Раздел 23 «Регулярная программа технического сотрудничества»	1 911,4	955,7	956,5	976,0	2,0
Раздел 35 «Счет развития»	3 480,8	1 740,4	1 740,4	1 600,5	(8,0)
Итого, регулярный бюджет	24 813,7	12 563,0	13 948,4	13 898,7	0,4
Всего	50 873,7	25 592,0	26 977,4	19 329,5	(28,3)

^a Сумма бюджетных ассигнований на год представляет собой приходящуюся на текущий год долю ассигнований, предусмотренных в опубликованных бюджетах, утвержденных на двухгодичный бюджетный период.

^b Фактические расходы (рассчитанные с использованием метода формирования бюджета) за вычетом окончательных бюджетных сумм. Случаи, в которых разница превышает 10 процентов, рассматриваются в примечании 5.

Сопроводительные примечания к настоящим финансовым ведомостям являются составной частью этих ведомостей.

**Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам
Примечания к финансовым ведомостям за 2019 год**

Примечание 1

Субъект отчетности

Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и ее деятельность

1. 16 декабря 1974 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию [3327 \(XXIX\)](#), в которой она создала Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов.
2. 19 декабря 1977 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию [32/162](#), в которой она учредила секретариат (Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)) и Комиссию по населенным пунктам.
3. 21 декабря 2001 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию [56/206](#), в которой она постановила преобразовать с 1 января 2002 года Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, включая Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов, в Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), а Комиссию по населенным пунктам в Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам. В той же резолюции Ассамблея подтвердила, что Исполнительный директор Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам отвечает за управление Фондом Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов и ООН-Хабитат становится самостоятельным органом и отдельным субъектом отчетности в Организации Объединенных Наций.
4. В силу уникального характера системы управления и бюджетного процесса ООН-Хабитат является отдельным субъектом финансовой отчетности в системе Организации Объединенных Наций. В ее финансовых ведомостях отражается деятельность, управление которой осуществляется по линии различных фондов, включая общие и смежные фонды, деятельность в области технического сотрудничества, деятельность по линии общих целевых фондов и прочие виды деятельности.
5. ООН-Хабитат осуществляет свою деятельность за счет ассигнований из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций и добровольных взносов правительств, межправительственных организаций, фондов, частного сектора и других неправительственных источников. Штаб-квартира ООН-Хабитат находится на проспекте Организации Объединенных Наций в Найроби, Кения, в Найробийском комплексе Отделения Организации Объединенных Наций.
6. В 2011 году ООН-Хабитат провела масштабную реформу, с тем чтобы поставить в центр программ, предусмотренных ее мандатом, решение текущих стратегических проблем урбанизации и более эффективное и действенное оказание услуг, руководствуясь целью сохранения роли ведущей программы Организации Объединенных Наций в области консультирования и технической поддержки по вопросам устойчивой урбанизации и жилья как на глобальном, так и на региональном и страновом уровне. Эти реформы были включены в стратегический план на 2014–2019 годы, который завершился в текущем финансовом году.

7. Основные стратегические задачи ООН-Хабитат решаются в рамках семи подпрограмм и различных директивных документов, включая

а) подпрограмму «Городское законодательство, землепользование и управление», в рамках которой правительствам и городам оказывается программная и оперативная поддержка в вопросах управления, законодательства и землепользования;

б) подпрограмму «Городское планирование и проектирование», в рамках которой городским органам управления и национальным правительствам предоставляется комплекс проверенных подходов, рекомендаций и средств в поддержку регулирования роста и повышения экологической безопасности городов, обеспечения эффективности городского хозяйства и справедливости в них на основе планирования и проектирования в различных масштабах;

в) подпрограмму «Городское хозяйство», в рамках которой поощряются городские стратегии и варианты политики, направленные на расширение возможностей городов по реализации их потенциала в качестве двигателей экономического развития и на увеличение их вклада в обеспечение занятости и создание материальных благ;

г) подпрограмму «Основные услуги для городского населения», которая ориентирована прежде всего на укрепление политики и организационной базы в целях расширения доступа к основным услугам в городах, в частности ориентированным на малоимущие слои городского населения;

д) подпрограмму «Жилье и благоустройство трущоб», в рамках которой предусмотрен двуединый подход, направленный на расширение предложения и снижение стоимости нового жилья наряду с реализацией общегородских и национальных программ по благоустройству трущоб в целях улучшения жилищных условий и повышения качества жизни городской бедноты;

е) подпрограмму «Снижение рисков и восстановление», которая направлена на снижение рисков в городах и принятие мер реагирования на кризисы в городах, а также на оказание помощи городам, пострадавшим от кризисов, в вопросах предупреждения бедствий и реагирования на них;

ж) подпрограмму «Исследования и укрепление потенциала», в рамках которой осуществляется наблюдение за процессами урбанизации в мире и с помощью основных докладов осуществляется представление правительствам и партнерам по осуществлению Повестки дня Хабитат результатов глобального мониторинга и оценки статистических данных и показателей урбанизации.

8. Задачи ООН-Хабитат заключаются в

а) улучшении жилищных условий малоимущих слоев населения во всем мире и обеспечении устойчивого развития населенных пунктов;

б) наблюдении за ходом достижения целей Повестки дня Хабитат и задач Декларации тысячелетия и Йоханнесбургского плана в отношении трущоб, безопасной питьевой воды и санитарии и оценке достигнутых в этой связи результатов;

в) совершенствовании разработки и осуществления политики, стратегий и программ по вопросам городов и жилья и укреплении соответствующего потенциала, прежде всего на национальном и местном уровне;

г) содействии мобилизации инвестиций из международных и национальных источников на поддержку осуществления права на достаточное жилье, соответствующих программ развития инфраструктуры и учреждений и

механизмов финансирования жилья, особенно в развивающихся странах и странах с переходной экономикой.

9. В двухгодичном периоде 2018–2019 годов ООН-Хабитат решила провести дальнейшие реформы, осуществление которых началось в 2019 году. К их числу относятся:

а) переход на новую структуру управления. Эта новая структура включает в себя Ассамблею ООН-Хабитат, Исполнительный совет и Комитет постоянных представителей. Ассамблея заменила Совет управляющих. Она представляет собой универсальный орган, отвечающий за политическое руководство, стратегическое управление и надзор за нормотворческой и директивной деятельностью ООН-Хабитат, включая утверждение Стратегического плана, представленного Исполнительным советом. Сессии Ассамблеи проводятся раз в четыре года. Заседания Комитета являются открытыми и проводятся дважды в течение года. Заседания Исполнительного совета, заседания которого проводятся два-три раза в год, входят 36 членов, избираемых Ассамблеей. Он отвечает за непосредственный надзор за нормотворческой и оперативной деятельностью ООН-Хабитат, включая утверждение ежегодной программы работы и бюджета ООН-Хабитат.

б) принятие нового Стратегического плана на период 2020–2023 годов, который был утвержден Ассамблеей ООН-Хабитат в мае 2019 года. Достижению основных стратегических целей ООН-Хабитат будет способствовать реализация четырех подпрограмм, а именно i) сокращение пространственного неравенства и нищеты в общинах в городских и сельских районах, ii) повышение уровня всеобщего процветания в городах и регионах, iii) укрепление мер по борьбе с изменением климата и улучшение состояния городской среды и iv) эффективное предотвращение кризисов в городах и реагирование на них.

с) переход на новую организационную структуру, которая дополнит новую структуру управления в ходе реализации мандата организации на основе нового стратегического плана.

Примечание 2

Основа для составления и разрешение на опубликование

10. Согласно Финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций настоящие финансовые ведомости подготовлены с применением метода начисления в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС). Настоящие финансовые ведомости составлены на основе принципа непрерывного функционирования, и при их подготовке и представлении последовательно применялись принципы соответствующей учетной политики. В соответствии с требованиями МСУГС настоящие финансовые ведомости, которые точно отражают суммы активов, обязательств, поступлений и расходов Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и движение денежной наличности в отчетном финансовом году, включают

- а) ведомость I: ведомость финансового положения;
- б) ведомость II: ведомость результатов финансовой деятельности;
- с) ведомость III: ведомость изменений в чистых активах;
- д) ведомость IV: ведомость движения денежной наличности;
- е) ведомость V: ведомость сопоставления бюджетных и фактических сумм;

f) примечания к финансовым ведомостям, включающие краткое изложение основных принципов учетной политики и другие пояснительные примечания;

g) сопоставительную информацию в отношении всех сумм, указанных в финансовых ведомостях в пунктах а)–е) выше, и при необходимости сравнение описательной и пояснительной информации, представленной в примечаниях к этим финансовым ведомостям.

11. Это — шестой комплект финансовых ведомостей, составленных в соответствии с МСУГС, в котором, в частности, применялись определенные переходные положения, указанные ниже.

12. Финансовые ведомости составлены за 12-месячный период с 1 января по 31 декабря.

Непрерывность деятельности

13. Предположение о непрерывности деятельности сделано на том основании, что Генеральная Ассамблея утвердила ассигнования по регулярному бюджету на двухгодичный период 2018–2019 годов, в последние несколько лет наблюдалась положительная динамика поступлений по линии начисленных и добровольных взносов и Ассамблея не принимала решений о прекращении деятельности ООН-Хабитат.

Разрешение на опубликование

14. Настоящие финансовые ведомости удостоверены главным финансовым сотрудником Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и утверждены Исполнительным директором Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам. В соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций эти финансовые ведомости, составленные по состоянию на 31 декабря 2019 года, должны быть препровождены Комиссии ревизоров до 31 марта 2020 года. В соответствии с финансовым положением 7.12 доклады Комиссии ревизоров вместе с проверенными финансовыми ведомостями должны быть препровождены Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.

Основа для оценки

15. Настоящие финансовые ведомости составлены исходя из первоначальной стоимости активов, за исключением определенных активов, на что указано в примечаниях к финансовым ведомостям. Недвижимые активы учитываются по остаточной восстановительной стоимости, а финансовые активы — по справедливой стоимости через профицит или дефицит.

Операционная валюта и денежная единица отчетности

16. Операционной валютой и денежной единицей отчетности организации является доллар США. В настоящих финансовых ведомостях все денежные суммы, если не указано иное, приводятся в тысячах долларов США.

17. При совершении расчетов в валютах, отличных от доллара США (иностранных валютах), соответствующие суммы пересчитываются в доллары США по операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему на дату совершения операции. Операционные обменные курсы Организации Объединенных Наций приблизительно соответствуют спот-курсам на даты совершения операций. По состоянию на конец года производится пересчет

денежных активов и обязательств, деноминированных в иностранных валютах, по операционным обменным курсам Организации Объединенных Наций. Стоимость неденежных активов, деноминированных в иностранной валюте и оцениваемых по справедливой стоимости, пересчитывается по операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему на дату определения справедливой стоимости. Неденежные активы, оцениваемые по первоначальной стоимости в иностранной валюте, в конце года не пересчитываются.

18. Курсовые прибыли и убытки, получаемые в результате проведения операций с иностранной валютой и пересчета денежных активов и обязательств, деноминированных в иностранной валюте, по обменным курсам на конец года, учитываются в ведомости результатов финансовой деятельности на чистой основе.

Принцип существенности и использование оценочных суждений и расчетных оценок

19. Принцип существенности занимает центральное место в практике составления и представления финансовой отчетности организации, и в ее основных положениях о существенности для бухгалтерского учета представляется систематический метод, которым следует руководствоваться при принятии связанных с бухгалтерским учетом решений в отношении формы представления данных, раскрытия информации, агрегирования и взаимозачета сумм, а также выбора между ретроспективным и перспективным применением изменений учетной политики. Как правило, тот или иной элемент считается существенным, если его пропуск или агрегирование повлияют на то, какие заключения или решения будут вынесены пользователями финансовых ведомостей.

20. При подготовке финансовых ведомостей в соответствии с МСУГС возникает необходимость использования расчетных оценок, суждений и допущений при выборе и применении положений учетной политики и при учете определенных активов, обязательств, поступлений и расходов.

21. Бухгалтерские оценки и основные допущения пересматриваются на постоянной основе, а поправки к оценкам учитываются в год, когда производится пересмотр оценок, и во все будущие годы, к которым относятся такие пересмотренные оценки. К значимым оценкам и допущениям, которые могут привести к существенным корректировкам в будущие годы, относятся актуарная оценка выплат работникам, определение предполагаемого срока полезного использования и метода амортизации для основных средств и нематериальных активов, обесценение активов, классификация финансовых инструментов, оценка запасов, определение темпов инфляции и дисконтных ставок для использования при расчете приведенной стоимости резервов и классификация условных активов и обязательств.

Будущие положения о бухгалтерском учете

22. Продолжается работа по отслеживанию хода введения и влияния на составление финансовых ведомостей организации следующих будущих значимых положений Совета по МСУГС, касающихся бухгалтерского учета:

а) активы культурного наследия: цель проекта заключается в разработке требований в отношении учета активов культурного наследия;

б) расходы по безвозмездным операциям: цель проекта заключается в разработке стандарта (или стандартов), закрепляющего (закрепляющих) требо-

вания в отношении учета и оценки, подлежащие соблюдению передающими сторонами безвозмездных операций, за исключением операций по предоставлению социальных выплат;

с) поступления: цель этого проекта состоит в разработке новых стандартных требований и указаний в отношении учета поступлений, которые изменят или заменят собой положения текущей версии МСУГС 9 «Поступления от возмездных операций», МСУГС 11 «Договоры о строительстве» и МСУГС 23 «Поступления от безвозмездных операций (налоги и трансферты)»;

д) аренда: целью проекта является разработка пересмотренных требований в отношении учета аренды, охватывающих как арендаторов, так и арендодателей, с целью обеспечивать соответствие основополагающим Международным стандартам финансовой отчетности. Реализация этого проекта приведет к принятию нового МСУГС, который заменит МСУГС 13 «Аренда»; работа над новым МСУГС продолжается, хотя Совет по МСУГС еще не принял решение о дате его выпуска.

е) оценка в государственном секторе: цели данного проекта состоят в i) выпуске измененных стандартов МСУГС, содержащих пересмотренные требования в отношении оценки, проводимой при первоначальном учете, последующей оценки и раскрытия информации в связи с оценкой, ii) разработке более подробных директивных указаний в отношении применения таких баз оценки, как восстановительная стоимость и затратная стоимость, а также условий их использования и iii) решении вопросов учета операционных расходов, включая конкретный вопрос о принятии к учету затрат по займам в составе активов или в составе расходов;

ф) инфраструктурные активы: цель этого проекта состоит в изучении и выявлении вопросов, возникающих у составителей отчетности в связи с применением МСУГС 17 к инфраструктурным активам, и использовании результатов такого изучения для выработки дополнительных руководящих указаний в отношении учета инфраструктурных активов.

Недавно принятые и будущие требования в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе

23. Совет по МСУГС выпустил следующие стандарты: МСУГС 40, опубликованный в 2017 году и вступивший в силу 1 января 2019 года, МСУГС 41, опубликованный в августе 2018 года и вступающий в силу 1 января 2022 года, и МСУГС 42, опубликованный в январе 2019 года и вступающий в силу 1 января 2022 года. Влияние перечисленных стандартов на составление финансовых ведомостей организации и показатели деятельности в соответствующий сопоставительный период оценивается следующим образом:

<i>Стандарт</i>	<i>Предполагаемое влияние в год перехода на стандарт</i>
МСУГС 40	В настоящее время применение МСУГС 40 не оказывает никакого влияния на составление отчетности Организацией. В настоящее время Организация не участвует в каких-либо объединениях операций государственного сектора. В случае возникновения таких объединений Организация проведет оценку любого возможного влияния МСУГС 40 на составление ее финансовых ведомостей.
МСУГС 41	МСУГС 41 существенно повысит значимость информации о финансовых активах и финансовых обязательствах. Он заменит МСУГС 29

Стандарт	Предполагаемое влияние в год перехода на стандарт
	<p>«Финансовые инструменты: признание и оценка» и усовершенствует содержащиеся в этом стандарте требования за счет:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) упрощения требований к классификации и оценке финансовых активов, b) применения модели перспективного учета фактора обесценения, c) перехода на гибкую модель учета хеджирования. <p>МСУГС 41 вступит в силу 1 января 2022 года. Его влияние на финансовые ведомости будет оценено до наступления этой даты, и к моменту его вступления в силу Организация будет готова к его введению.</p>
МСУГС 42	<p>Стандарт 42 МСУГС содержит методические указания по учету расходов на социальные выплаты. В нем социальные выплаты определены как денежные переводы, производимые конкретным физическим лицам и/или домохозяйствам для снижения влияния социальных рисков. Конкретными примерами являются государственные пенсии, пособия по нетрудоспособности, материальная помощь малоимущим и пособия по безработице. В соответствии с этим новым стандартом структура должна принимать к учету расходы и обязательства по каждой следующей социальной выплате.</p> <p>МСУГС 42 вступит в силу 1 января 2022 года. В настоящее время такие социальные выплаты в Организации не производятся.</p>

Примечание 3 Основные принципы учетной политики

Финансовые активы: классификация

24. Организация относит свои финансовые активы при их первоначальном принятии к учету к одной из нижеследующих категорий и пересматривает их классификацию по состоянию на каждую отчетную дату (см. таблицу ниже). Категория финансовых активов определяется в первую очередь по цели их приобретения.

Категории финансовых активов

Классификация	Финансовые активы
Активы, оцениваемые по справедливой стоимости через профит или дефицит	Средства, вложенные в денежные пулы Займы и дебиторская задолженность Денежные средства и их эквиваленты и дебиторская задолженность

25. Первоначально все финансовые активы оцениваются по справедливой стоимости. Датой первоначального принятия организацией к учету финансовых активов, относимых к категории займов и дебиторской задолженности, является дата их возникновения. Для всех прочих финансовых активов датой первоначального принятия к учету является момент совершения операции, под которым

понимается дата, когда организация связывает себя договорными обязательствами, касающимися финансового инструмента.

26. Финансовые активы со сроком действия свыше 12 месяцев с отчетной даты отражаются в финансовых ведомостях в составе долгосрочных активов. Стоимость активов, деноминированных в иностранной валюте, пересчитывается в доллары США по операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему на отчетную дату, а чистые прибыли или убытки учитываются в профиците или дефиците в ведомости результатов финансовой деятельности.

27. Под финансовыми активами, оцениваемыми по справедливой стоимости через профицит или дефицит, понимаются те активы, которые либо признаются таковыми при первоначальном учете, либо относятся к категории активов, имеющих в наличии для продажи, либо приобретаются главным образом для продажи в краткосрочной перспективе. Эти активы оцениваются по справедливой стоимости на каждую отчетную дату, и любой прирост или снижение справедливой стоимости отражается в ведомости результатов финансовой деятельности за период, в котором они возникают.

28. Займы и дебиторская задолженность представляют собой производные финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами, которые не котируются на активном рынке. Они первоначально учитываются по справедливой стоимости с добавлением к ней величины затрат по сделке, а впоследствии — по амортизированной стоимости с использованием метода действующей процентной ставки. Процентный доход по соответствующему финансовому активу учитывается на пропорционально-временной основе по методу действующей процентной ставки.

29. На каждую отчетную дату производится оценка финансовых активов в целях выявления объективных признаков их обесценения. Признаки обесценения включают случаи неплатежа или неисполнения обязательств контрагентом или необратимое снижение стоимости актива. Убытки от обесценения учитываются в ведомости результатов финансовой деятельности за год, в котором они образуются.

30. Финансовые активы снимаются с учета по истечении срока действия или при передаче другой стороне прав на получение денежных поступлений от этих активов, а также при передаче организацией практически всех рисков и выгод, связанных с такими финансовыми активами.

31. Финансовые активы и обязательства подлежат взаимозачету, а чистая сумма отражается в ведомости финансового положения, когда есть юридически закрепленное право осуществить взаимозачет принятых к учету сумм и намерение произвести расчеты на нетто-основе либо реализовать актив и исполнить обязательство одновременно.

Финансовые активы: средства, вложенные в денежные пулы

32. Казначейство Организации Объединенных Наций инвестирует объединяемые средства подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций и других участвующих структур, включая организацию. Из таких объединяемых средств сформированы два денежных пула, которые находятся под управлением Организации Объединенных Наций. Участие в денежных пулах предполагает несение риска, связанного с инвестициями, совместно с другими участниками и распределение дохода от инвестиций между всеми участниками. С учетом того,

что средства объединяются и инвестируются в рамках пула, доля каждого участника в общем риске, связанном с портфелем инвестиций, определяется суммой вложенных им денежных средств.

33. Средства, вложенные организацией в денежные пулы, включаются в состав наличных денежных средств и их эквивалентов и краткосрочных и долгосрочных инвестиций в ведомости финансового положения в зависимости от сроков, на которые вложены средства.

Финансовые активы: денежные средства и их эквиваленты

34. Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства на счетах в банках, кассовую наличность и краткосрочные высоколиквидные инвестиции со сроком погашения не более трех месяцев с даты приобретения.

Финансовые активы: дебиторская задолженность по безвозмездным операциям — взносы к получению

35. Под взносами к получению понимаются начисленные и добровольные взносы, подлежащие уплате организации государствами-членами, государствами, не являющимися государствами-членами, и другими донорами на основании имеющих юридическую силу соглашений. Эти суммы к получению по безвозмездным операциям указываются по номинальной стоимости (за исключением сумм добровольных взносов к получению, срок уплаты которых наступит по истечении периода, превышающего 12 месяцев) за вычетом суммы задолженности, считающейся безнадежной, т.е. резерва на покрытие сомнительной дебиторской задолженности. Если суммы не относящихся к текущему периоду добровольных взносов к получению считаются существенными, они отражаются в отчетности по дисконтированной стоимости, которая рассчитывается по методу действующей процентной ставки.

36. Для добровольных взносов к получению и прочей дебиторской задолженности выделяется резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности; величина этого резерва рассчитывается следующим образом: 25 процентов от суммы непогашенной задолженности, просрочка по которой составляет от одного до двух лет, 60 процентов — в случае просрочки от двух до трех лет и 100 процентов — в случае просрочки более трех лет.

37. Для начисленных взносов к получению сумма резерва рассчитывается следующим образом: 20 процентов от суммы непогашенной задолженности, просрочка по которой составляет от одного до двух лет, 60 процентов — в случае просрочки от двух до трех лет, 80 процентов — в случае просрочки от трех до четырех лет и 100 процентов — в случае просрочки более четырех лет.

Финансовые активы: дебиторская задолженность по возмездным операциям — взносы к получению

38. К прочей дебиторской задолженности относятся главным образом суммы к получению за товары и услуги, предоставленные другим структурам, суммы к получению по договорам операционной аренды и суммы к получению от персонала. В эту категорию включаются также средства к получению от других субъектов учета в системе Организации Объединенных Наций. Существенные остаточные суммы прочей дебиторской задолженности и добровольных взносов к получению анализируются отдельно, и исходя из возможности взыскания задолженности и ее срока определяется соответствующий размер резерва на покрытие сомнительной задолженности.

Финансовые активы: дебиторская задолженность по займам

39. Дебиторская задолженность по займам состоит из кредитов, предоставленных партнерам-исполнителям по программе оборотного фонда кредитования строительства жилья, которая называется Программой экспериментальных операций по предоставлению начального капитала на возмездной основе, и подлежит погашению в соответствии с графиком. Эти займы выдаются по ставкам ниже рыночных.

Инвестиции, учитываемые по методу долевого участия

40. В соответствии с методом долевого участия доля участия в совместно контролируемой структуре первоначально принимается к учету по фактической стоимости на момент приобретения, а затем корректируется с учетом последующих изменений доли организации в чистых активах. Доля организации в профиците или дефиците структуры, являющейся объектом инвестиций, отражается в ведомости результатов финансовой деятельности. Доля участия учитывается в качестве необоротного актива, если только она не составляет чистое обязательство, и в таком случае она учитывается как долгосрочное обязательство.

Другие активы

41. К прочим активам относятся авансовые выплаты в счет субсидий на образование и суммы предоплаты, включая авансовые платежи на Счет расчетов за услуги Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), которые учитываются в составе активов до момента поставки товаров или оказания услуг другой стороной, после чего они принимаются к учету в составе расходов.

Авансовые платежи

42. Под авансовыми платежами в основном понимаются переводы денежных средств учреждениям-исполнителям/партнерам-исполнителям в качестве аванса в рамках договоренностей о предоставлении товаров или оказании услуг. Первоначально авансируемые средства учитываются в составе активов, а затем — после поставки товаров или оказания услуг учреждениями-исполнителями/партнерами-исполнителями и, в надлежащих случаях, получения от них подтверждения в виде удостоверенных отчетов о расходах — переводятся в состав расходов. В случаях, когда партнер не предоставил предусмотренную финансовую отчетность, руководители программ на основе полной информации делают оценку необходимости принятия к учету этих расходов. Остатки средств, подлежащие возмещению, в соответствующих случаях включаются в прочую дебиторскую задолженность, для которой выделяется резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности.

Запасы

43. Остатки запасов учитываются в составе текущих активов и относятся к категориям и подкатегориям, указанным в таблице ниже.

Классификация

Финансовые активы

Имущество, предназначенное для продажи
или для передачи внешним сторонам

Книги и публикации, марки

<i>Классификация</i>	<i>Финансовые активы</i>
Сырье и незавершенные работы, связанные с имуществом, предназначенным для продажи или для передачи внешним сторонам	Строительные материалы/предметы снабжения, незавершенные работы
Стратегические резервы	Запас топлива и резервный запас бутилированной воды и пайков
Расходные материалы и предметы снабжения	Существенные запасы расходных материалов и предметов снабжения, включая запасные части и медикаменты

44. Стоимость наличных запасов определяется по средней цене приобретения. Стоимость запасов включает в себя затраты на закупку плюс другие понесенные затраты по доставке запасов к месту назначения и приведению их в состояние готовности к использованию. Вместо фактически понесенных сопутствующих расходов используется стандартная ставка в размере 12 процентов от стоимости закупки. Стоимость запасов, приобретаемых в ходе безвозмездных операций (например, в порядке безвозмездной передачи), оценивается по справедливой стоимости на дату их приобретения. Запасы, предназначенные для продажи, оцениваются по наименьшей из двух величин: себестоимости и чистой стоимости реализации. Запасы, предназначенные для распределения бесплатно/за номинальную плату или для потребления в процессе производства товаров или оказания услуг, оцениваются по наименьшей из себестоимости или текущей стоимости замещения.

45. При продаже, обмене, передаче внешним сторонам или использовании запасов организацией их балансовая стоимость проводится по счету расходов. Под чистой стоимостью реализации понимается чистая сумма, которую ожидается получить от продажи запасов при обычном ходе ведения дел. Под текущей стоимостью замещения понимается ожидаемая сумма затрат на приобретение актива.

46. Запасы расходных материалов и предметов снабжения для внутреннего потребления учитываются в составе активов в ведомости финансового положения только в том случае, если они являются существенными. Оценка таких запасов производится по периодически определяемой средневзвешенной стоимости или методом скользящей средней на основе данных бухгалтерского учета в таких системах управления запасами, как «Галилео» и «Умоджа», для подтверждения правильности которых используются пороговые величины, периодические проверки наличия запасов и усовершенствованные механизмы внутреннего контроля. Оценки стоимости запасов подлежат пересмотру для учета обесценения; при этом принимаются во внимание разница между величиной стоимости, определенной по скользящей средней цене, и текущей восстановительной стоимостью, а также наличие неходовых и устаревших единиц запасов.

47. Запасы подлежат физической проверке с учетом их стоимости и определенных руководством рисков. Оцененные величины стоимости представляют собой чистые суммы, полученные в результате понижения стоимости вплоть до величины текущей восстановительной стоимости или чистой стоимости реализации, которые учитываются в ведомости результатов финансовой деятельности.

Активы культурного наследия

48. Активы культурного наследия не учитываются в финансовых ведомостях, однако информация о существенных активах такого рода приводится в примечаниях к финансовым ведомостям.

Основные средства

49. Основные средства делятся на различные группы активов аналогичного характера и с аналогичными функциями, сроками службы и методиками стоимостной оценки, а именно на транспортные средства, аппаратуру связи и информационную технику, механизмы и оборудование, мебель и вспомогательное имущество и недвижимые активы (земельные участки, здания, ремонт/обустройство арендуемых объектов, объекты инфраструктуры и незавершенное строительство). Основные средства принимаются к учету в следующем порядке:

а) все основные средства, кроме недвижимых активов, учитываются по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения. Первоначальная стоимость включает цену покупки, любые прямые затраты на доставку имущества к месту назначения и приведение его в состояние, пригодное для использования, а также первоначальную оценочную стоимость демонтажа и рекультивации участка. Вместо фактически понесенных сопутствующих расходов используется стандартная ставка в размере 2 процента от стоимости закупки;

б) недвижимые активы — ввиду отсутствия информации об их первоначальной стоимости — первоначально принимаются к учету по справедливой стоимости с использованием методики оценки остаточной восстановительной стоимости. Согласно этой методике рассчитываются базовые затраты на базовую единицу, для чего осуществляется сбор данных о стоимости строительства, используются (при наличии таковых) внутренние данные о затратах или же привлекаются внешние оценщики стоимости по каждой категории недвижимых активов. Эта величина базового уровня удельных затрат (в расчете на базовую величину актива), скорректированная с поправкой на эскалацию цен, площадь и местоположение объекта, используется для оценки стоимости недвижимости и определения ее восстановительной стоимости. Для определения остаточной восстановительной стоимости активов из их валовой восстановительной стоимости производятся вычеты на амортизацию в целях учета их физического, функционального и экономического износа;

с) для основных средств, приобретаемых в порядке безвозмездной передачи или за номинальную плату, включая переданные в дар активы, за справедливую стоимость на дату приобретения принимается стоимость приобретения эквивалентных активов;

д) начисление амортизации на основные средства производится в том случае, если их стоимость превышает пороговую величину, которая составляет 5000 долл. США или 100 000 долл. США в случае ремонта арендованного имущества и самостоятельно созданных активов.

50. Амортизация стоимости основных средств производится на протяжении срока службы до их остаточной стоимости линейным методом, за исключением стоимости земли и объектов незавершенного строительства, которая не подлежит амортизации. Поскольку отдельные компоненты одного и того же здания имеют разные сроки службы и графики технического обслуживания, обновления или замены, амортизация значительных компонентов зданий, находящихся в собственности, производится с применением компонентного подхода. Начис-

ление амортизации начинается с месяца, в котором актив поступает в распоряжение Организации, в соответствии с международными правилами по толкованию торговых терминов, а в месяц его списания или выбытия амортизация не начисляется. С учетом ожидаемого режима использования основных средств остаточная стоимость приравнивается к нулю, если отсутствует вероятность того, что она будет значительной. Информация о предполагаемых сроках службы основных средств в разбивке по классам приводится в нижеследующей таблице.

Предполагаемые сроки службы основных средств в разбивке по классам

<i>Класс</i>	<i>Подкласс</i>	<i>Предполагаемый срок службы</i>
Аппаратура связи и информационная техника	Информационная техника	4 года
	Аппаратура связи и аудиовизуальная аппаратура	7 лет
Транспортные средства	Легкие автотранспортные средства	6 лет
	Тяжелые автотранспортные средства и вспомогательные инженерно-технические средства	12 лет
	Транспортные средства специального назначения, прицепы и съемное оборудование	6–12 лет
	Морские суда	10 лет
Механизмы и оборудование	Легкая инженерная и строительная техника	5 лет
	Медицинское оборудование	5 лет
	Оборудование для обеспечения охраны и безопасности	5 лет
	Средства обнаружения мин и разминирования	5 лет
	Оснащение жилых помещений и холодильное оборудование	6 лет
	Водоочистное и топливораспределительное оборудование	7 лет
	Транспортное оборудование	7 лет
	Тяжелая инженерная и строительная техника	12 лет
Издательско-полиграфическое оборудование	20 лет	
Мебель и вспомогательное имущество	Библиотечные справочные материалы	3 года
	Канторское оборудование	4 года
	Недвижимый инвентарь и предметы снабжения	7 лет
	Мебель	10 лет
Здания	Временные и контейнерные здания	7 лет
	Стационарные здания, в зависимости от типа	25, 40 или 50 лет
	Крупные внешние элементы конструкции зданий, крыша, внутренние элементы конструкции зданий и служебные и коммунальные системы, в отношении которых применяется компонентный подход	20–50 лет

<i>Класс</i>	<i>Подкласс</i>	<i>Предполагаемый срок службы</i>
	Здания, занимаемые на условиях финансовой аренды или на основании предоставленных прав безвозмездного пользования	Меньший из двух сроков: срока аренды/ безвозмездного пользования и продолжительности жизненного цикла здания
Инфраструктурные активы	Объекты инфраструктуры связи, энергетики и транспорта, охранной и коммунальной инфраструктуры, инфраструктуры для отдыха, благоустройство территории	До 50 лет
Улучшение арендованного имущества	Недвижимый инвентарь, встроенные элементы и мелкие строительные работы	Меньший из двух сроков: срока аренды и срока в 5 лет

51. В исключительных случаях учитываемые сроки службы некоторых активов могут отличаться от предусмотренных сроков службы активов соответствующего подкласса, которые показаны выше (хотя такой срок будет оставаться в пределах диапазона, установленного для данного класса активов), поскольку при определении сальдо в соответствии с МСУГС на начало 2014 года был проведен тщательный анализ в целях определения остаточного срока экономически полезного использования для этих активов и полученный результат был внесен в основную запись по каждому соответствующему активу.

52. Если стоимость полностью амортизированных активов, которые все еще находятся в эксплуатации, существенна, на основе результатов анализа классов и сроков службы полностью амортизированных активов в финансовых ведомостях производятся корректировки накопленного износа и стоимости основных средств с учетом минимального уровня остаточной стоимости амортизируемых активов, составляющего 10 процентов их первоначальной стоимости.

53. Организация решила использовать модель первоначальной стоимости для оценки основных средств после их принятия к учету, а не модель переоценки. Расходы, понесенные после первоначального приобретения основных средств, учитываются по статье основных средств только в том случае, если организация выступает вероятным получателем будущих экономических выгод, связанных с данным активом, или возможности его эксплуатации и если такие последующие расходы превышают пороговую величину, установленную для принятия данных активов к учету. Затраты на ремонт и техническое обслуживание учитываются в составе расходов в ведомости результатов финансовой деятельности за год, в котором они понесены.

54. Прибыль или убыток от выбытия или передачи основных средств образуется, когда сумма средств, полученных в результате выбытия или передачи, отличается от балансовой стоимости основных средств. Эти прибыли или убытки учитываются в ведомости результатов финансовой деятельности в составе прочих поступлений или прочих расходов.

55. Оценка на предмет обесценения производится при проведении ежегодных проверок физического наличия активов и тогда, когда произошедшие события

или изменение условий указывают на то, что балансовая стоимость актива превышает его возмещаемую стоимость. Проверка на предмет обесценения земли, зданий и инфраструктурных активов, чистая балансовая стоимость которых на конец года превышает 100 000 долл. США на единицу активов, производится на каждую отчетную дату. Эквивалентная пороговая величина для других категорий основных средств (исключая незавершенное строительство и ремонт арендованного имущества) составляет 25 000 долл. США.

Нематериальные активы

56. Нематериальные активы оцениваются по себестоимости за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения. За стоимость приобретения нематериальных активов, приобретаемых в порядке безвозмездной передачи или за номинальную плату, включая переданные в дар активы, принимается справедливая стоимость на дату их приобретения. Пороговая величина для принятия к учету в отношении нематериальных активов собственной разработки составляет 100 000 долл. США, а в отношении нематериальных активов, приобретенных у внешних сторон, — 5000 долл. США на единицу активов.

57. Стоимость приобретаемых лицензий на программное обеспечение принимается к учету в составе активов по величине затрат на приобретение и подготовку к использованию конкретного программного продукта. Непосредственные затраты на разработку программного обеспечения, предназначенного для использования организацией, принимаются к учету в качестве нематериальных активов. Прямые расходы включают в себя расходы по персоналу, привлекаемому для разработки программного обеспечения, расходы на услуги консультантов и прочие соответствующие накладные расходы.

58. Начисление амортизации на нематериальные активы с ограниченным сроком службы производится по линейному методу начиная с месяца, в котором такие активы были приобретены или начали использоваться.

59. В таблице ниже приведены предполагаемые сроки службы основных классов нематериальных активов.

Предполагаемые сроки службы основных классов нематериальных активов

<i>Класс</i>	<i>Диапазон предполагаемых сроков службы</i>
Приобретаемое программное обеспечение	3–10 лет
Программное обеспечение собственной разработки	3–10 лет
Лицензии и права	2 года — 6 лет (срок действия лицензии/права)
Авторские права	3–10 лет
Активы на стадии разработки	Амортизация не начисляется

60. В отношении нематериальных активов, находящихся на стадии создания или имеющих неограниченный срок службы, проверки на предмет обесценения активов производятся ежегодно. Проверка на предмет обесценения других нематериальных активов производится только при выявлении признаков обесценения.

Финансовые обязательства: классификация

61. Финансовые обязательства классифицируются как «прочие финансовые обязательства». К ним относятся кредиторская задолженность, средства к перечислению, неизрасходованные средства, удерживаемые для выплаты возмещения в будущем, и прочие обязательства. Финансовые обязательства, относимые к категории прочих финансовых обязательств, первоначально учитываются по справедливой стоимости и затем оцениваются по амортизированной стоимости. Финансовые обязательства со сроками погашения менее 12 месяцев учитываются по номинальной стоимости. Организация пересматривает классификацию финансовых обязательств на каждую отчетную дату и списывает финансовые обязательства, когда взятые ею договорные обязательства выполнены, отменены или истекли или ее освободили от их выполнения.

Финансовые обязательства: кредиторская задолженность и начисленные обязательства

62. Кредиторская задолженность и начисленные обязательства образуются в результате приобретения товаров и услуг, когда эти товары или услуги были получены, но платежи за них не были произведены на отчетную дату. Кредиторская задолженность учитывается и впоследствии оценивается по номинальной стоимости, поскольку, как правило, срок ее погашения не превышает 12 месяцев.

Финансовые обязательства: средства к перечислению

63. К средствам к перечислению относятся платежи, причитающиеся структурам-исполнителям/учреждениям-исполнителям и партнерам, и остатки средств, подлежащие возврату донорам.

Поступившие авансовые платежи и прочие обязательства

64. Под поступившими авансовыми платежами понимаются полученные авансом взносы или платежи, полученные начисленные или добровольные взносы за будущие годы и прочие отсроченные поступления. Поступившие авансовые платежи проводятся по счету поступлений в начале соответствующего финансового года или учитываются в соответствии с установленными в организации правилами учета поступлений. К прочим обязательствам относятся обязательства по соглашениям об условном финансировании и прочие разные позиции.

Аренда: организация в качестве арендатора

65. Аренда основных средств, при которой организация в существенной степени несет все риски и получает все выгоды, связанные с владением объектом основных средств, классифицируется как финансовая аренда. Объекты финансовой аренды принимаются к учету в составе активов в начале срока аренды по наименьшей из двух величин: справедливой стоимости арендуемого объекта и приведенной стоимости будущих минимальных арендных платежей. Обязательство по договору аренды, за вычетом финансовых сборов, отражается в составе обязательств в ведомости финансового положения. Амортизация активов, приобретаемых на основании договоров финансовой аренды, производится в соответствии с учетной политикой организации в отношении основных средств. Доля арендных платежей, относимая на счет процентов, учитывается в составе расходов в ведомости результатов финансовой деятельности на протяжении срока аренды по методу действующей процентной ставки.

66. Аренда, при которой организация не несет существенную часть всех рисков и не получает существенную часть всех выгод, связанных с владением активом, классифицируется как операционная аренда. Платежи, производимые по договорам операционной аренды, учитываются в составе расходов в ведомости результатов финансовой деятельности по линейному методу в течение всего срока аренды.

Аренда: организация в качестве арендатора

67. Организация является арендодателем в отношении определенных активов, предоставляемых в операционную аренду. Активы, предоставляемые в операционную аренду, учитываются в составе основных средств. Доход от операционной аренды активов учитывается в ведомости результатов финансовой деятельности по линейному методу в течение всего срока аренды.

Получение прав безвозмездного пользования

68. Организация занимает землю и здания и пользуется инфраструктурными активами, механизмами и оборудованием, которые предоставляются бесплатно или за номинальную плату по соглашениям о предоставлении права безвозмездного пользования в первую очередь правительствами принимающих стран. В зависимости от сроков действия соглашения и включенных в него положений о передаче управления активами и прекращении действия этого соглашения получение прав безвозмездного пользования учитывается в порядке, аналогичном применяемому в отношении либо операционной аренды, либо финансовой аренды.

69. При заключении договоров операционной аренды в финансовых ведомостях отражается сумма расходов и соответствующая ей сумма поступлений, равные годовой арендной плате за аналогичное имущество по рыночным ставкам. В тех случаях, когда получение прав безвозмездного пользования классифицируется как финансовая аренда (главным образом при сроке аренды более 35 лет для помещений), имущество учитывается в составе активов по справедливой рыночной стоимости и по нему начисляется амортизация исходя из более короткого из двух сроков: срока полезного использования имущества или срока аренды. Если передача имущества оговаривается конкретными условиями, к учету принимаются отсроченные поступления на сумму, равную полной справедливой рыночной стоимости занимаемого организацией имущества (или доли имущества), которые поэтапно учитываются в составе поступлений и компенсируются соответствующей суммой амортизационных отчислений. Если передача имущества не оговаривается какими-либо конкретными условиями, поступления на ту же сумму принимаются к учету сразу после перехода имущества под контроль организации. В тех случаях, когда земельные участки не переходят под исключительный контроль организации и/или право собственности на такие участки передается с ограничениями, получение прав безвозмездного пользования земельными участками классифицируется как операционная аренда.

70. В тех случаях, когда земельные участки не переходят под исключительный контроль организации и/или право собственности на такие участки передается с ограничениями, получение прав безвозмездного пользования земельными участками классифицируется как операционная аренда.

71. В тех случаях, когда право собственности на землю передается организации без каких-либо ограничений, такие земельные участки относятся к категории безвозмездно полученных основных средств и принимаются к учету по справедливой стоимости на дату приобретения.

72. Пороговой величиной для принятия к учету соответствующих поступлений и расходов является годовая сумма арендной платы, равная 5000 долл. США для помещений, полученных на основании предоставленного права безвозмездного пользования, и 5000 долл. США для механизмов и оборудования.

Выплаты работникам

73. Под работниками понимаются сотрудники по смыслу статьи 97 Устава Организации Объединенных Наций, условия найма которых в организации и ее контрактные отношения с ними определяются в письме о назначении согласно правилам, устанавливаемым Генеральной Ассамблеей на основании пункта 1 статьи 101 Устава. Выплаты работникам подразделяются на краткосрочные выплаты, долгосрочные выплаты, выплаты по окончании службы и выплаты при увольнении.

Краткосрочные выплаты работникам

74. Краткосрочные выплаты работникам представляют собой выплаты (за исключением выплат при увольнении), подлежащие уплате в течение 12 месяцев после окончания года, в котором работники предоставляют соответствующие услуги. Краткосрочные выплаты работникам включают выплаты при назначении (субсидии при назначении), регулярные ежедневные, еженедельные или ежемесячные выплаты (заработная плата, оклады и надбавки), содержание, сохраняемое на период отсутствия на работе (оплачиваемый отпуск по болезни и отпуск по беременности и родам/отпуск для отца по уходу за детьми) и другие краткосрочные выплаты (субсидия в случае смерти, субсидия на образование, возмещение налогов и выплаты в связи с отпуском на родину), предоставляемые работникам за их услуги. Все такие выплаты, начисленные, но не произведенные, учитываются в составе текущих обязательств в ведомости финансового положения.

Выплаты по окончании службы

75. Выплаты по окончании службы включают выплаты по плану медицинского страхования после выхода на пенсию и выплаты в связи с репатриацией при окончании службы, которые учитываются как обязательства по планам с установленным размером выплат, наряду с пенсионными выплатами, производимыми через Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций.

Планы с установленными выплатами

76. Обязательства по выплатам в рамках следующих льгот учитываются как обязательства по планам с установленным размером выплат: медицинское страхование после выхода на пенсию, выплаты в связи с репатриацией (выплаты по окончании службы) и выплата денежной компенсации в счет накопленных неиспользованных дней отпуска по прекращении их службы в организации (прочие долгосрочные выплаты). К планам с установленным размером выплат относятся те планы, в соответствии с которыми организация обязана производить оговоренные выплаты, в связи с чем она несет актуарные риски. Обязательства по планам с установленным размером выплат оцениваются по приведенной стоимости обязательств по выплатам установленного размера. Изменения в объеме обязательств по планам с установленным размером выплат, исключая актуарные прибыли и убытки, учитываются в ведомости результатов финансовой деятельности за год, в котором они происходят. Организация приняла решение учиты-

вать изменения в объеме обязательств по планам с установленным размером выплат, обусловленные актуарными прибылями и убытками, непосредственно в ведомости изменений в чистых активах. По состоянию на конец отчетного года организация не располагала активами планов, определяемыми в стандарте МСУГС 39 «Выплаты работникам».

77. Обязательства по выплатам установленного размера рассчитываются независимыми актуариями по методу прогнозируемой условной единицы. Приведенная стоимость обязательств по выплатам установленного размера определяется путем дисконтирования ожидаемого будущего оттока денежных средств, для чего применяются процентные ставки по первоклассным корпоративным облигациям со сроками погашения, приблизительно соответствующими срокам наступления выплат по конкретным планам.

78. Медицинское страхование после выхода на пенсию обеспечивает покрытие необходимых медицинских расходов имеющим на это право бывшим сотрудникам и их иждивенцам по всему миру. По окончании службы сотрудники и их иждивенцы имеют право на участие в плане медицинского страхования Организации Объединенных Наций с установленным размером выплат при условии, что они удовлетворяют определенным требованиям для приобретения такого права, включая требование об участии в плане медицинского страхования Организации Объединенных Наций в течение 10 лет для тех, кто был нанят на работу после 1 июля 2007 года, и в течение 5 лет для тех, кто был нанят до этой даты. Под обязательствами по медицинскому страхованию после выхода на пенсию понимается приведенная стоимость доли расходов организации на медицинское страхование пенсионеров и начисленные до отчетной даты суммы обязательств по оплате страхования работающих сотрудников после их выхода на пенсию. При определении суммы остаточных обязательств организации необходимо учитывать взносы всех участников плана. Для получения суммы остаточных обязательств организации из валовой суммы обязательств вычитаются взносы пенсионеров, а также часть взносов работающих сотрудников исходя из формулы долевого участия в расходах, утвержденной Генеральной Ассамблеей.

79. Выплаты в связи с репатриацией: по окончании службы сотрудники, которые удовлетворяют определенным установленным требованиям, в том числе проживают за пределами страны своего гражданства на момент прекращения службы, имеют право на получение субсидии на репатриацию, размер которой зависит от срока службы, и на оплату им путевых расходов и расходов на перевозку имущества. Соответствующее обязательство принимается к учету с момента поступления сотрудника на работу в организацию и оценивается по приведенной стоимости ожидаемого обязательства по осуществлению в полном объеме этих выплат.

80. Выплаты в связи с ежегодным отпуском: обязательства по выплатам в связи с ежегодным отпуском возникают в результате того, что работниками предусматривается выплата денежной компенсации в счет накопленных неиспользованных дней отпуска по прекращении их службы в организации. Организация Объединенных Наций принимает к учету в качестве обязательства актуарную величину суммы компенсации за все накопленные неиспользованные дни отпуска всех сотрудников в количестве не более 60 дней на каждого сотрудника (18 дней для временного персонала) по состоянию на дату ведомости финансового положения. При определении обязательства в связи с накопленным ежегодным отпуском используется методика, основанная на том допущении, что дни отпуска используются в обратной последовательности, т.е. предполагается, что сотрудники сначала используют дни отпуска за текущий период и лишь затем начинают рас-

ходовать накопленный остаток дней ежегодного отпуска, относящийся к предыдущим периодам. Фактически, выплата компенсации за накопленные неиспользованные дни ежегодного отпуска осуществляется более чем через 12 месяцев после окончания отчетного периода, в котором возникло право на соответствующую выплату, при этом в целом отмечается тенденция к увеличению числа накопленных дней ежегодного отпуска, в связи с чем сумма денежной компенсации за накопленный ежегодный отпуск по окончании службы отражает реальную сумму обязательств организации. Таким образом, обязательства по выплатам в связи с накопленным ежегодным отпуском, означающие для организации выбытие экономических выгод по окончании службы сотрудника, относятся к категории «прочих долгосрочных обязательств по выплатам», а та часть обязательств по выплатам в связи с накопленным ежегодным отпуском, которая подлежит погашению в течение 12 месяцев после отчетной даты, относится к текущим обязательствам. В соответствии с МСУГС 39 прочие долгосрочные обязательства по выплатам должны оцениваться аналогично выплатам по окончании службы; поэтому Организация Объединенных Наций оценивает свои обязательства по выплатам в связи с накопленным ежегодным отпуском как выплату установленного размера по окончании службы, которая подлежит актуарной оценке.

Пенсионный план: Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

81. ООН-Хабитат является одной из организаций, участвующих в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, который был учрежден Генеральной Ассамблеей в целях обеспечения выплаты работникам пенсионных пособий, а также пособий в случае смерти, потери трудоспособности и других соответствующих пособий. Фонд представляет собой финансируемый несколькими работодателями план с установленными выплатами. Как указано в статье 3 b) Положений Фонда, членство в нем открыто для специализированных учреждений, а также для любых других международных и межправительственных организаций, участвующих в общей системе окладов, пособий и других условий службы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений.

82. Участие организаций в Фонде сопряжено с актуарными рисками, связанными с действующими и бывшими работниками других организаций, участвующих в Фонде, из-за чего отсутствует единообразная и надежная основа для распределения обязательств, активов и расходов Фонда между участвующими в нем организациями. Как и другие организации, участвующие в Фонде, ООН-Хабитат и Фонд не в состоянии с достаточной для целей бухгалтерского учета достоверностью определять пропорциональную долю ООН-Хабитат в обязательствах по установленным выплатам, активах плана и связанных с этим планом расходах. По этой причине и в соответствии с требованиями, закрепленными в МСУГС 39, ООН-Хабитат рассматривает этот план как план с установленными взносами. Взносы ООН-Хабитат в этот план в течение финансового периода учитываются в ведомости результатов финансовой деятельности в качестве расходов.

Выплаты при увольнении

83. Выплаты при увольнении учитываются в составе расходов только тогда, когда организация явным образом берет на себя обязательство — в отсутствие реалистичной вероятности его аннулирования — следовать официальному подробному плану, предусматривающему либо расторжение трудового договора с работником до обычной даты выхода на пенсию, либо предоставление выплат при увольнении в порядке стимулирования добровольного выхода на пенсию.

Выплаты при увольнении, подлежащие уплате в течение 12 месяцев, указываются по сумме предполагаемой выплаты. Если выплаты при увольнении подлежат уплате более чем 12 месяцев спустя после отчетной даты, они дисконтируются при условии существенности последствий такого дисконтирования.

Прочие долгосрочные выплаты работникам

84. К прочим долгосрочным обязательствам по выплатам работникам относятся обязательства произвести полные или частичные выплаты по истечении 12 месяцев после окончания того года, в котором работниками были оказаны соответствующие услуги.

85. Выплаты, предусмотренные в добавлении D: положениями, содержащимися в добавлении D к Правилам о персонале Организации Объединенных Наций, регулируется выплата компенсации в случае смерти, получения увечья или болезни при исполнении сотрудниками служебных обязанностей по поручению Организации Объединенных Наций.

Резервы под обязательства

86. Резервы под обязательства — это учтенные обязательства по покрытию расходов будущих периодов неопределенной величины или с неопределенным сроком возникновения. Резерв принимается к учету, если в результате прошлого события организация несет текущее юридическое или подразумеваемое обязательство, объем которого можно достоверно оценить, и существует вероятность того, что для погашения этого обязательства потребуется выбытие экономических выгод. Объем резерва определяется как наиболее точная оценка суммы, требуемой для погашения текущего обязательства на отчетную дату. Если изменение стоимости денег во времени существенно, объем резерва под обязательства определяется как приведенная величина суммы, которая потребуется для погашения обязательства.

Условные обязательства

87. В качестве условных обязательств указываются любые возможные обязательства, которые возникают в результате прошлых событий и наличие которых будет подтверждено только наступлением или ненаступлением одного или нескольких неопределенных будущих событий, не полностью подконтрольных организации. В качестве условных обязательств раскрываются также существующие обязательства, возникшие в результате прошлых событий, если они не могут быть приняты к учету ввиду отсутствия вероятности того, что для выполнения этих обязательств потребуется выбытие ресурсов, которые могут принести экономические выгоды или могут быть полезно использованы, или же в связи с невозможностью достоверно оценить величину обязательств.

88. Резервы под обязательства и условные обязательства непрерывно оцениваются на предмет определения вероятности выбытия ресурсов, которые могут принести экономические выгоды или могут быть полезно использованы. В случае повышения вероятности того, что потребуется выбытие таких ресурсов, в финансовых ведомостях за год, в котором происходит это изменение степени вероятности, отражается соответствующая сумма резерва. Точно так же в случае снижения вероятности того, что потребуется выбытие таких ресурсов, в примечаниях к финансовым ведомостям указывается соответствующая сумма условного обязательства.

89. При учете резервов под обязательства и/или раскрытии информации об условных обязательствах в примечаниях к финансовым ведомостям применяется ориентировочная пороговая величина, составляющая 10 000 долл. США.

Условные активы

90. В качестве условных обязательств указываются любые возможные обязательства, которые возникают в результате прошлых событий и наличие которых будет подтверждено только наступлением или ненаступлением одного или нескольких неопределенных будущих событий, не полностью подконтрольных организации. Данные по условным активам указываются в примечаниях к финансовым ведомостям, когда вероятность того, что организация получит экономические выгоды, выше, чем вероятность обратного.

Договорные обязательства

91. Договорные обязательства представляют собой обязательства по несению организацией в будущем расходов по договорам, заключенным на отчетную дату, причем даже если организация может избежать этих расходов по собственному усмотрению в ходе осуществления текущей деятельности, такая возможность минимальна. К договорным обязательствам относятся обязательства по капитальным затратам (сумма договорных обязательств по капитальным затратам, которые не погашены или начислены на отчетную дату), обязательства по договорам на поставку товаров и услуг, которые будут получены организацией в будущих периодах, минимальные платежи за аренду по неаннулируемым договорам и другие неаннулируемые договорные обязательства.

Поступления от безвозмездных операций: начисленные взносы

92. Поступления из регулярного бюджета для ООН-Хабитат формируются за счет начисленных взносов на финансирование организации. Такие взносы начисляются и утверждаются на бюджетный период сроком один год или более. Годичная доля начисленных взносов принимается к учету в составе поступлений на начало соответствующего года. К начисленным взносам относятся суммы, распределяемые между государствами-членами на цели финансирования деятельности организации в соответствии с согласованной шкалой взносов. Поступления в виде начисленных взносов, выплачиваемых государствами-членами, учитываются в ведомости результатов финансовой деятельности.

Поступления от безвозмездных операций: добровольные взносы

93. Добровольные взносы и прочие переводы средств, получаемые на основании имеющих юридическую силу соглашений, принимаются к учету в составе поступлений на момент приобретения такими соглашениями обязательной силы, т.е. на момент, когда организация, как считается, получает контроль над активом. Однако в тех случаях, когда денежные средства предоставляются на определенных условиях или когда взносы однозначно вносятся для того, чтобы в будущем финансовом году началась конкретная операция, принятие к учету таких ресурсов откладывается до выполнения соответствующих условий. Поступления по всем условным договорам в размере, не превышающем пороговую величину 50 000 долл. США, будут приниматься к учету без отсрочки.

94. Добровольные объявленные взносы и прочие обещанные пожертвования принимаются к учету в составе поступлений, когда они приобретают обязательную силу. Объявленные взносы и обещанные пожертвования, а также суммы, предусматриваемые соглашениями, которые еще официально не заключены, указываются в составе условных активов. В случае безусловных многолетних

соглашений вся сумма учитывается в составе поступлений, когда соглашение приобретает юридически обязательную силу.

95. Суммы неиспользованных средств, возвращаемых донорам, вычитаются из суммы поступлений.

96. Поступления в рамках межучрежденческих договоренностей представляют собой средства, ассигнуемые учреждениями для того, чтобы организация могла осуществлять от их имени управление проектами или программами.

97. Взносы в натуральной форме в виде товаров, стоимость которых превышает пороговую величину для принятия их к учету, составляющую 5000 долл. США, показываются как активы и поступления, когда становится вероятным, что организация получит в будущем экономические выгоды или возможности полезного использования, и когда справедливую стоимость таких активов можно достоверно оценить.

98. Взносы в натуральной форме первоначально оцениваются по их справедливой стоимости на дату получения, определяемой на основе доступной рыночной информации или независимых оценок. Организация приняла решение не принимать к учету взносы в натуральной форме в виде услуг, но при этом указывать такие взносы, если их стоимость превышает пороговую величину, составляющую 5000 долл. США, в примечаниях к финансовым ведомостям.

Поступления от возмездных операций

99. Возмездные операции — это операции организации по продаже товаров или предоставлению услуг. Поступления складываются из справедливой стоимости полученного или подлежащего получению вознаграждения за продаваемые товары или услуги. Поступления принимаются к учету, когда их объем можно достоверно оценить, когда становится вероятным получение в будущем экономических выгод и когда налицо соответствие определенным критериям, а именно:

а) поступления от продажи публикаций, книг и марок Сувенирным магазином Организации Объединенных Наций принимаются к учету на момент, когда производится продажа товара и происходит передача связанных с ним рисков и выгод;

б) поступления в виде комиссионных сборов и сборов за технические услуги, услуги по закупочной деятельности и учебной подготовке, административные и другие услуги, которые оказываются правительствам, структурам Организации Объединенных Наций и другим партнерам, принимаются к учету на момент оказания услуги;

в) поступления от возмездных операций включают также поступления от сдачи помещений в аренду, продажи подержанного или избыточного имущества и оказания услуг посетителям в связи с проведением экскурсий и поступления в виде чистой курсовой прибыли;

г) возмещение косвенных расходов, называемых «расходами на вспомогательное обслуживание по программе», производится за счет процентных отчислений с суммы прямых расходов, включая расходы на деятельность, финансируемую из целевых фондов и из других внебюджетных средств, в целях обеспечения того, чтобы дополнительные расходы по поддержке деятельности, финансируемой за счет внебюджетных взносов, не покрывались за счет начисленных взносов и/или прочих предназначенных для осуществления основной деятельности ресурсов Секретариата. Расходы на вспомогательное обслуживание

по программе взаимозачитываются для целей составления финансовых ведомостей, как это указано в примечании 4 по сегментной отчетности. Согласованная с донорами сумма на покрытие расходов на вспомогательное обслуживание по программе включается в сумму добровольных взносов.

Инвестиционные поступления

100. Инвестиционные поступления включают в себя процентный доход и чистую долю организации в инвестиционном доходе денежных пулов и их операционных расходах, связанных с управлением инвестициями.

101. Чистые поступления от операций со средствами в составе денежного пула включают любые прибыли и убытки от продажи инвестиционных активов, которые рассчитываются как разница между выручкой от реализации и балансовой стоимостью. Операционные расходы, непосредственно связанные с инвестиционной деятельностью, вычитаются из дохода, и чистый доход распределяется пропорционально среди всех участников денежного пула с учетом среднесуточных остатков принадлежащих им средств. Поступления от операций со средствами в составе денежных пулов включают также нереализованные прибыли и убытки от операций на рынке ценных бумаг, которые распределяются пропорционально среди всех участников с учетом сальдо средств на конец года.

Расходы

102. Расходы представляют собой уменьшение в течение отчетного года экономических выгод или ожидаемых будущих экономических выгод от эксплуатации активов в форме оттока или потребления активов или возникновения обязательств, которые ведут к сокращению чистых активов и принимаются к учету по методу начисления, когда поставка товаров и оказание услуг осуществляются независимо от условий оплаты.

103. Оклады работников включают оклады международного и национального персонала и временного персонала общего назначения, выплачиваемые такому персоналу коррективы по месту службы и суммы по плану налогообложения такого персонала. Надбавки и пособия включают прочие выплаты сотрудникам, в том числе по планам пенсионного обеспечения и страхования, выплаты в связи с назначением и репатриацией, надбавки за работу в трудных условиях и прочие надбавки. К вознаграждению и надбавкам для лиц, не являющихся работниками, относятся надбавки на стоимость жизни и вознаграждение по окончании трудовой деятельности для добровольцев Организации Объединенных Наций, плата за услуги консультантов, подрядчиков и специальных экспертов, надбавки для судей Международного Суда, а также вознаграждение и надбавки для невоенного персонала.

104. В расходы на предметы снабжения и расходные материалы включается стоимость израсходованных запасов и затраты на закупку предметов снабжения и расходных материалов.

105. Субсидии и прочие переводы включают безвозвратные ссуды и переводы средств учреждениям-исполнителям, партнерам и другим структурам, также предназначенные для осуществления проектов с быстрой отдачей. В расходы на предметы снабжения и расходные материалы включается стоимость расходных материалов и затраты на закупку предметов снабжения. Безвозвратные ссуды принимаются к учету в составе расходов на момент возникновения для организации имеющего обязательную силу обязательства осуществить платеж.

106. Виды деятельности по программам, отличные от коммерческой и иной деятельности, в рамках которой Организация Объединенных Наций рассчитывает

на получение компенсации равной стоимости взамен перечисленных средств, осуществляются структурами-исполнителями/партнерами-исполнителями для обслуживания целевой группы клиентов, в число которых, как правило, входят правительства, неправительственные организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций. Переводы партнерам-исполнителям первоначально учитываются как авансы, а остатки, не израсходованные в течение года, остаются непогашенными на конец года и проводятся по ведомости финансового положения. Эти структуры-исполнители/партнеры-исполнители представляют организации удостоверенные отчеты о произведенных расходах, документально подтверждающие использование ресурсов и служащие основой для учета расходов в ведомости результатов финансовой деятельности. В случаях, когда партнер не предоставил предусмотренную финансовую отчетность, руководители программ на основе полной информации делают оценку необходимости принятия к учету этих расходов. Когда перевод средств рассматривается как безвозвратная ссуда, расходы принимаются к учету на момент возникновения для организации имеющего юридическую силу обязательства осуществить платеж, что, как правило, происходит после выделения средств. Имеющие обязательную силу соглашения по финансированию структур-исполнителей/партнеров-исполнителей, по которым к концу отчетного периода не были осуществлены выплаты, указываются в качестве договорных обязательств в примечаниях к финансовым ведомостям.

107. Прочие оперативные расходы включают расходы на приобретение товаров и нематериальных активов стоимостью менее пороговой величины для принятия к учету в составе основных средств, расходы на техническое обслуживание, коммунальные услуги, услуги по контрактам, профессиональную подготовку, услуги по обеспечению безопасности, услуги общих служб, аренду, страхование и создание резерва средств на покрытие сомнительной задолженности. В состав прочих расходов включаются взносы натурой, представительские расходы и расходы на организацию официальных приемов, курсовые убытки а также стоимость передаваемых в дар и переводимых активов.

Целевые фонды с участием многих партнеров

108. Деятельность по линии целевых фондов с участием многих партнеров заключается в объединении ресурсов многих финансовых партнеров, которые затем распределяются среди многих структур-исполнителей в целях содействия выполнению конкретных приоритетных задач в области развития на национальном, региональном и глобальном уровнях. Оценка такой деятельности производится на предмет выявления механизмов контроля и определения того, считается ли организация главным участником данной программы или вида деятельности. В тех случаях, когда существуют механизмы контроля и когда организация несет риски и получает выгоды, связанные с деятельностью целевых фондов с участием многих партнеров, такие программы или виды деятельности считаются осуществляемыми организацией, в связи с чем в настоящих финансовых ведомостях они полностью принимаются к учету.

Примечание 4 **Сегментная отчетность**

109. Сегмент — это поддающийся вычленению вид деятельности или группа видов деятельности, по которым финансовая информация представляется отдельно для оценки выполнения той или иной структурой поставленных перед ней задач и принятия решений в отношении выделения средств в будущем.

110. Информация по сегментной отчетности предоставляется в отношении шести сегментов:

- a) нецелевые средства Фонда;
- b) регулярный бюджет;
- c) целевые средства Фонда;
- d) техническое сотрудничество;
- e) вспомогательное обслуживание по программе;
- f) выплаты при прекращении службы и после выхода на пенсию.

111. Ниже приведены ведомость финансового положения и ведомость результатов финансовой деятельности.

Все виды средств — ведомость результатов финансовой деятельности по состоянию на 31 декабря 2019 года в разбивке по сегментам

(В тыс. долл. США)

	Нецелевые средства Фонда	Целевые средства Фонда	Техническое сотрудничество	Вспомогательное обслуживание по программе ^a	Выплаты при прекращении службы и после выхода на пенсию	Взаимозачет между сегментами	31 декабря 2019 года	31 декабря 2018 года ^a
Активы								
Текущие активы								
Денежные средства и их эквиваленты	936	17 497	39 150	2 817	3 179	–	63 579	21 613
Инвестиции	1 948	36 345	81 679	5 872	6 633	–	132 477	184 553
Добровольные взносы к получению	274	29 805	103 544	–	–	–	133 623	155 377
Прочая дебиторская задолженность	–	720	666	3 010	–	(4 178)	218	120
Авансовые платежи	75	7 878	11 405	4	–	–	19 362	25 194
Другие активы	239	2 667	11 203	232	–	–	14 341	11 903
Общая сумма текущих активов	3 472	94 912	247 647	11 935	9 812	(4 178)	363 600	398 760
Необоротные активы								
Инвестиции	607	11 321	25 442	1 829	2 066	–	41 265	14 295
Добровольные взносы к получению	–	15 189	33 008	–	–	–	48 197	29 037
Прочая дебиторская задолженность	–	–	–	–	–	–	–	148
Основные средства	46	123	17 899	28	–	–	18 096	18 250
Нематериальные активы	–	–	7	–	–	–	7	12
Общая сумма необоротных активов	653	26 633	76 356	1 857	2 066	–	107 565	61 742
Чистые активы	4 125	121 545	324 003	13 792	11 878	(4 178)	471 165	460 502
Обязательства								
Текущие обязательства								
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства	10	2 405	13 403	1 120	–	–	16 938	13 213
Обязательства по выплатам работникам	114	311	344	84	1 312	–	2 165	2 639
Прочие обязательства	3 000	27 036	71 536	1	–	(4 178)	97 395	86 792
Общая сумма текущих обязательств	3 124	29 752	85 283	1 205	1 312	(4 178)	116 498	102 644

	<i>Нецелевые сред- ства Фонда</i>	<i>Целевые сред- ства Фонда</i>	<i>Техническое со- трудничество</i>	<i>Вспомогательное обслуживание по программе^a</i>	<i>Выплаты при пре- кращении службы и после выхода на пенсию</i>	<i>Взаимозачет между сег- ментами</i>	<i>31 декабря 2019 года</i>	<i>31 декабря 2018 года^a</i>
Долгосрочные обязательства								
Обязательства по выплатам работникам	–	–	–	–	35 681	–	35 681	42 608
Общая сумма долгосрочных обяза- тельств	–	–	–	–	35 681	–	35 681	42 608
Общая сумма обязательств	3 124	29 752	85 283	1 205	36 993	(4 178)	152 179	145 252
Сальдо общей суммы активов и общей суммы обязательств	1 001	91 793	238 720	12 587	(25 115)	–	318 986	315 250
Чистые активы								
Накопленный профицит/(дефицит)	(302)	87 770	227 360	9 655	(25 115)	–	299 368	295 632
Резервы	1 303	4 023	11 360	2 932	–	–	19 618	19 618
Общая сумма чистых активов	1 001	91 793	238 720	12 587	(25 115)	–	318 986	315 250

^a Сопоставительные данные пересчитаны в соответствии с нынешним форматом представления отчетности.

Все виды средств — ведомость результатов финансовой деятельности по состоянию на 31 декабря 2019 года в разбивке по сегментам

(В тыс. долл. США)

	Нецелевые средства Фонда	Регулярный бюджет	Целевые средства Фонда	Техническое сотрудничество	Вспомогательное обслуживание по программе	Выплаты при прекращении службы и после выхода на пенсию	Взаимозачет между сегментами	Общая сумма на 31 декабря 2019 года	Общая сумма на 31 декабря 2018 года ^a
Поступления									
Начисленные взносы	–	15 295	–	–	–	–	–	15 295	14 430
Добровольные взносы	5 128	–	24 068	65 698	–	–	–	94 894	143 684
Прочие переводы и перечисления	–	–	2 912	47 927	–	–	(101)	50 738	14 030
Инвестиционные поступления	94	–	1 547	3 787	322	260	–	6 010	4 304
Прочие поступления	17	–	684	4 375	10 078	2 071	(11 830)	5 395	2 296
Общая сумма поступлений	5 239	15 295	29 211	121 787	10 400	2 331	(11 931)	172 332	178 744
Расходы									
Оклады, надбавки и пособия работникам	5 490	13 268	9 815	10 790	7 289	2 548	(2 068)	47 132	45 868
Вознаграждения и надбавки для лиц, не являющихся работниками	(1)	770	11 232	30 895	487	–	–	43 383	35 773
Субсидии и прочие переводы	–	264	6 433	32 692	–	–	–	39 389	36 566
Предметы снабжения и расходные материалы	–	27	127	689	15	–	–	858	1 196
Износ	12	2	40	345	7	–	–	406	491
Амортизация	–	–	–	5	–	–	–	5	5
Поездки	7	415	3 759	2 357	428	–	–	6 966	11 930
Прочие оперативные расходы	8	549	7 401	36 841	4 474	–	(9 863)	39 410	52 879
Прочие расходы	2	–	213	648	–	–	–	863	1 040
Общая сумма расходов	5 518	15 295	39 020	115 262	12 700	2 548	(11 931)	178 412	185 748
Профицит/(дефицит) за период	(279)	–	(7 949)	7 062	(2 300)	(217)	–	(6 080)	(7 004)

^a Сопоставительные данные пересчитаны в соответствии с нынешним форматом представления отчетности.

Примечание 5
Сопоставление с бюджетом

112. Организация пользуется модифицированным кассовым методом для составления бюджета в отличие от ведомости результатов финансовой деятельности, составляемой по методу полного начисления в соответствии с МСУГС, где приводится разбивка по характеру расходов. В ведомости сопоставления бюджетных и фактических сумм (ведомость V) указана разница между бюджетными суммами и суммами фактических расходов, определенными на сопоставимой основе.

113. Утвержденные бюджеты — это бюджеты, которые позволяют расходовать бюджетные средства и которые утверждены Советом управляющих. Для целей отчетности, составляемой в соответствии с МСУГС, под утвержденными бюджетными суммами понимаются ассигнования, утвержденные для каждой категории в резолюциях Совета управляющих.

114. Первоначальный бюджет содержит суммы, представляющие собой долю 2019 года в ассигнованиях, утвержденных Советом управляющих на двухгодичный период 2018–2019 годов.

115. Окончательный бюджет содержит суммы первоначальных ассигнований с изменениями, утвержденными Исполнительным директором.

116. В ведомости V приводится сопоставление величины разницы между первоначальными и окончательными бюджетными суммами.

117. Пояснения в отношении тех случаев, когда между окончательными бюджетными ассигнованиями и фактическими расходами, определенными на основе модифицированного кассового метода, отмечается существенная разница (за которую принимается разница, превышающая 10 процентов), приводятся ниже.

Разница между фактическими и окончательными годовыми бюджетными суммами

<i>Часть бюджета</i>	<i>Существенная разница, превышающая 10 процентов</i>
Городское законодательство, землепользование и управление	Объем расходов на 100,3 процента меньше объема окончательных ассигнований
Городское планирование и проектирование	Объем расходов на 55,3 процента меньше объема окончательных ассигнований
Городское хозяйство	Объем расходов на 94,5 процента меньше объема окончательных ассигнований
Основные услуги для городского населения	Объем расходов на 72,0 процента меньше объема окончательных ассигнований
Жилье и благоустройство трущоб	Объем расходов на 97,5 процента меньше объема окончательных ассигнований
Снижение рисков и восстановление	Объем расходов на 16,9 процента меньше объема окончательных ассигнований
Исследования и укрепление потенциала	Объем расходов на 0,9 процента меньше объема окончательных ассигнований
Руководство и управление	Объем расходов на 46,8 процента меньше объема окончательных ассигнований

<i>Часть бюджета</i>	<i>Существенная разница, превышающая 10 процентов</i>
Вспомогательное обслуживание по программе	Объем расходов на 70,6 процента меньше объема окончательных ассигнований
Регулярный бюджет: раздел 15 «Населенные пункты»	Объем расходов на 0,6 процента превышает объем окончательных ассигнований
Регулярный бюджет: раздел 23 «Регулярная программа технического сотрудничества»	Объем расходов на 2,0 процента превышает объем окончательных ассигнований
Регулярный бюджет: раздел 35 «Счет развития»	Объем расходов на 8,0 процента меньше объема окончательных ассигнований

118. Фактические расходы на осуществление подпрограмм, финансируемых по линии нецелевых средств Фонда, были ниже предусмотренных в бюджете, так как в отчетном году в связи с низким объемом поступлений были приняты жесткие меры экономии, которые сказались на движении денежных средств.

Нецелевые средства Фонда

119. Фактические расходы на осуществление всех подпрограмм, финансируемых по линии нецелевых средств Фонда, были ниже предусмотренных в бюджете, так как в отчетном году в связи с низким объемом поступлений были приняты жесткие меры экономии, которые сказались на движении денежных средств.

120. Фактические расходы в области городского планирования и проектирования были ниже предусмотренных в бюджете, так как бюджет не был обеспечен средствами в полном объеме.

Сверка фактических сумм, представленных на сопоставимой основе, с суммами, приведенными в ведомости движения денежных средств

121. В таблице ниже приводится информация о сверке фактических сумм, определенных на сопоставимой основе и указанных в ведомости сопоставления бюджетных и фактических сумм, с фактическими суммами, указанными в ведомости движения денежных средств.

Сверка фактических сумм, представленных на сопоставимой основе, с суммами, приведенными в ведомости движения денежных средств

(В тыс. долл. США)

<i>Результаты сверки</i>	<i>Оперативная деятельность</i>	<i>Инвестиционная деятельность</i>	<i>Финансовая деятельность</i>	<i>Всего, 2019 год</i>
Фактические суммы, представленные на сопоставимой основе (ведомость V)	(19 330)	–	–	(19 330)
Базисная разница ^a	15 510	(464)	–	15 046
Структурная разница ^b	(157 505)	–	–	(157 505)
Разница в представлении данных ^c	172 332	31 116	307	203 755
Фактическая сумма, приведенная в ведомости движения денежных средств (ведомость IV)	11 007	30 652	307	41 966

- ^a Базисная разница возникает в результате того, что бюджет составляется на основе модифицированного кассового метода. В целях согласования бюджетных результатов с суммами, указанными в ведомости движения денежной наличности, такие неденежные элементы, как непогашенные обязательства, платежи в счет обязательств за предыдущий год, основные средства и задолженность по начисленным взносам, включены в качестве базовой разницы.
- ^b Структурная разница включает движение денежной наличности по группам фондов, не относящимся к организации, которые учитываются в финансовых ведомостях. В финансовых ведомостях учитываются результаты деятельности по всем группам фондов.
- ^c Разница в представлении данных возникает ввиду различий в формате и системах классификации данных в ведомости движения денежных средств и ведомости сопоставления бюджетных и фактических сумм, что объясняется главным образом тем, что в последней не отражены поступления и чистые изменения в сальдо денежных пулов.

Примечание 6 Денежные средства и их эквиваленты

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2019 года	31 декабря 2018 года
Основной пул	63 504	21 521
Прочие денежные средства и их эквиваленты	75	92
Общая сумма денежных средств и их эквивалентов	63 579	21 613

122. Наличные денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства целевых фондов, которые предназначены для конкретных целей в соответствующих целевых фондах.

Примечание 7 Инвестиции

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2019 года	31 декабря 2018 года
Текущие		
Основной пул	132 477	184 553
Итого	132 477	184 553
Долгосрочные		
Основной пул	41 265	14 295
Итого	41 265	14 295
Всего	173 742	198 848

123. Инвестиции включают суммы, относящиеся к целевым фондам.

Примечание 8 Дебиторская задолженность по безвозмездным операциям: добровольные взносы

(В тыс. долл. США)

	Текущие	Долгосрочные	31 декабря 2019 года	31 декабря 2018 года
Государства-члены	26 258	1 916	28 174	40 069
Прочие государственные организации	52 890	18 090	70 980	94 197

	Текущие	Долгосрочные	31 декабря 2019 года	31 декабря 2018 года
Организации системы Организации Объединенных Наций	23 710	5 872	29 582	10 923
Частные доноры ^a	72 908	22 319	95 227	81 465
Общая сумма добровольных взносов к получению до вычета резерва	175 766	48 197	223 963	226 654
Резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности, относящийся к текущему периоду	(42 143)	–	(42 143)	(42 240)
Общая сумма добровольных взносов к получению	133 623	48 197	181 820	184 414

^a Основными частными донорами являются Европейский союз/Европейская комиссия, Совет Адаптационного фонда и KFW Bankengruppe.

Примечание 9 Прочая дебиторская задолженность

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2019 года	31 декабря 2018 года
Прочая дебиторская задолженность (относящаяся к текущему периоду)		
Прочие взносы к получению	113	92
Дебиторская задолженность по займам	150	573
Итого	263	665
Резерв на покрытие сомнительной задолженности по займам	–	(500)
Резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности	(45)	(45)
Общая сумма прочей дебиторской задолженности (относящейся к текущему периоду)	218	120
Прочая дебиторская задолженность (не относящаяся к текущему периоду)		
Дебиторская задолженность по займам	–	148
Общая сумма прочей дебиторской задолженности (не относящейся к текущему периоду)	–	148
Чистая сумма прочей дебиторской задолженности	218	268

Примечание 10 Авансовые платежи

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2019 года	31 декабря 2018 года ^a
Авансы партнерам-исполнителям	19 362	25 194
Общая сумма авансовых платежей	19 362	25 194

^a Сопоставительные данные пересчитаны в соответствии с нынешним форматом представления отчетности. Сумма в размере 3 175 499 долл. США, представляющая собой авансы структурам системы Организации Объединенных Наций на административное и оперативное вспомогательное

обслуживание, представленные в финансовых ведомостях за 2018 год как «Авансовые переводы», была реклассифицирована в «Другие активы» (примечание 11).

Примечание 11
Другие активы

(В тыс. долл. США)

	<i>31 декабря 2019 года</i>	<i>31 декабря 2018 года^b</i>
Авансы ПРООН и другим учреждениям системы Организации Объединенных Наций ^a	13 334	10 205
Авансы поставщикам	61	381
Авансы сотрудникам	581	924
Авансы прочему персоналу	363	391
Другие активы — прочее	2	2
Другие активы (относящиеся к текущему периоду)	14 341	11 903

^a Включая Счет расчетов за услуги ПРООН и авансы другим структурам в связи с административным и оперативным вспомогательным обслуживанием.

^b Сопоставительные данные пересчитаны в соответствии с нынешним форматом представления отчетности. Сумма в размере 3 175 499 долл. США, представляющая собой авансы структурам системы Организации Объединенных Наций на административное и оперативное вспомогательное обслуживание, представленные в финансовых ведомостях за 2018 год как «Авансовые переводы» (примечание 10), была реклассифицирована в «Другие активы».

Примечание 12
Активы культурного наследия

124. Определенные активы относятся к категории активов культурного наследия в силу того, что они имеют культурное, образовательное или историческое значение. Активы культурного наследия были приобретены организацией за многие годы различными путями, включая покупку и получение в дар и по завещанию. Эти активы культурного наследия не предназначены для получения экономических выгод или их полезного использования в будущем; в этой связи организация решила не отражать активы культурного наследия в ведомости финансового положения.

125. По состоянию на отчетную дату организация не располагала значительными активами, относящимися к объектам культурного наследия, которые следовало бы указывать в отчетности.

Примечание 13
Основные средства

126. В соответствии с МСУГС 17 входящее сальдо первоначально учитывается по фактической или по справедливой стоимости по состоянию на 1 января 2014 года и впоследствии оценивается по фактической стоимости. Входящее сальдо стоимости зданий было определено на 1 января 2014 года на основе остаточной восстановительной стоимости, и его правильность была подтверждена внешними специалистами. Механизмы и оборудование оцениваются по первоначальной стоимости.

127. В течение года организация не проводила списания основных средств по причине аварий, неисправностей и других потерь. По состоянию на отчетную дату организацией не было зафиксировано никаких других убытков от обесценения основных средств. Активами незавершенного строительства являются

проекты капитального характера, начатые организацией от имени конечных пользователей, которые пока еще не были завершены и переданы по состоянию на 31 декабря 2019 года.

Основные средства

(В тыс. долл. США)

	Здания	Незавершенное строительство	Механизмы и оборудование	Транспортные средства	Аппаратура связи и информационная техника	Мебель и вспомогательное имущество	Итого
Стоимость на 1 января 2019 года	82	15 984	444	6 927	866	138	24 441
Поступления	–	–	40	383	34	7	464
Выбытие	–	–	–	(270)	(265)	–	(535)
Стоимость на 31 декабря 2019 года	82	15 984	484	7 040	635	145	24 370
Начисленная амортизация на 1 января 2019 года	73	–	331	5 039	623	125	6 191
Амортизация ^b	–	–	20	332	50	2	404
Выбытие	–	–	20	(155)	(186)	–	(321)
Начисленная амортизация на 31 декабря 2019 года	73	–	371	5 216	487	127	6 274
Чистая балансовая стоимость на 31 декабря 2019 года	9	15 984	113	1 824	148	18	18 096

^a Активы незавершенного строительства подлежат распределению среди бенефициаров проекта после его завершения.

^b Без учета обесценения аппаратуры связи и информационной техники в размере 2000 долл. США, показанного в сегменте регулярного бюджета.

Примечание 14

Нематериальные активы

128. Все нематериальные активы, приобретенные до 1 января 2014 года, за исключением затрат, связанных с проектом «Умоджа», подлежащих учету в составе активов, подпадают под действие исключения, предусмотренного переходными положениями МСУГС, и в связи с этим не учитываются в финансовой отчетности.

Нематериальные активы

(В тыс. долл. США)

	Приобретаемое программное обеспечение
Стоимость на 1 января 2019 года	32
Поступления	–
Стоимость на 31 декабря 2019 года	32
Начисленная амортизация и обесценение на 1 января 2019 года	20
Амортизация	5
Начисленная амортизация и обесценение на 31 декабря 2019 года	25
Чистая балансовая стоимость на 31 декабря 2019 года	7

Примечание 15

Кредиторская задолженность и начисленные обязательства

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2019 года	31 декабря 2018 года
Задолженность перед поставщиками (кредиторская задолженность)	1 422	2 565
Средства к перечислению	–	6
Задолженность перед другими структурами Организации Объединенных Наций	703	1 166
Начисления на оплату товаров и услуг	11 954	4 108
Прочая кредиторская задолженность	2 859	5 368
Общая сумма кредиторской задолженности и начисленных обязательств	16 938	13 213

Примечание 16

Обязательства по выплатам работникам

(В тыс. долл. США)

	Текущие	Долгосрочные	31 декабря 2019 года	31 декабря 2018 года
Медицинское страхование после выхода на пенсию	111	25 981	26 092	34 707
Ежегодный отпуск	452	3 880	4 332	3 636
Пособия на репатриацию	749	5 820	6 569	5 699
Итого, обязательства по выплатам установленного размера	1 312	35 681	36 993	44 042
Начисления по выплатам окладов и пособий	707	–	707	687
Обязательства по пенсионным взносам	146	–	146	518
Общая сумма обязательств по выплатам работникам	2 165	35 681	37 846	45 247

129. Обязательства, возникающие в связи с выплатами при прекращении службы/после завершения трудовой деятельности и программ компенсационных выплат работникам, предусмотренной в добавлении D к Правилам о персонале, определяются независимыми актуариями и устанавливаются в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций и Правилами о персонале. Актуарная оценка, как правило, проводится один раз в два года. Последняя полная актуарная оценка была проведена по состоянию на 31 декабря 2019 года.

Актуарная оценка: допущения

130. Организация пересматривает и выбирает допущения и методы, используемые актуариями при проведении оценки на конец года в целях определения требуемых затрат и взносов в связи с выплатами работникам. Ниже приводится информация об основных актуарных допущениях, сделанных при определении обязательств по выплатам работникам по состоянию на 31 декабря 2019 года.

Актуарные допущения

(В процентах)

<i>Допущения</i>	<i>Медицинское страхование после выхода на пенсию</i>	<i>Пособия на ре- патриацию</i>	<i>Ежегодный отпуск</i>
Дисконтные ставки на 31 декабря 2019 года	3,68	2,99	2,49
Дисконтные ставки на 31 декабря 2018 года	4,68	4,14	4,19
Инфляция на 31 декабря 2019 года	2,85–5,44	2,20	–
Инфляция на 31 декабря 2018 года	3,89–5,57	2,20	–

131. В соответствии с решением Целевой группы по стандартам учета Организации Объединенных Наций об унификации актуарных допущений в масштабах системы Организации Объединенных Наций для определения дисконтных ставок, применяемых к активам, деноминированным в долларах США, евро и швейцарских франках, использовались кривые доходности, рассчитанные компанией «Эон Хьюит». В остальном для определения сумм, переносимых на следующий период, использовались те же финансовые и демографические допущения, которые были приняты при проведении оценки на 31 декабря 2017 года. Так, было сделано допущение о том, что темпы роста окладов для персонала категории специалистов составляют 8,5 процента для сотрудников в возрасте 23 лет и снижаются до 4,0 процента для сотрудников в возрасте 70 лет. В отношении темпов роста окладов для сотрудников категории общего обслуживания было сделано допущение о том, что они составляют 6,8 процента для сотрудников в возрасте 19 лет и снижаются до 4,0 процента для сотрудников в возрасте 65 лет.

132. Средняя сумма возмещения фактических расходов по плану медицинского страхования после выхода на пенсию в расчете на одного человека обновляется с учетом представленных к оплате требований за недавний период и численности участников плана. Допущения в отношении динамики расходов на медицинское обслуживание пересматриваются с учетом текущих краткосрочных прогнозов роста расходов по плану медицинского страхования после выхода на пенсию и экономических условий. Допущения в отношении темпов изменения расходов на медицинское обслуживание, использовавшиеся для оценки по состоянию на 31 декабря 2019 года, были обновлены с учетом темпов роста расходов в будущие годы. Для оценки по состоянию на 31 декабря 2019 года использовались следующие величины темпов повышения этих расходов: 3,83 процента (3,91 процента в 2018 году) для планов медицинского страхования в еврозоне, 3,76 процента (3,89 процента в 2018 году) для планов в Швейцарии и 5,44 процента (5,57 процента в 2018 году) для всех остальных планов медицинского страхования, исключая план «Медикэр» в Соединенных Штатах, для которого они составили 5,26 процента (5,38 процента в 2018 году), и план стоматологического страхования в Соединенных Штатах, для которого они составили 4,66 процента (4,73 процента в 2018 году), причем предполагается снижение темпов роста таких расходов до 3,65 процента (3,65 процента в 2018 году) и 2,85 процента (3,05 процента в 2018 году) в течение периода от трех до восьми лет для планов в еврозоне и в Швейцарии и до 3,85 процента (3,85 процента в 2018 году) в течение 13 лет для планов в Соединенных Штатах.

133. При оценке обязательств по выплатам в связи с репатриацией по состоянию на 31 декабря 2019 года было сделано допущение о том, что темпы роста расходов на поездки составят 2,20 процента (2,20 процента в 2018 году), исходя из прогнозируемых темпов инфляции в Соединенных Штатах на протяжении следующих 20 лет.

134. В отношении неиспользованных дней ежегодного отпуска было сделано допущение, что годовые темпы увеличения числа накопленных дней в течение прогнозируемого срока службы одного сотрудника будут следующими: в период от одного года до трех лет — 9,1 процента, в период от четырех до восьми лет — 1 процент и в период свыше девяти лет — 0,1 процента вплоть до достижения допустимого максимального числа накопленных дней отпуска, составляющего 60 дней. Для актуарной оценки компенсации за неиспользованные дни ежегодного отпуска применяется атрибутивный метод.

135. Для планов с установленным размером выплат предполагаемые показатели будущей смертности основываются на опубликованных статистических данных и таблицах смертности. Допущения в отношении темпов роста окладов, выхода сотрудников на пенсию, числа увольняющихся сотрудников и показателей смертности соответствуют тем допущениям, которые используются Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций при проведении им своей актуарной оценки.

Изменение суммы обязательств по выплатам работникам, учитываемых как обязательства по планам с установленными выплатами

Сверка общего объема обязательств по планам с установленными выплатами на начало и конец периода

(В тыс. долл. США)

	<i>Медицинское страхование после выезда на пенсию</i>	<i>Пособия на репатриацию</i>	<i>Ежегодный отпуск</i>	<i>Итого</i>
Чистые обязательства по установленным выплатам на 1 января 2019 года	34 707	5 699	3 636	44 042
Стоимость услуг текущего периода	1 460	330	165	1 955
Затраты на оплату процентов	1 613	223	145	1 981
Фактическая сумма выплат	(473)	(629)	(374)	(1 476)
Общая сумма расходов, учтенных в ведомости результатов финансовой деятельности за 2019 год	2 600	(76)	(64)	2 460
Итого	37 307	5 623	3 572	46 502
Актуарные прибыли/(убытки)	(11 215)	946	760	(9 509)
Чистая сумма обязательств по выплатам установленного размера на 31 декабря 2019 года	26 092	6 569	4 332	36 993

Анализ чувствительности к изменению дисконтной ставки

136. Изменения дисконтных ставок определяются по кривой дисконтирования, которая рассчитывается на основе ставок по корпоративным облигациям. В течение отчетного периода рынки облигаций характеризовались нестабильностью, и эта нестабильность повлияла на допущение в отношении дисконтной ставки. Ниже показано изменение суммы обязательств при изменении предполагаемой ставки на 0,5 процентного пункта.

Анализ чувствительности к изменению дисконтной ставки: обязательства по выплатам работникам на конец года

(В тыс. долл. США)

	Медицинское страхование после выхода на пенсию	Пособия на репатриацию	Ежегодный отпуск
При увеличении дисконтной ставки на 0,5 процентного пункта	(2 852)	(222)	(4 332)
В процентах от объема обязательств на конец года	(11)	(3)	(100)
При уменьшении дисконтной ставки на 0,5 процентного пункта	3 340	237	(4 332)
В процентах от объема обязательств на конец года	13	4	(100)

Анализ чувствительности расходов на медицинское обслуживание

137. Главное допущение при проведении оценки обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию заключается в выборе величины ожидаемых темпов роста расходов на медицинское обслуживание в будущем. В рамках анализа чувствительности определяется изменение объема обязательств в результате изменения параметров стоимости медицинского обслуживания при сохранении неизменными всех остальных допущений, таких как дисконтная ставка. Ниже указывается изменение величины оценки обязательств по установленным выплатам при изменении предполагаемых темпов роста расходов на медицинское обслуживание на 0,5 процентного пункта.

Анализ чувствительности расходов на медицинское обслуживание: изменение предполагаемых темпов роста расходов на медицинское обслуживание на 0,5 процентного пункта

(В процентах, в тыс. долл. США)

2019 год	Повышение	Снижение	
Изменение суммы обязательств по установленным выплатам	12,96	3 234 (11,2)	(2 795)
Изменение суммы стоимости услуг текущего периода и расходов по выплате процентов	1,25	313 (1,1)	(265)
Общий результат	3 547	3 060	
2018 год	Повышение	Снижение	
Изменение суммы обязательств по установленным выплатам	25,83	8 966 (19,53)	(6 778)
Изменение суммы стоимости услуг текущего периода и расходов по выплате процентов	2,49	865 (1,82)	(633)
Общий результат	9 831	(7 411)	

Прочая информация о планах с установленными выплатами

138. Данные о выплатах за 2019 год отражают предполагаемую сумму выплат увольняющимся сотрудникам и/или пенсионерам, которые были бы произведены в течение года исходя из объема прав, приобретаемых по каждому из планов — медицинскому страхованию после выхода на пенсию, выплатам в связи с репатриацией и компенсации за неиспользованный ежегодный отпуск. В нижеприведенной таблице показаны расчетные суммы установленных выплат за вычетом взносов участников.

Расчетная сумма установленных выплат за вычетом взносов участников

(В тыс. долл. США)

	<i>Медицинское стра- хование после выхода на пенсию</i>	<i>Пособия на ре- патриацию</i>	<i>Ежегодный отпуск</i>	<i>Итого</i>
Расчетная сумма установленных выплат за вычетом взносов участников в 2019 году	473	629	374	1 476
Расчетная сумма установленных выплат за вычетом взносов участников в 2018 году	397	634	360	1 391

Информация за прошлые годы: общая сумма обязательств по медицинскому страхованию после выхода на пенсию, выплатам в связи с репатриацией и выплате компенсации за ежегодный отпуск по состоянию на 31 декабря

(В тыс. долл. США)

	<i>2018 год</i>	<i>2017 год</i>	<i>2016 год</i>	<i>2015 год</i>	<i>2014 год</i>
Приведенная сумма обязательств по установленным выплатам	44 042	47 804	40 255	37 123	34 953

Прочие обязательства по выплатам работникам

Начисления по выплатам окладов и пособий

139. Начисления по выплатам окладов и пособий включают сумму в размере 0,5 млн долл. США, предназначенную для осуществления выплат в связи с отпуском на родину. Остаток в размере 0,4 млн долл. США представляет собой начисления по выплатам окладов и прочих пособий.

Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

140. ООН-Хабитат является одной из организаций, участвующих в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций, который был учрежден Генеральной Ассамблеей в целях обеспечения выплаты работникам пенсионных пособий, а также пособий в случае смерти, потери трудоспособности и других соответствующих пособий. Фонд представляет собой финансируемый несколькими работодателями план с установленными выплатами. Как указано в статье 3 b) Положений Фонда, членство в нем открыто для специализированных учреждений, а также для любых других международных и межправительственных организаций, участвующих в общей системе окладов, пособий и других условий службы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений.

141. Участие организаций в Фонде сопряжено с актуарными рисками, связанными с действующими и бывшими работниками других организаций, участвующих в Фонде, из-за чего отсутствует единообразная и надежная основа для распределения обязательств, активов и расходов Фонда между участвующими в нем организациями. Как и другие организации, участвующие в Фонде, ООН-Хабитат и Фонд не в состоянии с достаточной для целей бухгалтерского учета достоверностью определять пропорциональную долю ООН-Хабитат в обязательствах по установленным выплатам, активах и связанных с этим расходах. По этой причине и в соответствии с требованиями, закрепленными в МСУГС 39, ООН-Хабитат рассматривает этот план как план с установленными взносами.

Взносы ООН-Хабитат в Фонд в течение финансового периода учитываются в ведомости результатов финансовой деятельности в качестве расходов.

142. В Положениях Фонда предусматривается, что не реже одного раза в три года Правление Пенсионного фонда обеспечивает проведение актуарием-консультантом актуарной оценки Фонда. На практике Правление один раз в два года проводит актуарную оценку по методу группировки с открытым интервалом. Главная цель актуарной оценки заключается в том, чтобы определить, будет ли текущих и расчетных будущих активов Фонда достаточно для покрытия его обязательств.

143. Финансовые обязательства ООН-Хабитат перед Фондом заключаются в уплате обязательного взноса по ставке, установленной Генеральной Ассамблеей (в настоящее время 7,9 процента для участников и 15,8 процента для участвующих организаций), а также внесении соответствующей доли любых платежей для покрытия дефицита актуарного баланса в соответствии со статьей 26 Положений Фонда. Такие платежи для покрытия дефицита производятся только тогда, когда Ассамблея применяет соответствующие положения статьи 26, придя к заключению, что по результатам оценки достаточности актуарных активов Фонда на дату оценки существует необходимость в платежах для покрытия дефицита. Каждая участвующая организация вносит на покрытие такого дефицита сумму, пропорциональную общему объему взносов, которые каждая организация внесла за три года, предшествующих дате проведения оценки.

144. Последняя актуарная оценка Фонда была завершена на 31 декабря 2017 года, и в настоящее время проводится оценка на 31 декабря 2019 года. При подготовке финансовых ведомостей за 2019 год Фонд использовал данные об участниках, перенесенные с 31 декабря 2017 года на 31 декабря 2018 года. По результатам актуарной оценки на 31 декабря 2017 года коэффициент обеспеченности средствами, представляющий собой отношение объема актуарных активов к объему актуарных обязательств, при допущении, что пенсии в будущем корректироваться не будут, составил 139,2 процента. С учетом существующей системы пенсионных корректировок коэффициент обеспеченности составил 102,7 процента. После оценки достаточности актуарных активов Фонда актуарий-консультант сделал заключение о том, что по состоянию на 31 декабря 2017 года не требовалось вносить платежи для покрытия дефицита в соответствии со статьей 26 Положений Фонда, поскольку актуарная стоимость активов превышала актуарную стоимость всех начисленных обязательств плана. Кроме того, рыночная стоимость активов также превышала актуарную стоимость всех начисленных обязательств на дату оценки. На момент составления настоящей отчетности Генеральная Ассамблея не принимала решения о применении упомянутого положения статьи 26.

145. Если в связи с появлением актуарного дефицита в ходе текущих операций или в связи с прекращением деятельности Фонда будут применены положения статьи 26, платежи для покрытия дефицита, требуемые от каждой участвующей организации, будут рассчитываться исходя из доли взносов этой организации в общем объеме взносов, внесенных в Фонд в течение трех лет до даты оценки. Общая сумма взносов, полученных Фондом за предыдущие три года (2016, 2017 и 2018 годы), составила 6931,39 млн долл. США, из которых ООН-Хабитат внесла 8,8 млн долл. США. В 2019 году взносы организации в Фонд были уплачены в полном объеме.

146. Членство в Фонде может быть прекращено по решению Генеральной Ассамблеи при наличии соответствующей рекомендации Правления Пенсионного фонда. Организации, прежде являвшейся участницей Фонда, выплачивается соответствующая доля его общих активов на дату прекращения ее членства; эти

средства используются исключительно для выплат ее сотрудникам, являвшимся участниками Фонда на эту дату, в соответствии с договоренностью между такой организацией и Фондом. Размер соответствующей доли определяется Правлением Пенсионного фонда по результатам актуарной оценки активов и обязательств Фонда на дату прекращения членства; никакие активы сверх суммы обязательств в эту долю не включаются. Комиссия ревизоров проводит ежегодную ревизию Фонда и ежегодно докладывает о ее результатах Правлению Фонда и Генеральной Ассамблее. Фонд публикует ежеквартальные отчеты о своих инвестициях, с которыми можно ознакомиться на url: www.unjspf.org.

Фонд для компенсационных выплат, указанный в томе I: компенсационные выплаты работникам, предусмотренные в добавлении D

147. Фонд для компенсационных выплат предназначен для выплаты компенсации в случае наступления смерти, получения увечья или заболевания при выполнении служебных обязанностей. Правила, регулирующие эти компенсационные выплаты, закреплены в добавлении D к Правилам о персонале. Благодаря этому фонду организация может продолжать выполнять свои обязательства по выплате компенсации в случае смерти сотрудников, получения ими увечья или их заболевания. Поступление средств в этот фонд обеспечивается за счет начисления суммы в размере 1,0 процента от величины чистого базового вознаграждения (включая корректив по месту службы) сотрудников, имеющих право на получение таких выплат. Из этого фонда удовлетворяются представляемые персоналом требования о выплате компенсации в соответствии с добавлением D, включая ежемесячные пособия в случае смерти или потери трудоспособности и паушальные выплаты при получении увечья или в случае болезни, а также выплаты на покрытие медицинских расходов.

Последствия резолюций Генеральной Ассамблеи для выплат персоналу

148. 23 декабря 2015 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 70/244, в которой она утвердила ряд изменений в условиях службы и выплатах для всех сотрудников, работающих в организациях общей системы Организации Объединенных Наций, как это было рекомендовано Комиссией по международной гражданской службе. Некоторые из изменений отражаются на расчете прочих долгосрочных обязательств и обязательств в связи с выплатами работникам по окончании службы. Кроме того, была внедрена пересмотренная практика предоставления субсидии на образование, которая сказывается на расчете этой краткосрочной выплаты. В таблице ниже приведены последствия этих изменений.

Изменения

Подробная информация

Повышение возраста обязательного увольнения

Возраст обязательного выхода на пенсию для сотрудников, которые поступили на работу в Организацию Объединенных Наций 1 января 2014 года или после этой даты, составляет 65 лет, а для тех, кто поступил на работу в Организацию до 1 января 2014 года — 60 лет или 62 года. Генеральная Ассамблея постановила повысить до 65 лет возраст обязательного увольнения сотрудников, нанятых на службу организациями общей системы Организации Объединенных Наций, до 1 января 2014 года, без ущерба для приобретенных ими прав, самое позднее к 1 января 2018 года. Это изменение, вступившее в силу с 1 января 2018 года, влияет на будущие расчеты сумм обязательств по выплатам работникам.

Единая структура окладов

Шкалы окладов для набираемых на международной основе сотрудников (категории специалистов и категории полевой службы), действовавшие по со-

Изменения

Подробная информация

стоянию на 31 декабря 2016 года, включали ставки для сотрудников, не имеющих иждивенцев, и ставки для сотрудников, имеющих иждивенцев. Эти ставки влияли на суммы налогообложения персонала и коррективов по месту службы. Генеральная Ассамблея утвердила с 1 января 2017 года единую шкалу окладов, в результате чего в сентябре 2017 года были упразднены ставки для сотрудников, не имеющих иждивенцев, и ставки для сотрудников, имеющих иждивенцев. Вместо ставки для сотрудников, имеющих иждивенцев, предусмотрена надбавка для сотрудников, которые имеют иждивенцев, признаваемых таковыми в соответствии с Положениями и правилами о персонале Организации Объединенных Наций. Вместе с единой структурой окладов были введены пересмотренные шкала налогообложения персонала и шкала зачитываемого для пенсии вознаграждения. Введение в действие единой шкалы окладов не преследовало цель сокращения объема выплат сотрудникам. Вместе с тем ожидается, что введение этой шкалы повлияет на расчет и оценку выплат в связи с репатриацией и компенсации за неиспользованные дни ежегодного отпуска. В настоящее время размер выплат в связи с репатриацией рассчитывается на основе валового оклада и суммы налогообложения персонала на дату увольнения, а размер компенсации за неиспользованные дни ежегодного отпуска рассчитывается на основе валового оклада, корректива по месту службы и суммы налогообложения персонала на дату увольнения.

Пособия на репатриацию

Сотрудники имеют право на получение выплат в связи с репатриацией по увольнению при условии, что они проработали по крайней мере один год в том или ином месте службы за пределами страны своего гражданства. С тех пор Генеральная Ассамблея изменила продолжительность срока службы, требуемого для возникновения права на получение субсидии на репатриацию, с одного года до пяти лет для новых работников, в то время как за работающими сотрудниками сохранено право на получение этих выплат после одного года службы. Такие измененные критерии, вступившие в силу в сентябре 2017 года, применяются с января 2017 года, причем ожидается, что это повлияет на будущие расчеты сумм обязательств по выплатам работникам.

Субсидия на образование

С начала текущего (на 1 января 2019 года) учебного года при расчете размера субсидии на образование сотрудникам, имеющим право на такую субсидию, используется глобальная скользящая шкала, которая устанавливается в единой валюте (доллар США) с одинаковой максимальной суммой субсидии для всех стран. Кроме того, согласно этой пересмотренной системе предоставления субсидии на образование, меняются также правила покрытия организацией расходов на пансион и стоимости оплаты проезда к месту учебы.

Последствия этих изменений, кроме тех, которые связаны с субсидией на образование, были в полной мере учтены в актуарной оценке, проведенной в 2019 году.

Примечание 17 **Резервы под обязательства**

149. По состоянию на отчетную дату организации не было предъявлено никаких юридических претензий, которые требовали бы принятия к учету резервов под обязательства.

Примечание 18
Прочие обязательства

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2019 года	31 декабря 2018 года
Обязательства по условным договорам ^a	97 395	86 792
Общая сумма прочих обязательств	97 395	86 792

^a Под условными обязательствами понимаются будущие обязательства по поставкам в соответствии с условными соглашениями, финансируемыми Европейским союзом.

Примечание 19
Чистые активы

Накопленный профицит/(дефицит)

150. Накопленный профицит средств неограниченного использования складывается из накопленного дефицита по обязательствам по выплатам работникам и сальдо обязательств по плану медицинского страхования после выхода на пенсию, по выплатам в связи с репатриацией и по выплате компенсации за неиспользованный ежегодный отпуск.

151. В таблице ниже показаны остатки и изменения в чистых активах организации.

Остатки и изменения в чистых активах^a

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2018 года	Профицит/ (дефицит)	Переводы в резервы/ (из резервов)	Прочие активы ^b	31 декабря 2019 года
Совокупный профицит средств неограниченного использования					
Нецелевые средства Фонда ^c	(23)	(279)	–	–	(302)
Целевые средства Фонда	97 579	(9 809)	–	–	87 770
Техническое сотрудничество	220 528	6 525	307	–	227 360
Вспомогательное обслуживание по программе ^c	11 955	(2 300)	–	–	9 655
Обязательства по выплатам по окончании службы	(34 407)	(217)	–	9 509	(25 115)
Итого, средства неограниченного использования	295 632	(6 080)	307	9 509	299 368
Резервы					
Нецелевые средства Фонда	1 303	–	–	–	1 303
Целевые средства Фонда	4 023	–	–	–	4 023
Техническое сотрудничество	11 360	–	–	–	11 360
Вспомогательное обслуживание по программе	2 932	–	–	–	2 932
Обязательства по выплатам по окончании службы	–	–	–	–	–
Итого, резервы	19 618	–	–	–	19 618
Общая сумма чистых активов					
Нецелевые средства Фонда	1 280	(279)	–	–	1 001

	31 декабря 2018 года	Профицит/ (дефицит)	Переводы в резервы/ (из резервов)	Прочие активы ^b	31 декабря 2019 года
Целевые средства Фонда	101 602	(9 809)	–	–	91 793
Техническое сотрудничество	231 888	6 525	307		238 720
Вспомогательное обслуживание по программе	14 887	(2 300)	–	–	12 587
Обязательства по выплатам по окончании службы	(34 407)	(217)	–	9 509	(25 115)
Общий объем резервов и остатков средств	315 250	(6 080)	307	9 509	318 986

^a Данные об изменениях в чистых активах, включая остатки средств, рассчитаны на основе МСУГС.

^b Актуарные прибыли в размере 9,5 млн долл. США.

^c Фонд для возмещения расходов ООН-Хабитат был переведен из сегмента нецелевых средств Фонда в сегмент вспомогательного обслуживания по программе, с тем чтобы увязать функционирование этого фонда с надлежащим сегментом.

Примечание 20

Поступления от безвозмездных операций

Начисленные взносы

152. На каждый двухгодичный период организации выделяются ассигнования из регулярного бюджета, которые принимаются к учету в составе начисленных взносов. Они указываются в томе I и для полноты картины показаны в настоящих финансовых ведомостях. За отчетный период организация получила 15,4 млн долл. США.

Добровольные взносы

(В тыс. долл. США)

	2019 год	2018 год
Начисленные взносы		
Ассигнования из регулярного бюджета	15 295	14 430
Сумма, указанная в ведомости II — начисленные взносы	15 295	14 430
Добровольные взносы		
Добровольные взносы — денежные средства	98 185	144 249
Добровольные взносы натурой — земля и помещения	700	920
Добровольные взносы натурой в виде основных средств, нематериальных активов и других материальных ценностей	80	181
Общая сумма добровольных взносов к получению	98 965	145 350
Возврат средств донорам	(4 071)	(1 666)
Чистая сумма добровольных взносов к получению	94 894	143 684
Прочие переводы и перечисления		
Межорганизационные механизмы	50 738	14 030
Прочие переводы и перечисления	50 738	14 030

153. Все добровольные взносы, поступающие в соответствии с подписанными в 2019 году соглашениями, имеющими обязательную юридическую силу, принимаются к учету в составе поступлений за 2019 год, включая суммы будущих

взносов, предусмотренные в многолетних соглашениях. Ниже в разбивке по годам приводится учтенная в составе поступлений сумма взносов, которые намереваются внести доноры.

Анализ добровольных взносов в разбивке по годам

(В тыс. долл. США)

	<i>Добровольный взнос</i>
2019 год	53 598
2020 год	20 266
2021 год	12 642
2022 год	5 822
2023 год	1 283
Период после 2023 года	1 283
Общая сумма добровольных взносов	94 894

154. Поступления от безвозмездных операций включают переводы и перечисления.

Услуги в натуральной форме

155. Взносы в виде услуг в натуральной форме, полученные в течение года, не принимаются к учету в составе поступлений и поэтому не включены в указанную выше сумму поступлений в виде взносов натурой. Взносы в виде услуг в натуральной форме, подтвержденные в течение года, указаны в таблице ниже.

Услуги в натуральной форме

(В тыс. долл. США)

	<i>2019 год</i>	<i>2018 год</i>
Техническая помощь/услуги экспертов	53	91
Административное обслуживание	283	–
Итого	336	91

Примечание 21

Прочие поступления

156. Поступления по линии разных поступлений составляют 5,3 млн долл. США.

	<i>2019 год</i>	<i>2018 год</i>
Прочие/разные поступления	5 395	2 296
Общая сумма прочих поступлений от возмездных операций	5 395	2 296

Примечание 22

Расходы

Оклады, надбавки и пособия работникам

157. Оклады работников включают оклады международного и национального персонала и временного персонала общего назначения, выплачиваемые такому

персоналу коррективы по месту службы и суммы по плану налогообложения такого персонала. Надбавки и пособия включают прочие выплаты сотрудникам, в том числе по планам пенсионного обеспечения и страхования, выплаты в связи с назначением и репатриацией, надбавки за работу в трудных условиях и прочие надбавки.

Оклады, надбавки и пособия работникам

(В тыс. долл. США)

	2019 год	2018 год
Оклады и заработная плата	37 081	36 550
Выплаты по планам пенсионного и других видов страхования	9 325	8 981
Прочие пособия и льготы	726	337
Общая сумма окладов, надбавок и пособий работникам	47 132	45 868

Вознаграждения и надбавки для лиц, не являющихся работниками

158. К вознаграждению и надбавкам для лиц, не являющихся работниками, относятся надбавки на стоимость жизни и вознаграждение по окончании трудовой деятельности для добровольцев Организации Объединенных Наций, плата за услуги консультантов, подрядчиков и специальных экспертов, надбавки для судей Международного Суда, а также вознаграждение и надбавки для невоенного персонала.

Вознаграждения и надбавки для лиц, не являющихся работниками

(В тыс. долл. США)

	2019 год	2018 год
Добровольцы Организации Объединенных Наций	596	628
Консультанты и подрядчики	42 787	35 145
Общая сумма вознаграждений и надбавок для лиц, не являющихся работниками	43 383	35 773

Субсидии и прочие переводы

159. Субсидии и прочие переводы включают безвозвратные ссуды и переводы средств учреждениям-исполнителям, партнерам и другим структурам, также предназначенные для осуществления проектов с быстрой отдачей.

Субсидии и прочие переводы

(В тыс. долл. США)

	2019 год	2018 год
Субсидии конечным бенефициарам	20 926	15 728
Переводы средств партнерам-исполнителям (примечание 28)	18 463	20 838
Общая сумма субсидий и прочих переводов	39 389	36 566

Предметы снабжения и расходные материалы

160. Предметы снабжения и расходные материалы включают расходные материалы, горюче-смазочные материалы и запасные части, как это видно из таблицы ниже.

Предметы снабжения и расходные материалы

(В тыс. долл. США)

	<i>2019 год</i>	<i>2018 год</i>
Горюче-смазочные материалы	130	176
Запасные части	182	211
Расходуемые предметы снабжения	546	809
Всего, предметы снабжения и расходные материалы	858	1 196

Поездки

161. Поездки включают поездки персонала и лиц, не являющихся сотрудниками, как указано в таблице ниже.

Поездки

(В тыс. долл. США)

	<i>2019 год</i>	<i>2018 год</i>
Поездки сотрудников	3 658	4 534
Поездки лиц, не являющихся сотрудниками	3 308	7 396
Общая сумма расходов на поездки	6 966	11 930

Прочие оперативные расходы

162. Прочие оперативные расходы включают расходы на техническое обслуживание, коммунальные услуги, услуги подряда, учебную подготовку, услуги по обеспечению безопасности, общие службы, аренду, страхование и создание резерва на цели покрытия безнадежной задолженности и списания активов, как указано в таблице ниже.

Прочие оперативные расходы

(В тыс. долл. США)

	<i>2019 год</i>	<i>2018 год</i>
Воздушный транспорт	604	446
Наземный транспорт	1 616	1 360
Аппаратура связи и информационная техника	3 842	3 620
Прочие услуги подряда	23 387	27 057
Приобретение товаров	2 036	449
Приобретение нематериальных активов	225	171
Аренда — служебные и прочие помещения	3 341	3 197
Аренда — оборудование	65	151
Техническое обслуживание и ремонт	734	400
Расходы по безнадежным долгам	(13)	10 176

	2019 год	2018 год
Чистые курсовые убытки	2 183	4 589
Прочие/разные оперативные расходы	1 390	1 263
Общая сумма прочих оперативных расходов	39 410	52 879

Прочие расходы

163. В состав прочих расходов включаются представительские расходы и расходы на организацию официальных приемов, взносы натурой и стоимость передаваемых в дар и переводимых активов.

(В тыс. долл. США)

	2019 год	2018 год
Взносы натурой	780	920
Прочие/разные расходы	83	120
Общая сумма прочих расходов	863	1 040

Примечание 23**Финансовые инструменты и управление финансовыми рисками**

(В тыс. долл. США)

	2019 год	2018 год
Финансовые активы		
Активы, оцениваемые по справедливой стоимости через профит или дефицит		
Краткосрочные инвестиции, денежные пулы	132 477	183 681
Прочие краткосрочные инвестиции	—	872
Общая сумма краткосрочных инвестиций	132 477	184 553
Долгосрочные инвестиции, денежные пулы	41 265	14 295
Общая сумма долгосрочных инвестиций	41 265	14 295
Общая сумма активов, оцениваемых по справедливой стоимости через профит или дефицит	173 742	198 848
Денежные средства, займы и дебиторская задолженность		
Денежные средства и их эквиваленты, денежные пулы	63 504	21 521
Прочие денежные средства и их эквиваленты	75	92
Добровольные взносы	181 820	183 540
Прочая дебиторская задолженность	218	267
Общая сумма денежных средств, займов и дебиторской задолженности	245 617	205 420
Общая балансовая стоимость финансовых активов	419 359	404 268
В том числе финансовые активы в составе денежного пула	237 321	220 369
Финансовые обязательства		
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства	15 955	11 991

	2019 год	2018 год
Прочие обязательства (исключая условные обязательства)	–	–
Общая балансовая стоимость финансовых обязательств	15 955	11 991
Сводная информация о чистом доходе от вложений в денежные пулы		
Инвестиционные поступления	6 010	4 236
Курсовые прибыли/(убытки)	–	33
Чистый доход от вложений в денежные пулы	6 010	4 269
Прочие инвестиционные поступления	–	35
Общая сумма чистого дохода от финансовых инструментов	6 010	4 304

Управление финансовыми рисками: общий обзор

164. При размещении средств организации возникают следующие финансовые риски: кредитный риск, риск неликвидности и рыночный риск.

165. В настоящем примечании и в примечании 24 «Финансовые инструменты: денежные пулы» представлена информация о подверженности организации этим рискам, о целях, правилах и процедурах оценки рисков и управления ими и об управлении собственными средствами.

Управление финансовыми рисками: основные принципы управления рисками

166. Применяемые организацией методы управления рисками соответствуют ее Финансовым положениям и правилам и Руководящим принципам управления инвестициями (Руководящие принципы). Организация определяет находящиеся в ее распоряжении собственные средства как совокупность ее чистых активов, которая состоит из накопленных остатков средств и резервов. Целями организации являются сохранение ее способности к продолжению непрерывного функционирования, обеспечение финансированием ее базовых активов и решение поставленных перед нею задач. Организация управляет собственными средствами с учетом глобальных экономических условий, рисков, присущих базовым активам, и ее текущих и будущих потребностей в оборотных средствах.

Управление финансовыми рисками: кредитный риск

167. Кредитный риск представляет собой риск финансовых потерь по финансовому инструменту в случае, когда контрагент не исполняет свои договорные обязательства. Кредитный риск возникает в связи с наличными денежными средствами и их эквивалентами, инвестициями и вкладами на счетах в финансовых учреждениях и в связи с риском непогашения просроченной дебиторской задолженности. Максимальный размер кредитного риска соответствует балансовой стоимости финансовых активов за вычетом резерва для покрытия сомнительной дебиторской задолженности.

Управление кредитным риском

168. Функция управления инвестициями осуществляется в централизованном порядке в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, тогда как другим подразделениям в обычных условиях не разрешается заниматься инвестиционной деятельностью. Подразделение может получить соответствующее

разрешение в порядке исключения, когда сложившиеся условия делают целесообразными инвестиции на местном уровне с учетом определенных параметров, установленных в соответствии с Руководящими принципами.

Кредитный риск: взносы к получению и прочая дебиторская задолженность

169. Значительная часть задолженности по взносам к получению приходится на суверенные правительства и наднациональные учреждения, включая другие организации системы Организации Объединенных Наций, которые не представляют значительного кредитного риска. На отчетную дату организация не располагает какими-либо средствами, предоставленными в качестве залога под обеспечение дебиторской задолженности.

Кредитный риск: резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности

170. Организация производит оценку резерва на покрытие сомнительной дебиторской задолженности по состоянию на каждую отчетную дату. При наличии объективных данных о том, что организация не сможет получить причитающуюся ей сумму полностью, создается соответствующий резерв. Суммы, выделяемые в качестве резерва для покрытия сомнительной дебиторской задолженности, используются, когда администрация утверждает списание задолженности в соответствии с Финансовыми положениями и правилами, или возвращаются на счета в случае погашения считавшейся ранее сомнительной дебиторской задолженности. Движение средств по счету резервов в течение года показано в таблице ниже.

Движение средств по счету резервов на покрытие сомнительной дебиторской задолженности

(В тыс. долл. США)

На 1 января 2019 года	42 240
Дополнительный резерв на покрытие сомнительной дебиторской задолженности	423
Дебиторская задолженность, списанная в течение периода как безнадежная	(520)
Сторнированные неиспользованные суммы	–
31 декабря 2019 года	42 143

171. Организация не имеет начисленных взносов к получению и, следовательно, к ней неприменимо понятие временной структуры задолженности по начисленным взносам и связанных с ней резервов по срокам давности.

172. В таблице ниже приводится информация о срочной структуре дебиторской задолженности, кроме начисленных взносов, с указанием размеров связанных с ней резервов в процентах.

Срочная структура дебиторской задолженности по добровольным взносам

(В тыс. долл. США)

	<i>Валовая сумма к получению</i>	<i>Резерв</i>
Подлежит погашению через год	47 407	–
Менее одного года	111 937	–
От одного года до двух лет	23 690	5 922

	<i>Валовая сумма к получению</i>	<i>Резерв</i>
От двух до трех лет	11 771	7 063
Свыше трех лет	29 158	29 158
Итого	223 963	42 143

Срочная структура прочей дебиторской задолженности

(В тыс. долл. США)

	<i>Валовая сумма к получению</i>	<i>Резерв</i>
Менее одного года	218	–
Свыше трех лет	45	45
Итого	263	45

Кредитный риск: денежные средства и их эквиваленты

173. По состоянию на 31 декабря 2019 года в распоряжении организации находились денежные средства и их эквиваленты на сумму 63,6 млн долл. США, которая соответствует максимальному размеру кредитного риска по этим активам. Денежные средства и их эквиваленты размещаются на счетах в банках и финансовых учреждениях-контрагентах с рейтингом устойчивости «А-» и выше по оценке агентства «Фитч».

Управление финансовыми рисками: риск неликвидности

174. Риск неликвидности — это риск того, что у организации может не оказаться достаточных средств для покрытия своих обязательств при наступлении срока их погашения. Управляя ликвидностью, организация стремится к тому, чтобы у нее всегда было достаточно средств для выполнения своих обязательств в срок как в нормальных, так и в неблагоприятных условиях и чтобы она не несла при этом неприемлемых убытков и не ставила под угрозу свою репутацию.

175. Финансовые положения и правила требуют, чтобы расходы производились после получения средств от доноров, что значительно снижает риск неликвидности в связи с причитающимися взносами, поступление которых обеспечивает в основном стабильный ежегодный приток денежных средств. Производить расходы до получения средств разрешается только в порядке исключения при условии соблюдения конкретных требований в отношении управления рисками применительно к суммам дебиторской задолженности.

176. Организация занимается прогнозированием движения денежных средств и следит за скользящими прогнозами в отношении потребностей в ликвидных средствах в целях обеспечения наличия достаточного объема денежных средств для удовлетворения оперативных потребностей.

177. Инвестиции осуществляются с должным учетом потребностей в денежных средствах на оперативные цели, которые определяются исходя из прогнозируемого движения денежных средств. Значительная часть средств организации вкладывается в эквиваленты денежных средств и краткосрочные инвестиционные инструменты с таким расчетом, чтобы вложенных средств было достаточно для покрытия ее обязательств при наступлении сроков их погашения.

Риск неликвидности: финансовые обязательства

178. Подверженность риску неликвидности определяется исходя из посылки о том, что соответствующая структура может столкнуться с трудностями в выполнении своих финансовых обязательств. Это представляется крайне маловероятным с учетом имеющихся у организации сумм к получению, наличных денежных средств и инвестиций, а также внутренних правил и процедур, установленных с целью обеспечить наличие соответствующих ресурсов для выполнения ее финансовых обязательств. На отчетную дату организация не выставила залога в обеспечение каких-либо обязательств или условных обязательств, и в течение года ни одна из третьих сторон не отказывалась от востребования средств в погашение какой-либо кредиторской задолженности или других обязательств. В таблице ниже приводится информация о сроках погашения финансовых обязательств исходя из самой ранней даты, на которую от организации могут потребовать погашения каждого из этих финансовых обязательств.

Сроки погашения финансовых обязательств по состоянию на 31 декабря 2019 года

(В тыс. долл. США)

	<i>Менее 3 месяцев</i>	<i>От 3 до 12 месяцев</i>	<i>Свыше 1 года</i>	<i>Итого</i>
Кредиторская задолженность и начисленные обязательства	13 696	2 259	–	15 955

Управление финансовыми рисками: рыночный риск

179. Рыночный риск — это риск того, что изменение рыночных цен, как то валютных курсов, процентных ставок и цен на инвестиционные ценные бумаги, скажется на объеме поступлений организации или на объеме ее финансовых активов и обязательств. Цель управления рыночным риском заключается в том, чтобы регулировать и контролировать подверженность организации такому риску в пределах приемлемых параметров при одновременной оптимизации ее финансового положения.

Рыночный риск: процентный риск

180. Процентный риск — это риск изменения справедливой стоимости финансовых инструментов или связанных с ними будущих потоков денежных средств в результате изменения процентных ставок. Как правило, повышение процентной ставки ведет к снижению стоимости ценной бумаги с фиксированной процентной ставкой, и наоборот. Процентный риск обычно определяется сроком действия ценной бумаги с фиксированной процентной ставкой, измеряемым годами. Чем продолжительнее срок действия ценной бумаги, тем выше процентный риск. Процентный риск, возникающий в основном в связи с вложениями средств денежных пулов, анализируется в примечании 24 «Финансовые инструменты: денежные пулы».

Рыночный риск: валютный риск

181. Под валютным риском понимается риск колебаний справедливой стоимости финансового инструмента или объема связанных с ним будущих денежных потоков в результате изменений валютных курсов. Поскольку организация проводит операции и имеет активы и обязательства в валютах, отличных от ее операционной валюты, она подвержена валютному риску, возникающему в резуль-

тате колебаний обменных курсов валют. В соответствии с политикой руководства и Руководящими принципами организация должна регулировать степень своей подверженности валютному риску.

182. Финансовые активы и обязательства организации в основном деноминированы в долларах США. Финансовые активы в валютах, отличных от доллара США, в основном относятся к инвестициям, а также к наличным денежным средствам и их эквивалентам и суммам к получению в таких валютах, которые используются для поддержки оперативной деятельности на местах, где операции осуществляются в местной валюте. Организация поддерживает на минимальном уровне объем активов в местной валюте и по возможности размещает средства на банковских счетах в долларах США. Организация добивается снижения валютных рисков путем распределения взносов доноров по разным валютам с учетом потребностей в средствах в соответствующих валютах для оперативных целей.

183. Наиболее значительные валютные риски связаны с денежными средствами и их эквивалентами в составе денежных пулов. По состоянию на отчетную дату в составе этих финансовых активов, деноминированных в валютах, отличных от доллара США, преобладали активы в евро и швейцарских франках, а остальное приходилось на активы в 30 других валютах, как показано в таблице ниже.

Подверженность денежных пулов валютному риску по состоянию на 31 декабря 2019 года

(В тыс. долл. США)

	Доллар США	Евро	Швейцарские франки	Другие валюты	Итого
Основной денежный пул	233 505	2 008	427	1 381	237 321

Валютный риск: анализ чувствительности

184. Повышение/снижение операционных обменных курсов Организации Объединенных Наций для евро и швейцарского франка по состоянию на 31 декабря отразилось бы на оценочной стоимости инвестиций, деноминированных в иностранной валюте, и вызвало бы увеличение/уменьшение суммы чистых активов и профицита или дефицита на величину, указанную в таблице ниже. При проведении данного анализа использовались предположения об изменении обменных курсов валют, которые можно считать достаточно обоснованными на отчетную дату. При этом было также сделано допущение о неизменности остальных переменных, в частности таких, как процентные ставки.

Влияние на чистые активы, профицит или дефицит

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2019 года		31 декабря 2018 года	
	Влияние на чистые активы, профицит или дефицит		Влияние на чистые активы, профицит или дефицит	
	Повышение	Снижение	Повышение	Снижение
Евро (изменение на 10 процентов)	201	(201)	361	(361)
Швейцарский франк (изменение на 10 процентов)	42	(42)	48	(48)

Прочие риски изменения рыночной цены

185. Организация не подвержена другим значительным рискам, связанным с изменением цен, в силу того что ожидаемые закупки определенных товаров, которые используются на регулярной основе в ходе операций, не представляют большого риска. Изменение цен на такие товары может вызвать лишь несущественные изменения в движении денежных средств.

Учетная классификация и справедливая стоимость

186. В связи с краткосрочным характером денежных средств и их эквивалентов, включая имеющиеся в составе денежных пулов срочные депозиты с первоначальным сроком погашения менее трех месяцев и дебиторскую и кредиторскую задолженность, их балансовая стоимость является достаточно точной оценкой их справедливой стоимости.

Иерархия оценок справедливой стоимости

187. В таблице ниже приведен анализ распределения финансовых инструментов, учитываемых в отчетности по справедливой стоимости, по уровням иерархии оценок справедливой стоимости. Уровни иерархии определяются следующим образом:

а) уровень 1: для оценки используются (нескорректированные) котировочные цены, наблюдаемые на активных рынках, на идентичные активы и обязательства;

б) уровень 2: для оценки используются исходные данные (за исключением котировочных цен, применяемых для уровня 1), наблюдаемые для активов и обязательств либо непосредственно (такие, как цена), либо косвенно (такие, как производные от цены);

с) уровень 3: для оценки используются исходные данные по активам и обязательствам, не основанные на наблюдаемых на рынке показателях (т.е. ненаблюдаемые исходные данные).

188. Справедливая стоимость финансовых инструментов, обращающихся на активных рынках, рассчитывается на основе котировочных рыночных цен на отчетную дату и определяется независимым регистратором на основе оценок ценных бумаг третьими сторонами. Рынок считается активным, если котировки можно свободно и регулярно получать на бирже, у дилера, брокера, отраслевой группы, ценовой службы или регулирующего органа, и эти цены являются ценами фактических и регулярно осуществляемых рыночных сделок между независимыми сторонами. За котировочную рыночную цену, используемую для оценки стоимости финансовых активов в составе денежных пулов, принимается текущая цена покупки.

189. Для определения справедливой стоимости финансовых инструментов, не обращающихся на активных рынках, используются методы стоимостной оценки. Применение этих методов стоимостной оценки позволяет обеспечить максимально эффективное использование наблюдаемых на рынках данных, если таковые имеются в наличии. Если все значительные исходные данные, необходимые для определения справедливой стоимости инструмента, доступны для наблюдения, данный инструмент относится к уровню 2.

190. На отчетную дату организация не имела финансовых активов уровня 3 или каких-либо обязательств, учитываемых по справедливой стоимости, и какие-

либо существенные переводы финансовых активов между уровнями иерархии оценок справедливой стоимости не производились.

Иерархия оценок справедливой стоимости

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2019 года			31 декабря 2018 года ^a		
	Уровень 1	Уровень 2	Всего	Уровень 1	Уровень 2	Всего
Финансовые активы, учитываемые по справедливой стоимости через профицит или дефицит						
Корпоративные облигации	3 771	—	3 771	5 961	—	5 961
Облигации неамериканских учреждений	19 178	—	19 178	22 966	—	22 966
Неамериканские государственные облигации	—	—	—	—	—	—
Облигации наднациональных эмитентов	10 750	—	10 750	5 063	—	5 063
Облигации казначейства Соединенных Штатов	—	8 824	8 824	17 712	—	17 712
Основной пул — коммерческие векселя	—	86 857	86 857	6 362	—	6 362
Основной пул — срочные вклады	—	30 734	30 734	—	137 460	137 460
Общая сумма средств основного пула	33 699	126 415	160 114	58 064	137 460	195 524

^a Сопоставительные данные пересчитаны в соответствии с нынешним форматом представления отчетности.

Примечание 24

Финансовые инструменты: денежные пулы

191. Организация не только имеет в своем непосредственном распоряжении наличные денежные средства и их эквиваленты и инвестиции, но и участвует в основном пуле Казначейства Организации Объединенных Наций. Основной пул включает операционные остатки средств в ряде валют на банковских счетах и средства, вложенные в инструменты, деноминированные в долларах США.

192. В силу эффекта масштаба и благодаря сбалансированному сочетанию ценных бумаг с различными сроками погашения объединение средств в денежный пул положительно сказывается на общих показателях доходности инвестиций и позволяет снизить риски, связанные с размещением вложенных средств. Активы денежного пула (денежные средства и их эквиваленты, краткосрочные и долгосрочные инвестиции) и приносимый ими доход распределяются исходя из остатка основной суммы вложенных средств, принадлежащих каждой из участвующих в пуле структур.

193. По состоянию на 31 декабря 2019 года организация участвовала в основном пуле, общая сумма активов которого составляла 9339,4 млн долл. США (7504,8 млн долл. США в 2018 году), из которой организации причиталось 237,2 млн долл. США (220,4 млн долл. США в 2018 году), а доля организации в поступлениях от средств, вложенных в основной пул, составляла 6,0 млн долл. США (4,3 млн долл. США в 2018 году).

**Сводная информация об активах и обязательствах основного пула
по состоянию на 31 декабря 2019 года**

(В тыс. долл. США)

	<i>Основной пул</i>
Активы, оцениваемые по справедливой стоимости через профицит или дефицит	
Краткосрочные инвестиции	5 177 137
Долгосрочные инвестиции	1 624 405
Общая сумма активов, оцениваемых по справедливой стоимости через профицит или дефицит	6 801 542
Займы и дебиторская задолженность	
Денежные средства и их эквиваленты	2 499 953
Начисленные инвестиционные поступления	37 867
Общая сумма займов и дебиторской задолженности	2 537 820
Общая балансовая стоимость финансовых активов	9 339 362
Обязательства денежных пулов	
Средства, причитающиеся ООН-Хабитат	237 321
Средства, причитающиеся другим участникам денежных пулов	9 102 041
Общая сумма обязательств	9 339 362
Чистые активы	–

**Сводная информация о поступлениях и расходах по операциям
со средствами в составе основного пула за год, закончившийся 31 декабря
2019 года**

(В тыс. долл. США)

	<i>Основной пул</i>
Инвестиционные поступления	198 552
Нереализованные прибыли/(убытки)	14 355
Инвестиционные поступления от основного пула	212 907
Курсовые прибыли/(убытки)	3 287
Банковские сборы	(808)
Операционные расходы по линии основного пула	2 479
Поступления и расходы по линии основного пула	215 386

Управление финансовыми рисками

194. Казначейство Организации Объединенных Наций отвечает за управление инвестициями и рисками для основного пула, в том числе за осуществление инвестиционной деятельности в соответствии с Руководящими принципами.

195. Цель управления инвестициями заключается в обеспечении сохранности средств и наличия достаточной ликвидности для удовлетворения потребностей в денежных средствах и, одновременно с этим, в достижении уровня доходности

по каждому инвестиционному пулу на уровне конкурентных рыночных ставок. Целям обеспечения качества, надежности и ликвидности инвестиций придается большее значение, чем достижению доходности на уровне рыночной нормы прибыли.

196. Комитет по инвестициям периодически оценивает результаты инвестиционной деятельности и проверяет соблюдение Руководящих принципов управления инвестициями и выносит рекомендации по внесению в них соответствующих изменений.

Управление финансовыми рисками: кредитный риск

197. В Руководящих принципах предусмотрен постоянный контроль за кредитными рейтингами эмитента и контрагентов. Средства разрешается, в частности, размещать на счетах в банках и вкладывать в коммерческие ценные бумаги, наднациональные облигации, ценные бумаги государственных учреждений и государственные облигации со сроком погашения не более пяти лет. Средства денежных пулов не вкладываются в производные финансовые инструменты, такие как долговые и долевые ценные бумаги, обеспеченные активами или залоговыми.

198. В соответствии с Руководящими принципами средства не должны вкладываться в ценные бумаги эмитентов, кредитный рейтинг которых ниже рекомендованного уровня, а также устанавливается максимально допустимый объем вложений в ценные бумаги отдельных эмитентов. При осуществлении инвестиций эти требования были соблюдены.

199. В денежных пулах используются кредитные рейтинги, определяемые крупнейшими рейтинговыми агентствами; для облигаций и дисконтных инструментов используются рейтинги агентств “S&P Global Ratings”, «Мудиз» и «Фитч», а для срочных вкладов в банках используется рейтинг устойчивости агентства «Фитч». Ниже приводится информация о кредитных рейтингах по состоянию на конец года.

Инвестиции основного денежного пула в разбивке по кредитным рейтингам по состоянию на 31 декабря 2019 года

(В процентах)

Основной пул	Рейтинги по состоянию на 31 декабря 2019 года				Рейтинги по состоянию на 31 декабря 2018 года			
Облигации (долгосрочные рейтинги)	AAA	AA+/AA/AA-	A+	БР	AAA	AA+/AA/AA-	A+	БР
«Стандарт энд Пуэрз»	35,8	58,8	–	5,4	«Стандарт энд Пуэрз»	15,4	79,0	5,6
«Фитч»	60,2	23,8	–	16,0	«Фитч»	55,1	39,3	–
	Aaa	Aa1/Aa2/Aa3	A1		Aaa	Aa1/Aa2/Aa3		
«Мудиз»	54,8	45,2	–		«Мудиз»	49,7	50,0	0,3
Коммерческие векселя (краткосрочные рейтинги)	A-1+				A-1+/A-1			
«Стандарт энд Пуэрз»	100				«Стандарт энд Пуэрз»	100		
	F1+				F1			
«Фитч»	100				«Фитч»	100		

Основной пул	Рейтинги по состоянию на 31 декабря 2019 года			Рейтинги по состоянию на 31 декабря 2018 года		
	P-1			P-1		
«Мудиз»	100			«Мудиз»	100	
	A-1+			A-1+		
«Стэндард энд Пуэрз»	–			«Стэндард энд Пуэрз»	100	
	F1+			F1+		
«Фитч»	–			«Фитч»	100	
	P-1			P-1		
«Мудиз»	–			«Мудиз»	100	
	Срочные вклады (рейтинги устойчивости агентства «Фитч»)					
	aaa	aa/aa-	a+/a/a-		aaa	aa/aa- a+/a
«Фитч»	–	84,2	15,8	«Фитч»	–	53,5 46,5

Сокращение: БР — без рейтинга.

200. Казначейство Организации Объединенных Наций активно следит за кредитными рейтингами, и, поскольку средства организации вложены только в ценные бумаги с высокими кредитными рейтингами, администрация не ожидает невыполнения каким-либо контрагентом своих обязательств, за исключением обязательств по обесценившимся инвестиционным инструментам.

Управление финансовыми рисками: риск неликвидности

201. Основной пул подвержен риску неликвидности в связи с тем, что вложенные средства подлежат выдаче участникам по первому требованию. Чтобы участники пула могли своевременно погашать свои обязательства, в пуле поддерживается достаточный объем денежных средств и ликвидных ценных бумаг. Основная доля денежных средств, их эквивалентов и инвестированных средств может быть востребована для удовлетворения оперативных потребностей всего за сутки. Таким образом, риск неликвидности, связанный с денежным пулом, считается низким.

Управление финансовыми рисками: процентный риск

202. Организация подвержена процентному риску в основном в связи с принадлежащими ей средствами в составе основного пула, которые вложены в такие приносящие проценты финансовые инструменты, как денежные средства и их эквиваленты на вкладах под фиксированный процент и инвестиционные инструменты с фиксированной процентной ставкой. По состоянию на 31 декабря 2019 года средства основного пула были размещены главным образом в ценных бумагах с короткими сроками погашения, максимальный из которых был меньше пяти лет (три года в 2018 году). Средний срок погашения по ценным бумагам, в которые вложены средства основного пула, составил 0,74 года (0,33 года в 2018 году), что свидетельствует о низком уровне риска.

Анализ чувствительности инвестиций основного пула к процентному риску

203. Приведенный ниже анализ показывает, как изменилась бы справедливая стоимость средств основного пула по состоянию на отчетную дату при сдвиге

кривой общей доходности в результате изменения процентных ставок. Поскольку такие инвестиции учитываются по справедливой стоимости через профицит или дефицит, изменение справедливой стоимости ведет к увеличению/уменьшению профицита или дефицита и объема чистых активов. В таблице ниже показаны последствия увеличения или уменьшения доходности на величину от 0 до 200 базисных пунктов (100 базисных пунктов равны 1 процентному пункту). Указанные в таблице значения приведены для наглядности.

Анализ чувствительности инвестиций основного пула к процентному риску по состоянию на 31 декабря 2019 года

Сдвиг кривой доходности (в базисных пунктах)	-200	-150	-100	-50	0	+50	+100	+150	+200
Увеличение/(уменьшение) справедливой стоимости (в млн долл. США)									
Общая сумма средств основного пула	134,47	100,84	67,22	33,61	–	(33,60)	(67,20)	(100,79)	(134,38)

Анализ чувствительности инвестиций основного пула к процентному риску по состоянию на 31 декабря 2018 года

Сдвиг кривой доходности (в базисных пунктах)	-200	-150	-100	-50	0	+50	+100	+150	+200
Увеличение/(уменьшение) справедливой стоимости (в млн долл. США)									
Общая сумма средств основного пула	48,46	36,34	24,23	12,11	–	(14,89)	(24,22)	(36,33)	(48,44)

Прочие риски изменения рыночной цены

204. Основной пул не подвержен в значительной степени прочим рискам изменения рыночной цены, поскольку его средства не используются для осуществления операций, связанных с продажей ценных бумаг без покрытия, кредитованием ценными бумагами и маржинальным кредитованием, что ограничивает потенциальную потерю собственных средств.

Учетная классификация и иерархия оценок справедливой стоимости

205. Все инвестиции учитываются по справедливой стоимости через профицит или дефицит. Для денежных средств и их эквивалентов, учитываемых по номинальной стоимости, такая стоимость принимается за обоснованно приближенную оценку справедливой стоимости.

206. Уровни иерархии определяются следующим образом:

а) уровень 1: для оценки используются (нескорректированные) котировочные цены, наблюдаемые на активных рынках, на идентичные активы и обязательства;

б) уровень 2: для оценки используются исходные данные (за исключением котировочных цен, применяемых для уровня 1), наблюдаемые для активов и обязательств либо непосредственно (такие, как цена), либо косвенно (такие, как производные от цены);

с) уровень 3: для оценки используются исходные данные по активам и обязательствам, не основанные на наблюдаемых на рынке показателях (т.е. ненаблюдаемые исходные данные).

207. Справедливая стоимость финансовых инструментов, обращающихся на активных рынках, рассчитывается на основе котированных рыночных цен на отчетную дату и определяется независимым регистратором на основе оценок ценных бумаг третьими сторонами. Рынок считается активным, если котировки можно свободно и регулярно получать на бирже, у дилера, брокера, отраслевой группы, ценовой службы или регулирующего органа, и эти цены являются ценами фактических и регулярно осуществляемых рыночных сделок между независимыми сторонами. За котированную рыночную цену, используемую для оценки стоимости финансовых активов в составе денежных пулов, принимается текущая цена покупки.

208. Справедливая стоимость финансовых инструментов, не обращающихся на активных рынках, определяется с помощью таких методов оценки, которые позволяют обеспечить максимально эффективное использование наблюдаемых на рынках данных. Если все значительные исходные данные, необходимые для определения справедливой стоимости инструмента, доступны для наблюдения, данный инструмент относится к уровню 2.

209. Ниже приводится информация о распределении активов основного пула, оцененных по справедливой стоимости на отчетную дату, по уровням иерархии оценок справедливой стоимости. На отчетную дату организация не имела финансовых активов уровня 3 или каких-либо обязательств, учитываемых по справедливой стоимости, и какие-либо существенные переводы финансовых активов между уровнями иерархии оценок справедливой стоимости не производились.

Распределение инвестиций по уровням иерархии оценок справедливой стоимости по состоянию на 31 декабря: основной пул

(В тыс. долл. США)

	31 декабря 2019 года			31 декабря 2018 года		
	Уровень 1	Уровень 2	Итого	Уровень 1	Уровень 2	Итого
Финансовые активы, учитываемые по справедливой стоимости						
Корпоративные облигации	148 473	—	148 473	205 566	—	205 566
Облигации неамериканских учреждений	755 027	—	755 027	791 922	—	791 922
Неамериканские государственные облигации	—	—	—	—	—	—
Облигации наднациональных эмитентов	423 230	—	423 230	174 592	—	174 592
Облигации казначейства Соединенных Штатов	497 829	—	497 829	610 746	—	610 746
Основной пул — коммерческие векселя	—	347 398	347 398	219 366	—	219 366
Основной пул — депозитные сертификаты	—	3 419 585	3 419 585	—	—	—
Основной пул — срочные вклады	—	1 210 000	1 210 000	—	4 740 000	4 740 000
Общая сумма средств основного пула	1 824 559	4 976 983	6 801 542	2 002 192	4 740 000	6 742 192

Примечание 25
Связанные стороны

Ключевой управленческий персонал

210. К ключевому управленческому персоналу относятся те лица, которые могут оказывать значительное влияние на принятие финансовых и оперативных решений организации. Считается, что в ООН-Хабитат группа ключевого управленческого персонала состоит из Исполнительного директора и заместителя Исполнительного директора.

211. Совокупное вознаграждение ключевого управленческого персонала включает чистые оклады, коррективы по месту службы и такие прочие выплаты, как различные субсидии и пособия и взносы работодателя в планы пенсионного обеспечения и медицинского страхования.

212. В течение финансового года ключевому управленческому персоналу организации была выплачена сумма в размере 0,7 млн долл. США; эти выплаты соответствуют Положениям и правилам о персонале Организации Объединенных Наций, опубликованным шкалам окладов в Организации Объединенных Наций и положениям других общедоступных документов.

Вознаграждение ключевого управленческого персонала

(В тыс. долл. США)

	<i>Ключевой управлен- ческий персонал</i>	<i>Близкие род- ственники</i>	<i>Общая сумма на 31 декабря 2019 года</i>
Количество должностей (в эквиваленте полной занятости)	2	—	2
Совокупное вознаграждение:			
Оклад и корректив по месту службы	495	—	495
Прочее вознаграждение/выплаты	161	—	161
Общая сумма вознаграждения за год	656	—	656

213. Размеры неденежных льгот и косвенных пособий, предоставленных ключевому управленческому персоналу, были незначительными.

214. Никто из близких родственников сотрудников, относимых к ключевому управленческому персоналу, не занимал руководящих должностей в организации. Авансы ключевому управленческому персоналу предоставляются в счет выплат, предусматриваемых Положениями и правилами о персонале Организации Объединенных Наций; правом получения таких авансов в счет пособий и льгот широко пользуются все сотрудники организации.

Операции со связанными сторонами

215. В порядке обычной деятельности финансовые операции организации — в целях экономии средств — часто совершаются какой-либо представляющей финансовую отчетность структурой от имени другой такой структуры. До внедрения системы «Умоджа» отслеживать эти операции и производить по ним расчеты приходилось вручную. В системе «Умоджа» расчеты производятся в момент оплаты услуг поставщика.

Примечание 26**Аренда и договорные обязательства***Финансовая аренда*

216. Организация не имеет договоров финансовой аренды.

Операционная аренда

217. Организация заключает договоры операционной аренды земельных участков, постоянных и временных зданий и оборудования. Общая сумма платежей по договорам операционной аренды, учтенных в качестве расходов за год, составила 3,2 млн долл. США. К прочим расходам относится сумма в размере 0,9 млн долл. США по соглашениям о предоставлении права безвозмездного пользования, соответствующие поступления по которым отражены в ведомости результатов финансовой деятельности и включены в состав поступлений по линии добровольных взносов. В таблице ниже приводится информация о будущих минимальных платежах по неаннулируемым договорам аренды.

Общая минимальная сумма обязательств по договорам операционной аренды

(В тыс. долл. США)

<i>Обязательства по договорам операционной аренды</i>	<i>Минимальные арендные платежи на 31 декабря 2019 года</i>	<i>Минимальные арендные платежи на 31 декабря 2018 года</i>
Срок погашения до одного года	7 430	1 481
Срок погашения от 1 года до 5 лет	3 874	5 125
Срок погашения свыше пяти лет	–	4 063
Общая минимальная сумма обязательств по договорам операционной аренды	11 304	10 669

218. Сроки по таким договорам аренды обычно составляют от одного года до семи лет, причем некоторыми из договоров допускается продление и/или досрочное прекращение их действия за 30, 60 или 90 дней. Указанные суммы отражают будущие объемы обязательств исходя из минимального срока действия договоров с учетом ежегодного увеличения арендной платы по договорам аренды. Ни в одном из договоров не предусмотрена возможность выкупа арендуемого имущества.

Договоры аренды, в которых организация является арендодателем

219. Организация не имеет договоров аренды, в которых она является арендодателем.

Договорные обязательства

220. В таблице ниже приводится информация о договорных обязательствах в отношении основных средств, нематериальных активов, партнеров-исполнителей и товаров и услуг по заключенным, но еще не выполненным на отчетную дату хозяйственным договорам.

Договорные обязательства в разбивке по категориям

(В тыс. долл. США)

	<i>Общая сумма на 31 декабря 2019 года</i>	<i>Общая сумма по состоянию на 31 декабря 2018 года</i>
Товары и услуги	31 086	39 737
Партнеры-исполнители	22 478	34 221
Итого	53 564	73 957

Примечание 27

Условные обязательства и условные активы

Условные обязательства

221. Периодически в ходе осуществления текущей деятельности организации к ней могут предъявляться различные претензии. Эти претензии разделяются на две основные категории: коммерческие и административно-правовые. По состоянию на отчетную дату к организации не было предъявлено претензий, которые необходимо отразить в отчетности.

222. В связи с неопределенностью исхода рассмотрения этих претензий никакого резерва под обязательства и никаких расходов к учету не принималось ввиду невозможности достоверно оценить вероятность, сумму и сроки этих выплат. В соответствии с МСУГС в тех случаях, когда невозможно определить вероятность того или иного исхода дела и достоверно оценить сумму возможных потерь, в отчетности показываются условные обязательства в объеме неурегулированных претензий.

Условные активы

223. В соответствии с МСУГС 19 «Резервы под обязательства, условные обязательства и условные активы» в отчетности организации указываются условные активы, когда наступление того или иного события может привести к получению организацией экономических выгод или ресурсов, которые могут быть полезно использованы, и имеется достаточная информация для оценки вероятности получения таких выгод или ресурсов. По состоянию на 31 декабря 2019 года организация не имела значительных условных активов в связи с ее судебными исками или участием в совместной деятельности, которые могли бы привести к получению значительной экономической выгоды.

Примечание 28

Субсидии и прочие переводы

224. Ниже указаны регионы, в которых расходовались средства, предоставленные партнерам-исполнителям.

Субсидии и прочие переводы в разбивке по регионам

(В тыс. долл. США)

	<i>Всего за 2019 год</i>	<i>Всего за 2018 год</i>
Африка	6 400	4 966
Арабские государства	7 938	8 594
Азиатско-Тихоокеанский регион	4 051	2 877
Глобальный уровень	–	3 229

	<i>Всего за 2019 год</i>	<i>Всего за 2018 год</i>
Латинская Америка и Карибский бассейн	74	913
Европа	–	259
Итого	18 463	20 838

225. Эта сумма является частью суммы в размере 39,4 млн долл. США, указанной в ведомости результатов финансовой деятельности в качестве расходов по статье «Субсидии и прочие переводы». Средства, составляющие разницу в размере 20,9 млн долл. США, предназначались для конечных бенефициаров (см. примечание 22).

Примечание 29

События после отчетной даты

226. В период между датой подготовки настоящих финансовых ведомостей и датой их утверждения к опубликованию не произошло никаких значимых событий, которые могли бы благоприятным или неблагоприятным образом существенно повлиять на содержание настоящих ведомостей.

